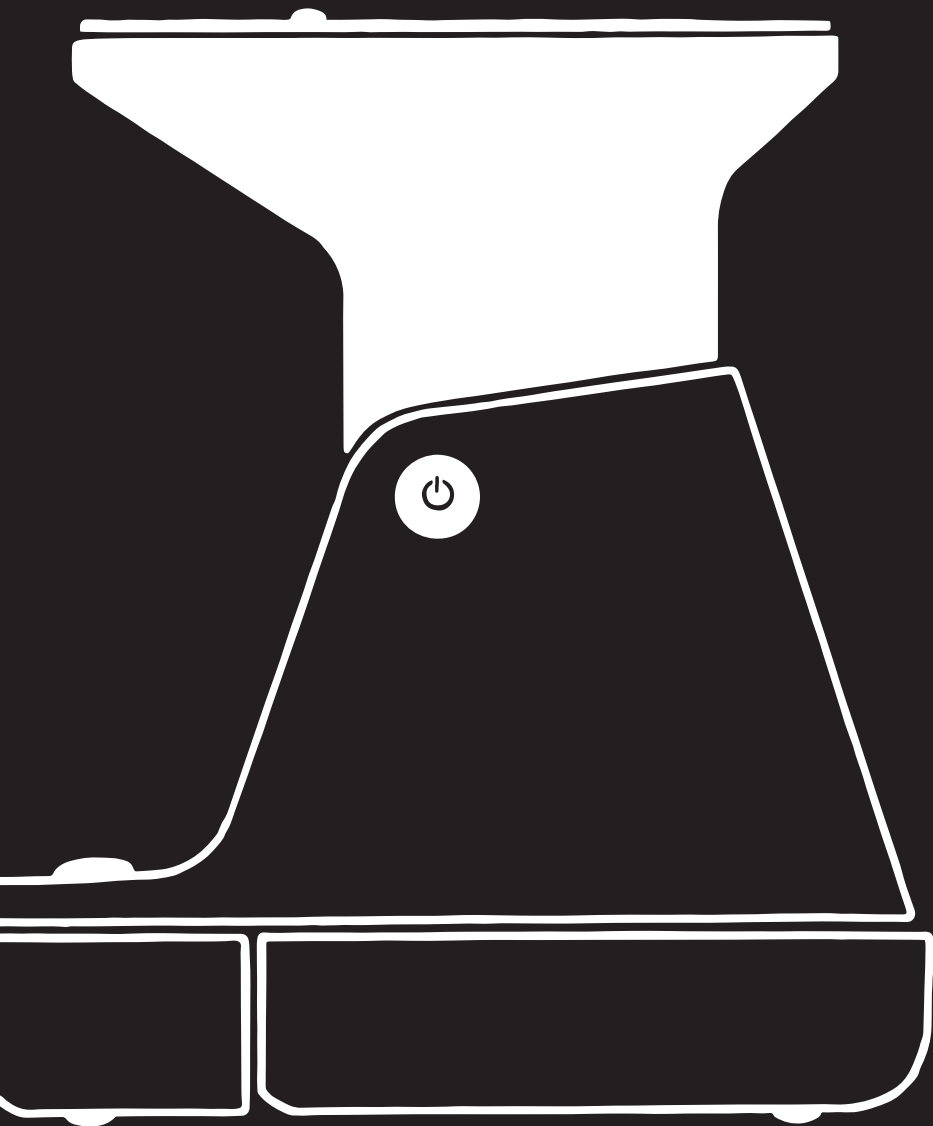


polaroid

Polaroid
Lab

User Manual



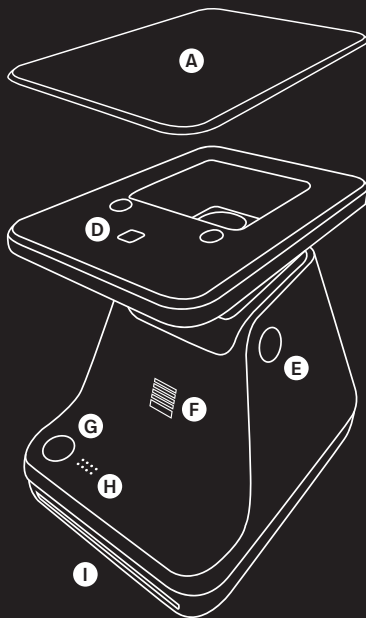
Polaroid Lab

The Polaroid Lab Instant Printer helps you transform your digital photos from your phone into tangible, beautiful Polaroid photographs.

Please be sure to read through this manual before using the Polaroid Lab Instant Printer. Keep for future reference. To download the companion app, for updated information, video tutorials and more, please visit: **polaroid.link/labapp**

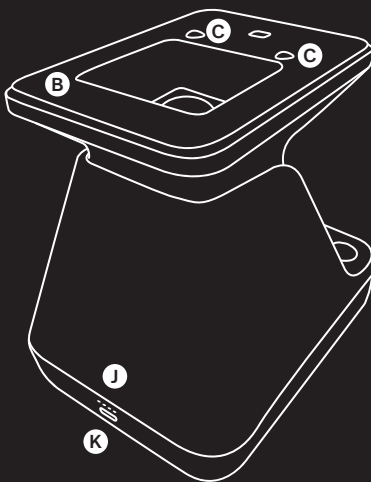
- A** Platform cover
Couvercle de la plateforme
Tapadera de la plataforma
Coperchio della base d'appoggio
Plattformabdeckung
プラットフォームカバー
平台蓋
平台蓋
플랫폼 커버
Крышка платформы
- B** Phone platform
Plateforme pour smartphone
Plataforma para el teléfono
Base d'appoggio per il telefono
Smartphone-Plattform
スマートフォンプラットフォーム
手机平台
手機平台
전화 플랫폼
Платформа для телефона
- C** Touch points (2)
Points de contact (2)
Puntos de contacto (2)
Punti di contatto (2)
Kontaktpunkte (2)
タッチポイント(2)
接触点(2)
接觸點(2)
터치 포인트(2)
Точки контакта (2)
- D** Light sensor
Capteur de lumière
Sensor lumínico
Sensore luminoso
Lichtsensor
光センサー
光线传感器
光線感測器
광센서
Оптический датчик
- E** On/Platform release button
Bouton marche/ libération de la plateforme
Botón de encendido/extracción de la plataforma
Pulsante di rilascio della base d'appoggio/On
Ein/Plattformfreigabe-Taste
オン/プラットフォーム・リリースボタン
打开/平台释放按钮
打開/平台釋放按鈕
On/플랫폼 릴리즈 버튼
Кнопка включения /
поднятия платформы
- F** Spectrum Logo LED
LED du logo spectre
LED del logotipo del espectro
LED del logo arcobaleno
Spektrum-Logo-LED
スペクトラムのロゴ LED
光谱徽标 LED
光譜徽標LED
스펙트럼 로고 LED
Светодиодный индикатор с
спектр логотипом
- G** Shutter button
Déclencheur
Botón de disparo
Pulsante dell'otturatore
Auslöser
シャッターボタン
快门按钮
快門按鈕
셔터 버튼
Кнопка затвора
- H** Film counter LEDs
LED du compteur de photos
LED del contador de película
LED del contatore della pellicola
Restbildanzeige-LEDs
フィルムカウンタLED
相紙計數器 LED 灯
相紙計數器 LED 指示燈
필름 카운터 LED
Светодиодные индикаторы
счетчика кадров

- I** Film door
 Compartment film
 Compartimento de película
 Sportello del vano pellicola
 Filmklappe
 フィルムドア
 相紙倉門
 相紙倉蓋
 필름 도어
 Кассетоприемник



- J** Battery level rear LEDs
 LED du niveau de la batterie (arrière)
 LED traseros del nivel de batería
 LED posteriori del livello della batteria
 Rückseitige Akkustand-LEDs
 背面のバッテリーレベルLED
 電池電量後 LED 灯
 電池電量後 LED 指示燈
 배터리 레벨 후면 LED
 Задние светодиодные индикаторы
 уровня заряда аккумулятора

- K** USB-C charging port
 Port de chargement USB-C
 Puerto de carga USB-C
 Porta di ricarica per USB-C
 USB-C-Ladeanschluss
 USB-C 充電ポート
 USB-C 充電口
 USB-C 充電口
 마이크로-USB-C 충전 포트
 Зарядный разъем USB-C



User Manual

- 10 Box Contents
- 10 How to use the Polaroid Lab
- 11 Further Guidance
- 12 Troubleshooting & FAQ
- 13 Tips for Making Great Photos
- 14 Customer Support
- 14 Technical Specifications
- 15 Safety Information
- 15 Compliance

Manuale utente

- 34 Contenuto della scatola
- 34 Come si utilizza la Polaroid Lab
- 35 Ulteriori istruzioni
- 36 Risoluzione problemi e FAQ
- 37 Consigli per realizzare foto perfette
- 38 Assistenza clienti
- 38 Scheda tecnica
- 39 Informazioni di sicurezza
- 39 Conformità

Manuel d'utilisation

- 18 Contenu de la boîte
- 18 Utilisation du Polaroid Lab
- 19 Conseils supplémentaires
- 20 Dépannage et FAQ
- 21 Conseils pour prendre d'excellentes photos
- 22 Service clientèle
- 22 Spécifications techniques
- 23 Informations de sécurité
- 23 Conformité

Benutzerhandbuch

- 42 Lieferumfang
- 42 Verwenden des Polaroid
- 43 Weitere Informationen
- 44 Problembehebung und häufig gestellte Fragen
- 45 Tipps für großartige Fotos
- 46 Kundenbetreuung
- 46 Technische Daten
- 47 Sicherheitshinweise
- 47 Konformitätserklärung

Manual de usuario

- 26 Contenido de la caja
- 26 Cómo usar la Polaroid Lab
- 27 Guía adicional
- 28 Solución de problemas y preguntas frecuentes
- 29 Consejos para hacer fotografías impresionantes
- 30 Atención al cliente
- 30 Especificaciones técnicas
- 31 Información sobre la seguridad
- 31 Cumplimiento de la normativa

ユーザー マニュアル

- 50 内容物
- 50 Polaroid Labプリンタの使い方
- 51 詳細ガイド
- 52 トラブルシューティングとよくある質問
- 53 良い写真を撮るコツ
- 54 カスタマーサポート
- 54 技術仕様
- 55 安全情報
- 55 コンプライアンス

Polaroid Lab

用户手册

- 58 盒内物品
- 58 如何使用 Polaroid Lab
- 59 详细指南
- 60 故障排除与常见问题
- 60 拍摄精彩照片的诀窍
- 62 客户支持
- 62 技术规格
- 63 安全信息
- 63 遵守规定

使用手冊

- 66 包裝清單
- 66 Polaroid Lab 使用指南
- 67 詳細指南
- 68 疑難排解與常見問題
- 68 拍攝好照片的訣竅
- 70 客戶支援
- 70 技術規格
- 71 安全資訊
- 71 法規遵從

사용 설명서

- 74 제품 구성
- 74 프린터 사용 방법
- 75 기타 지침
- 76 문제 해결 & FAQ
- 77 좋은 사진을 찍는 요령
- 78 고객 지원
- 78 기술 명세
- 79 안전 정보
- 79 준수

Руководство пользователя

- 82 Комплектация
- 82 Как пользоваться Polaroid Lab
- 83 Дополнительные инструкции
- 84 Поиск и устранение неисправностей и часто задаваемые вопросы
- 85 Полезные советы для отличных снимков
- 86 Техническая поддержка
- 86 Технические характеристики
- 87 Меры предосторожности
- 87 Соответствие стандартам

User Manual

Warranty

Find the Warranty for this product by following this link:
polaroid.com/warranty

Box contents

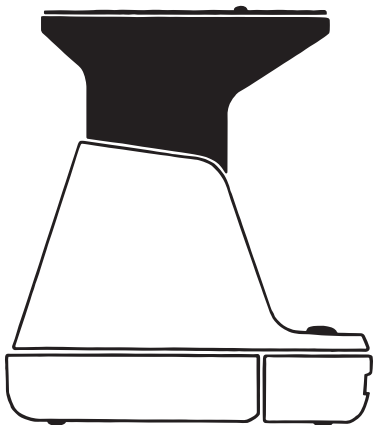
- 01 Polaroid Lab Instant Printer
- 02 Quick Start Guide
- 03 User Manual

How to use the Polaroid Lab

1. Download the Polaroid App on your phone

You will need the Polaroid App to use the Polaroid Lab. The App also contains Tips, Tricks & Tutorials, and Inspiration for more ways to create.

→ polaroid.link/labapp



2. Charge the Polaroid Lab

Important The Polaroid Lab will not be fully charged upon purchase. Make sure that it is fully charged before first use. To charge the Polaroid Lab, plug a USB-C charging cable into the USB-C slot on the Polaroid Lab's back panel and the other end of the cable into a charger, such as a phone adapter or your computer's USB slot. The LEDs next to the slot light up to show the current battery level, four lit LEDs means fully charged. If the Polaroid Lab is connected to a charger and is fully charged then all charging LEDs will be off. A full charge usually takes about 2 hours through a wall socket with a phone adapter, or up to 4 hours through a computer's USB slot. A fully-charged Polaroid Lab will have enough power to shoot 100 packs of film, depending on usage. Remember to turn off the Polaroid Lab after use to conserve battery life.

3. Load the film

Pick up the Polaroid Lab and gently pull down the front of the Film door. Take the film cassette out of the packaging and push the film cassette all the way in, with the film's darkslide facing up. When you close the film door, the darkslide will eject from the Polaroid

Lab automatically. If the darkslide has not ejected, remove the film pack and re-insert it, making sure it is pushed all the way to the back of the Polaroid Lab.

Note Please check individual film packaging for development time, handling and storage details.

4. Turn the Polaroid Lab on

Push the black button on the right side of the Polaroid Lab to raise the phone platform to the photo taking position and power on. The Spectrum logo LED will light up and the film counter LED will light up to show how many shots are remaining in the Polaroid Originals App. When you're done, turn off the Polaroid Lab by pushing down the platform. Alternatively, it will turn itself off automatically after several minutes of inactivity.

5. Open the app and select your photo

Open the Polaroid App and select the Polaroid Lab section. Tap the image selection button to choose the image you want to expose and tap proceed. The app will guide you through your first exposure.

6. Place your phone on the phone platform

Place your phone on the phone platform with the screen facing toward the lens of the Polaroid Lab. Ensure that it is correctly aligned: the top of your phone must be facing the rear of the camera. Remove any phone covers or screen protectors to ensure best performance. The app will detect the Polaroid Lab and orientate the image to be perfectly aligned with the film. It will also display a calibration image above the light sensor to correctly expose your image without having to adjust your phone's backlight. Make sure that you turn off all settings or apps which influence the color of the display, such as night shift or true tone, as these can severely impinge the final photograph.

7. Push the red Shutter button

The Polaroid Lab will detect your phone on the platform and will measure the brightness of the display to ensure the perfect exposure. Wait until the Spectrum logo LED flashes then

press the red shutter button. The photo will be ejected from the slot at the front of the camera as soon as you let go of the shutter button. Remove the photo from beneath the film shield and let the shield roll back into the Polaroid Lab. Place the photo face down to continue shielding it from light as it develops.

If you want to take another photo of the same image then press the shutter button again.

Further Guidance

1. How much film is left in the pack?

There are 8 orange LED lights on the front of the Polaroid Lab. When the Lab is switched on and not in sleep mode, the LEDs will constantly display the film count. The number of LEDs which light up corresponds to the number of shots left in the film pack. For example: If 6 LEDs light up, that means there are 6 shots left in the film pack. If you have used up all 8 shots in the film pack, or if there is no film pack inserted in the camera, then the LEDs will blink rapidly when you turn the Polaroid Lab on or press the shutter button.

2. How much battery is left?

The Polaroid Lab displays the remaining battery level on four LED above the USB-C slot. When the Polaroid Lab is charging the LED will flash, and when fully charged with a USB-C cable inserted the LEDs will all be unlit as it will be running on power directly from the charger.

Battery level:

- Between 1 to 4 LEDs light up
One LED indicates enough charge for at least 2 packs of film.
- Battery charged and USB-C cable connected: No LEDs light up.
The film counter LED will show the remaining number of photos.
- Battery empty
No charge remaining. No LEDs light up, and the Polaroid Lab will cease to operate until it is recharged.

3. Compatible film

The Polaroid Lab works with all Polaroid i-Type

and 600 type film packs.

We recommend using i-Type film as it is optimized for use with the Polaroid Lab. The Polaroid Lab is not intended to be used with SX-70 film, Spectra film or any other type of film.

4. Power supply

Charge the Polaroid Lab before use to ensure it has enough (see **→Charge the Polaroid Lab**). The battery level rear LEDs will flash whilst the Polaroid Lab is plugged in and charging, and will turn off once the Polaroid Lab is fully charged.

5. Cleaning the rollers

Sometimes excess developer paste from photos may build up on the Polaroid Lab's rollers, affecting the Polaroid Lab's performance and causing photos to show unwanted imperfections. The Polaroid Lab has a built-in roller cleaning mode to help with this issue. Just follow these steps:

1. Close the phone platform to turn off the Polaroid Lab
2. Open film door
3. Hold down the right touch point and press and hold shutter button for >2 seconds
4. Rollers will move to the starting position for cleaning
5. Release the both buttons, the Polaroid Lab is now in roller cleaning mode
6. Using a damp cloth or cotton swab, gently clean the rollers
7. Press the shutter button to incrementally advance the roller positions
8. Once both rollers are clean on all sides, close the film door

Troubleshooting & FAQ

1. My Polaroid Lab won't eject my photo/darkslide

Make sure that your Polaroid Lab is charged: The Spectrum logo LED and rear LEDs won't light up unless there is enough charge to

operate. If this is the case, you should connect the Polaroid Lab to a charger before using again. Make sure you still have film in your Polaroid Lab: to check, lower and then raise the phone platform. The remaining film counter LEDs will indicate how many shots you have left in the film pack. If the LEDs flash rapidly when the Polaroid Lab turns on again, this means that there are no shots left in the film pack, or that no film pack is inserted.

1. All unlit
Polaroid Lab off, or no pack inserted
2. Shutter button depressed, all flashing
Pack inserted, no film
3. All lit
Pack inserted, 8 photographs available
4. Alternate LED lit
Pack insertion error

2. The app made an error noise at me

The app will detect if your phone has been placed on the Polaroid Lab correctly. The touch points on the phone platform allow the app to rotate and place the image directly above the lens of the Polaroid Lab. If the app can't do this then it will let you know so you can place your phone in a better position. When you pick up your phone the app will guide you through the correct positioning with a short video.

3. The shutter button won't work

If the Spectrum logo LED is lit up then the Polaroid Lab is powered on, and if there is film in the Polaroid Lab then the appropriate number of film count LED will be lit. If you press the shutter button and nothing comes out, look at the film count LED. If your phone isn't oriented correctly then the Polaroid Lab won't be able to read the brightness of the image. The Spectrum logo LED will blink 3 times if the phone is recognized. If it keeps rapidly blinking, the Polaroid Lab can't recognize the sensor area/brightness correctly. If it doesn't blink at all, it means that it doesn't recognize the phone on top. This can be because of a phone case or screen protector, which can impair the recognition of the phone. To rectify this, remove any phone case or screen protector. Gently push the phone on the Polaroid Lab.

4. My photo turned out slightly too dark

We didn't take the original photo on your phone camera, but our regular photo taking advice still applies. We'd recommend that you disable True Tone, Night Shift or Night Mode. The app will automatically adjust your phone brightness. You can also adjust exposure under the "More" menu in the app. EV can be adjust from -3 to +3 f-stops.

Tips for Making Great Photos

- Make sure your phone screen is clean.
If you have a phone screen protector make sure that the screen doesn't have scratches, stains or fingerprints. Ideally, remove any phone screen protector or phone covers to ensure optimum results.
- Make sure that your phone is completely flat on the Polaroid Lab phone platform.
- Make sure that your film is fresh!
Stock up on new film at polaroid.com and follow the tip sheet that comes with the film packaging to ensure that your film is as good as it can be.
- Make sure all settings and apps which influence colors are turned off (eg. night shift, true tone).

Customer Support

The Polaroid Customer Support Team is always more than happy to hear from you. Get in touch using the contact details provided. For more detailed and up-to-date information, visit polaroid.com/help

USA/Canada

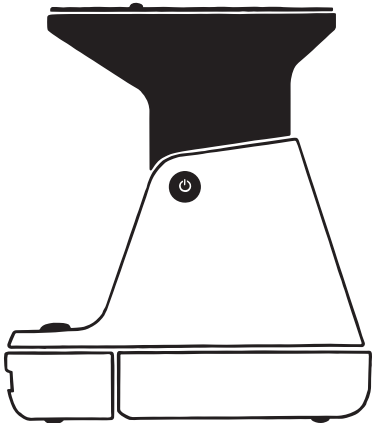
usa@polaroid.com
+1 212 219 3254

Europe/Rest of World

service@polaroid.com
00 800 577 01500

Polaroid International B.V.

1013 AP Amsterdam
The Netherlands



Technical Specifications

General

Dimensions

150mm (L) × 115.6mm (W) × 149.7mm (H closed) × 177.16mm (H open)

Weight

600 grams (without film pack)

Operating Temperature

40–108°F / 4–42°C, 5–90% relative humidity

Compatible Film

Polaroid i-Type and 600 type film in both Color and Black & White, including Special Editions.

Battery

High performance lithium-ion battery, 1100mAh, 3.7V nominal voltage, 4.07Wh

Materials

Outer shells

Polycarbonate, TPU, EPDM (Ethylene Propylene Diene Monomer)

Lens

Optical grade polycarbonate lens, AR coated

Shutter system

Fixed aperture, variable speed shutter

Optical System

Lens

Fixed focus lens

Focal length

150mm

Lens type

1:2.35 3 element lens system

App System Requirements

Supported phones

- Most current iOS and Android devices running the latest operating system version

Safety Information

Caution

Risk of electric shock – Do not open/ Disassemble the motorized roller system

- Do not disassemble the device. Reconnect reassembly can cause electrical shock if the device is used again.
- Do not immerse the device in water or other fluids.
- Do not operate the device in a high humidity environment or very dusty environments.
- Do not attempt to tamper with, adjust or remove the battery and/or the electronics located below the rollers behind the device's film door.
- Do not attempt to remove the door itself as it is connected electronically to the body of the device. Doing so is unsafe, will likely damage your device, and will void your warranty.
- Do not insert metal objects into the device.
- Do not insert any objects into the rollers or gears.
- Keep small children and infants away from device to avoid them being injured by the device's moving parts.
- Do not use or store the device near any heat source or any type of equipment that generates heat, including stereo amplifiers.
- Do not use the device near flammable or explosive gases.
- Do not charge the device if you notice any unusual odors, noise or smoke.
- Do not attempt to disassemble the film's battery or modify it in any way (if using 600-type film). If battery fluid gets in your eyes, immediately rinse your eyes with fresh, cold running water and seek medical attention immediately.

Battery and Charger

- This device uses a custom lithium-ion battery that is non-removable and mounted inside the Lab body. No other type of battery can be used. Battery replacement can only be done by authorized service centers. The battery will provide many years of service if properly used. Power consumption varies depending on the environment the device is used in and how the device has been stored. Used immediately after full charge, the battery will power the processing of up to 100 film packs.
- Once the battery energy level falls below a certain level, the device will no longer process film. The LED will blink and signal when it needs to be recharged. This is to avoid a photo getting stuck as it is being processed through the roller system.
- The rechargeable battery is not fully charged at the time of purchase. Charge the battery fully with the USB-C charging cable (provided). This usually takes 1-2 hours (can vary depending on usage).
- The supplied battery charging cable has been tested to work with the Apple iPhone power adaptors. While it can be used in other USB-C ports e.g. computer, USB-C power adaptors, TVs, cars etc., correct operation cannot be guaranteed.
- When the device is no longer in use, please recycle it properly.

Usage Environment

- To protect the high-precision technology

- contained in this device, never leave the Lab in the following environments for extended periods of time: high temperature (+42°C/108°F), high humidity, places with extreme changes in temperature (hot and cold), direct sunlight, sandy or dusty environments such as beaches, damp places, or places with strong vibrations.
- Do not drop the device or subject it to severe shocks or vibrations.
 - Do not push, pull or press on the lens surface

Compliance

Important directions for using

Lithium-Ion Batteries

- Do not throw into fire.
- Do not short circuit.
- Do not disassemble.
- Do not continue to use when damaged.
- Dispose correctly after use.
- Keep away from water.

EU Declaration of Conformity

Hereby, Polaroid International B.V. declares that the Polaroid Lab is in compliance with the essential requirements of the Electromagnetic Compatibility Directive (2014/30/EU), Low Voltage Directive (2014/35/EU) and RoHS Directive (2011/65/EU) and other relevant provisions, when used for its intended purpose.

FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

Note This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation

exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance.

Industry Canada (IC)

This device complies with part 15 of the FCC Rule and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur d'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



The symbol means that according to local laws and regulations your product should be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. Some collection points accept products for free. The separate collection and recycling of your product at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

Manuel d'Utilisation

Garantie

Pour connaître la garantie de ce produit,
visitez la page suivante : polaroid.com/warranty

Contenu de la boîte

- 01 Imprimante instantanée Polaroid Lab
- 02 Guide de démarrage rapide
- 03 Manuel d'utilisation

Utilisation du Polaroid Lab

1. Téléchargement de l'application Polaroid sur votre smartphone

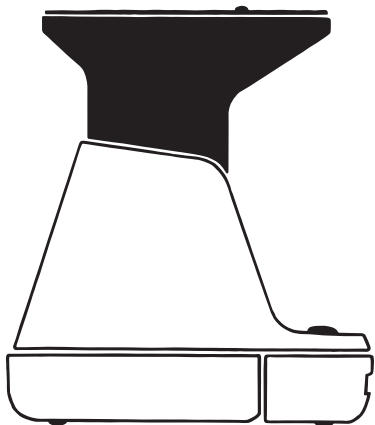
Pour utiliser le Polaroid Lab, vous avez besoin de l'application Polaroid. L'application contient également des conseils, des astuces et des tutoriels, ainsi que des modèles d'inspiration pour vous aider dans vos créations.

→ polaroid.link/labapp



2. Chargement du Polaroid Lab

Important Le Polaroid Lab n'est pas complètement chargé lors de l'achat. Veuillez à le charger complètement avant la première utilisation. Pour le charger, connecter un câble de charge USB-C dans le port USB-C de la face arrière de l'appareil, et l'autre extrémité du câble dans un chargeur, comme une prise murale munie d'un adaptateur pour smartphone ou le port USB-C de votre ordinateur. Les LED situées à côté du port s'allument pour indiquer le niveau de la batterie. Lorsque les quatre LED sont allumées, l'appareil est complètement chargé. Lorsque le Polaroid Lab branché sur un chargeur est complètement chargé, toutes les LED sont éteintes. Une charge complète dure généralement environ 2 heures via une prise murale avec adaptateur pour smartphone et jusqu'à 4 heures via le port USB-C d'un ordinateur. Un Polaroid Lab complètement chargé dispose d'une autonomie suffisante pour traiter 100 cartouches de film, en fonction de l'utilisation. N'oubliez pas d'éteindre le Polaroid Lab après chaque utilisation pour économiser la batterie.



3. Chargement de la cartouche de film

Prenez le Polaroid Lab et tirez doucement le couvercle du compartiment film vers le bas. Sortez la cartouche de film de son emballage et poussez-la complètement à l'intérieur du compartiment, avec le carton de protection du film (darkslide) vers le haut. Lorsque vous fermez le compartiment, le carton de protection (darkslide) est automatiquement éjecté du Polaroid Lab. Si le carton de protection du film (darkslide) n'a pas été éjecté, retirez la cartouche de film et insérez-la à nouveau, en veillant bien à l'enfoncer le plus possible vers le fond de l'appareil.

Remarque Veuillez consulter l'emballage du film afin d'obtenir les informations relatives au temps de développement, à la manipulation et au stockage.

4. Mise en marche du Polaroid Lab

Appuyez sur le bouton noir à droite du Polaroid Lab pour lever la plateforme pour smartphone en position de prise de photo et allumer l'appareil. La LED du logo spectre s'allume, ainsi que celles du compteur de photos pour indiquer le nombre de photos restantes sur le Polaroid Lab. Lorsque vous avez terminé, éteignez l'appareil en abaissant la plateforme. Sinon, l'appareil s'éteint automatiquement après quelques minutes d'inactivité.

5. Ouverture de l'application et sélection d'une photo

Ouvrez l'application Polaroid et sélectionnez la section Polaroid Lab. Cliquez sur le bouton de sélection d'image afin de choisir l'image à exposer et cliquez sur Proceed (Continuer). L'application vous guidera tout au long de votre première exposition.

6. Placement du smartphone sur la plateforme

Placez votre smartphone sur la plateforme dédiée avec l'écran tourné vers l'objectif du Polaroid Lab. Veillez à ce qu'il soit correctement aligné : le haut de votre smartphone doit être tourné vers l'arrière du Polaroid Lab. Retirez tout cache ou toute protection du smartphone pour obtenir de meilleures performances. L'application détecte

le Polaroid Lab et oriente l'image afin qu'elle soit parfaitement alignée avec le film. Elle affiche également une image d'étalement au-dessus du capteur de lumière afin d'exposer correctement votre image sans avoir besoin de régler le rétroéclairage de votre smartphone. Veuillez à désactiver tous les paramètres et applications qui ont une incidence sur les couleurs de l'affichage (comme night shift, true tone ou tout autre mode de contrôle de luminosité) car ces modes peuvent avoir un effet sur la photographie finale.

7. Appui sur le bouton rouge du déclencheur

Le Polaroid Lab détecte votre smartphone sur la plateforme et mesure la luminosité de l'affichage pour garantir une exposition optimale. Attendez que la LED du logo arc-en-ciel soit allumée et fixe, puis appuyez sur le bouton rouge du déclencheur. La photo est éjectée de la fente avant de l'appareil dès que vous relâchez le déclencheur. Retirez la photo du dessous du protecteur de film et laissez ce dernier s'enrouler sur lui-même. Placez la photo face vers le bas pour continuer à la protéger de la lumière durant le développement.

Si vous voulez prendre une autre photo de la même image, appuyez à nouveau sur le déclencheur.

Conseils supplémentaires

1. Déterminer le nombre de photos restantes

La face avant du Polaroid Lab compte 8 LED de couleur orange. Quand le Polaroid Lab est allumé et n'est pas en mode veille, les LED affichent constamment le décompte de photos. Le nombre de LED qui s'allument correspond au nombre de photos restantes dans la cartouche. Par exemple : si 6 voyants LED sont allumés, il reste 6 photos dans la cartouche de film. Si vous avez utilisé les 8 photos contenues dans la cartouche, ou si aucune cartouche de film n'a été insérée dans l'appareil, les LED clignotent rapidement

lorsque vous allumez l'appareil ou lorsque vous appuyez sur le déclencheur.

2. Niveau restant de la batterie

Le Polaroid Lab affiche le niveau restant de la batterie sur les quatre LED situées au-dessus du port USB-C. Lorsque le Polaroid Lab est en cours de charge, les LED clignent, et lorsqu'il est complètement chargé tout en étant branché via câble USB-C, les LED sont toutes éteintes, puisqu'il est alimenté directement par le chargeur.

Niveau de la batterie :

1. Entre 1 et 4 LED allumées
Une LED indique une charge suffisante pour au moins 2 cartouches de film.
2. Batterie chargée et câble USB-C branché : Aucune LED allumée
Les LED du compteur de photos indiquent le nombre de photos restantes.
3. Batterie déchargée
Aucune charge restante. Aucune LED ne s'allume et le Polaroid Lab cesse de fonctionner jusqu'à ce qu'il soit rechargé.

3. Film compatible

Le Polaroid Lab fonctionne avec toutes les cartouches de film Polaroid i-Type et type 600. Nous recommandons l'utilisation du film i-Type, car il est optimisé pour une utilisation avec le Polaroid Lab. Le Polaroid Lab n'est pas conçu pour être utilisé avec les films SX-70, les films Spectra ou tout autre type de film.

4. Alimentation

Chargez le Polaroid Lab avant utilisation pour garantir une charge suffisante (voir **→Chargement du Polaroid Lab**). Les LED du niveau de la batterie à l'arrière de l'appareil clignent lorsque le Polaroid Lab est branché et en cours de charge et s'éteignent lorsqu'il est complètement chargé.

5. Nettoyage des rouleaux

Il arrive parfois qu'un excès de pâte de développement des photos s'accumule sur les rouleaux de l'appareil, ce qui a une incidence sur ses performances et se traduit par des imperfections indésirables sur les photos. Le

Polaroid Lab comporte un mode intégré de nettoyage des rouleaux pour aider à résoudre ce problème. Il suffit de suivre les étapes suivantes :

1. Rabaissez la plateforme pour smartphone afin d'éteindre le Polaroid Lab.
2. Ouvrez le compartiment film.
3. Appuyez et maintenez enfoncé le point de contact de droite et le déclencheur en même temps pendant plus de 2 secondes.
4. Les rouleaux doivent se mettre en position de départ pour le nettoyage.
5. Relâchez les deux boutons; le Polaroid Lab est désormais en mode de nettoyage des rouleaux.
6. À l'aide d'un coton-tige ou un tissu humide, nettoyez doucement les rouleaux.
7. Appuyez sur le déclencheur pour faire avancer pas-à-pas la position des rouleaux.
8. Une fois que toute la surface des rouleaux est propre, fermez le couvercle du compartiment film.

Dépannage et FAQ

1. Mon Polaroid Lab n'éjecte pas ma photo/ le carton de protection du film (darkslide)

Assurez-vous que le Polaroid Lab est bien chargé: la LED du logo spectre et les LED sur la face arrière sont éteintes en cas de charge insuffisante. Dans ce cas, vous devez recharger le Polaroid Lab avant de pouvoir l'utiliser. Assurez-vous qu'il reste du film dans votre Polaroid Lab: pour vérifier, abaissez puis relevez la plateforme pour smartphone. Les LED du compteur de photos indiquent le nombre de clichés restants dans la cartouche de film. Si les LED clignent rapidement lors du rallumage de l'appareil, cela signifie qu'il ne reste plus de film dans la cartouche ou qu'aucune cartouche de film n'est insérée.

1. Toutes les LED sont éteintes

Polaroid Lab éteint ou absence de cartouche

2. Déclencheur enfoncé, toutes les LED clignent

Cartouche insérée, aucune photo restante

3. Toutes les LED sont allumées

Cartouche insérée, 8 photos restantes

4. Les LED clignotent alternativement

Erreur d'insertion de la cartouche

2. L'application émet un son d'erreur

L'application détecte une mauvaise position de votre smartphone sur le Polaroid Lab.

Les points de contact sur la plateforme pour smartphone permettent à l'application de faire tourner et de placer l'image directement au-dessus de l'objectif du Polaroid Lab. Si l'application ne peut pas effectuer cette action, elle vous le signale pour que vous puissiez mieux positionner votre smartphone. Lorsque vous prenez votre smartphone, l'application vous aide à trouver une meilleure position à l'aide d'une vidéo.

3. Le déclencheur ne fonctionne pas

Si la LED du logo spectre s'allume lorsque le Polaroid Lab est mis en marche, et s'il y a suffisamment de film dans l'appareil, les LED du compteur de photos s'allument en fonction du nombre de photos restantes. Si vous appuyez sur le déclencheur et que rien ne sort, vérifiez les LED du compteur de photos ou vérifiez que votre smartphone est orienté correctement sur la plateforme.

La LED du logo arc-en ciel clignote 3 fois.

Si elle clignote rapidement en continu, le Polaroid Lab n'arrive pas à reconnaître la luminosité/zone du capteur correctement. Si elle ne clignote pas du tout, le smartphone n'est pas reconnu. Cela peut être dû à la présence d'une protection d'écran ou d'une coque de smartphone. Pour éviter ce problème, retirez la coque ou la protection d'écran du smartphone. Remettez délicatement le smartphone sur l'appareil.

4. Ma photo est un peu trop sombre

La qualité de la photo finale dépend en grande partie de la qualité de l'image originale. Assurez-vous que l'image utilisée est ni trop claire, ni trop sombre. Nous vous recommandons de désactiver tous les paramètres et applications qui ont une incidence sur les couleurs de l'affichage

(comme night shift, true tone ou tout autre mode de contrôle de luminosité) car ces modes peuvent avoir un effet sur la photographie finale. L'application règle automatiquement la luminosité de votre smartphone. Vous pouvez également régler l'exposition dans le menu « More » (Plus) de l'application. Les valeurs d'exposition peuvent être définies entre -3 et +3 f-stops.

Conseils pour prendre d'excellentes photos

- Veillez à ce que l'écran de votre smartphone soit bien propre. Si votre smartphone est équipé d'une protection d'écran, assurez-vous qu'elle est exempte de rayures, de taches et d'empreintes de doigt. Pour des résultats optimaux, retirez la protection d'écran et la coque de votre smartphone.
- Vérifiez que votre smartphone est bien à plat sur la plateforme du Polaroid Lab.
- Veillez à conserver vos films de façon appropriée. Achetez vos films sur polaroid.com et suivez les conseils fournis dans l'emballage pour garantir la meilleure qualité possible de vos films.
- Vérifiez que tous les paramètres et applications qui ont une incidence sur les couleurs de l'affichage (comme night shift, true tone ou tout autre mode de contrôle de luminosité) sont désactivés sur votre smartphone.

Service Clientèle

L'équipe du service clientèle de Polaroid répondra avec plaisir à vos questions et commentaires. Vous pouvez nous contacter en utilisant les informations de contact fournies ci-dessous. Pour des informations plus détaillées et à jour, veuillez consulter le site polaroid.com/help

États-Unis/Canada

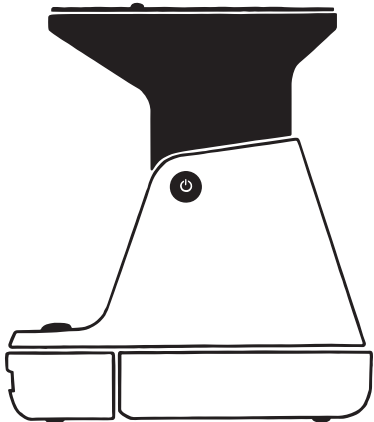
usa@polaroid.com
+1 212 219 3254

Europe/Reste du Monde

service@polaroid.com
00 800 577 01500

Polaroid International B.V.

1013 AP Amsterdam
Pays-Bas



Spécifications techniques

Général

Dimensions

150 mm (L) × 115,6 mm (P) × 149,7 mm (H fermé) × 177,16 mm (H ouvert)

Poids

600 grammes (sans cartouche de film)

Température de fonctionnement

40 à 108 °F/4 à 42 °C, 5 à 90 %

d'humidité relative

Films compatible

Films Polaroid i-Type et type 600 couleur et noir et blanc, y compris les éditions spéciales

Batterie

Batterie lithium-ion hautes performances, 1100 mAh, 3,7 V de tension nominale, 4,07 Wh

Matériaux

Coques externes

Polycarbonate, TPU, EPDM (éthylène-propylène-diène monomère)

Objectif

Objectif de qualité optique en polycarbonate, avec revêtement antireflet

Système de déclenchement

Déclencheur à vitesse variable, ouverture fixe

Système optique

Objectif

Objectif à lentille fixe

Distance focale

150 mm

Type de lentille

Système de lentille à 3 éléments 1:2.35

Configuration requise pour l'application

Smartphones pris en charge

- La plupart des appareils iOS et Android récents exécutant la dernière version du système d'exploitation.

Informations de sécurité

Avertissement

Risque d'électrocution - Ne pas ouvrir/démonter le système de rouleaux motorisés

- Ne pas démonter l'appareil. Un réassemblage incorrect peut occasionner un risque d'électrocution si l'appareil est utilisé à nouveau.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement à très fort taux d'humidité ou très poussiéreux.
- Ne pas tenter d'altérer, d'ajuster ou de retirer la batterie et/ou les composants électroniques situés sous les rouleaux, derrière le compartiment film de l'appareil.
- Ne pas tenter de retirer le couvercle du compartiment lui-même, car il est relié électriquement au corps de l'appareil. Ces actions sont dangereuses, risquant fort d'endommager votre appareil et annuleront votre garantie.
- Ne pas insérer d'objets métalliques dans l'appareil.
- Ne pas insérer d'objet dans les rouleaux ou les engrenages.
- Tenir l'appareil hors de portée des jeunes enfants ou des nourrissons afin d'éviter les risques de blessures dues aux éléments mobiles de l'appareil.
- Ne pas utiliser ni entreposer l'appareil près d'une source de chaleur ou de tout équipement générant de la chaleur, y compris les amplificateurs stéréo.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de gaz inflammables ou explosifs.
- Ne pas charger l'appareil si vous remarquez des odeurs, un bruit ou une fumée inhabituels.
- Ne pas tenter de démonter la batterie du film ni de la modifier d'aucune manière (si vous utilisez des films de type 600). En cas de projection de liquide de batterie dans les yeux, rincer abondamment à l'eau froide du robinet et consulter immédiatement un médecin.

Batterie et charger

- L'appareil utilise une batterie lithium-ion conçue sur mesure, qui est immovible et fixée à l'intérieur du boîtier du Polaroid Lab. Aucun autre type de batterie ne peut être utilisé. Le remplacement de la batterie ne peut être réalisé que par un centre de dépannage autorisé. Si elle est utilisée de manière adéquate, la batterie fonctionnera pendant de nombreuses années en toute fiabilité. La consommation électrique varie selon l'environnement dans lequel l'appareil est utilisé et la manière dont il a été entreposé. Utilisée immédiatement après une charge complète, la batterie permettra de travailler jusqu'à 100 cartouches de film.
- Une fois que le niveau de charge de la batterie chute au-dessous d'un certain niveau, l'appareil n'est plus en mesure de traiter le film. La LED clignote et signale que l'appareil doit être rechargé. Cela permet d'éviter qu'une photo ne se bloque dans le système de rouleaux de l'appareil.
- La batterie rechargeable n'est pas complètement chargée au moment de l'achat. Chargez complètement la batterie à l'aide du chargeur USB-C (fourni). Cela prend environ 1 à 2 heures (en fonction de l'utilisation).

- Le câble de chargement de batterie fourni a été testé et fonctionne avec les adaptateurs secteur pour Apple iPhone. Bien qu'il puisse être utilisé avec d'autres types de port USB-C, p. ex. ordinateur, adaptateurs secteur USB-C, TV, voitures, etc., nous ne pouvons garantir un fonctionnement adéquat.
- Quand vous cesserez d'utiliser l'appareil, veuillez le recycler de manière adéquate.

Environnement d'utilisation

- Pour protéger la technologie haute précision contenue dans cet appareil, ne le laissez jamais dans les environnements suivants durant une période prolongée : températures élevées (supérieures à +42 °C/108 °F), humidité élevée, lieux présentant des variations de température extrêmes (chaud et froid), environnements directement exposés à la lumière du soleil, sablonneux ou poussiéreux comme des plages, endroits humides ou présentant des vibrations élevées.
- Ne laissez pas tomber l'appareil et ne lui faites pas subir de chocs ou de vibrations importants.
- Aucune pression, traction ou torsion ne doit être exercée sur l'objectif.

Conformité

Directives importantes relatives à l'utilisation des batteries lithium-ion

1. Ne pas jeter dans le feu.
2. Ne pas provoquer de court-circuit.
3. Ne pas démonter.
4. Cesser d'utiliser l'appareil s'il est endommagé.
5. Éliminer de manière adéquate après usage.
6. Tenir éloigné de l'eau.

Déclaration de conformité pour l'Union européenne

Par la présente, Polaroid International B.V. déclare que l'appareil Polaroid Lab est conforme aux exigences essentielles de la Directive en matière de Compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), de la Directive relative aux équipements basse tension (2014/35/UE) et de la Directive RoHS (2011/65/UE), ainsi qu'aux autres dispositions en vigueur, lorsqu'il est utilisé aux fins auxquelles il est destiné.

Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme à la section 15 du Règlement de la FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut causer d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences susceptibles de provoquer des problèmes de fonctionnement.

Avertissement L'utilisateur est averti que tout changement ou modification qui n'a pas été expressément approuvé par la partie responsable de la conformité est de nature à révoquer l'autorité dont dispose l'utilisateur pour utiliser cet équipement. Cet équipement ne doit pas être colocalisé ni utilisé en combinaison avec toute autre antenne ou émetteur.

Remarque cet équipement a été testé et certifié conforme aux limites pour un dispositif de Catégorie B, conformément à la

section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues afin d'offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles pour les communications radio. Néanmoins, aucune garantie n'est fournie quant à l'absence de toute interférence dans le cadre d'une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles pour la réception des signaux de radio et de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'appareil, nous suggérons à l'utilisateur de tenter une ou plusieurs des mesures correctives suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur la prise d'un circuit différent de celui auquel est relié le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien Radio/télé qualifié pour obtenir de l'aide.

Cet équipement est conforme aux limites définies par la FCC en matière d'exposition aux rayonnements pour un environnement non contrôlé. L'utilisateur final doit respecter les instructions d'utilisation spécifiées afin de respecter la conformité en matière d'exposition aux radiofréquences.

Industry Canada (IC)

This device complies with part 15 of the FCC Rule and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industry Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



Ce symbole signifie que conformément aux lois et règlements locaux, votre produit doit être éliminé séparément des déchets ménagers. Quand ce produit est hors d'usage, emmenez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales. Certains points de collecte prennent gratuitement en charge les produits. Le recyclage et le recyclage sélectif de votre produit au moment de son élimination aident à préserver les ressources naturelles, et à faire en sorte qu'il soit recyclé dans le respect de la santé humaine et de l'environnement.



Points de collecte sur www.quefaire-demedecheats.fr

Manual de Usuario

Garantía

Encontrará la garantía de este producto siguiendo este enlace: polaroid.com/warranty

Contenido de la caja

- 01 Impresora instantánea Polaroid Lab
- 02 Guía de inicio rápido
- 03 Manual de usuario

Cómo usar la Polaroid Lab

1. Descargue la aplicación Polaroid en su teléfono

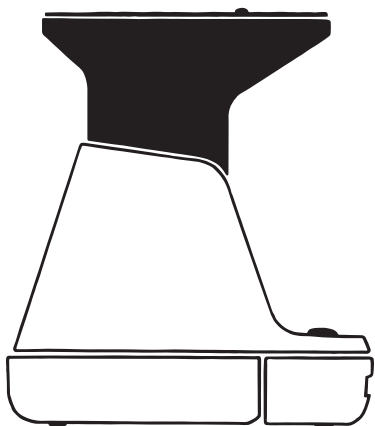
Necesitará la aplicación Polaroid para utilizar la Polaroid Lab. La aplicación también contiene consejos, trucos y tutoriales, además de inspiración que le ayudará a encontrar nuevas maneras de explorar su creatividad.

→ polaroid.link/labapp



2. Cargue la Polaroid Lab

Importante La Polaroid Lab no estará completamente cargada cuando la compre. Asegúrese de que está completamente cargada antes de utilizarla por primera vez. Cargue la Polaroid Lab completamente antes de su primer uso. Para ello, conecte un cable USB-C en la ranura USB-C de la parte trasera de la Polaroid Lab; el otro extremo deberá enchufarlo a una toma de corriente con un adaptador de teléfono o directamente en la ranura USB-C de su ordenador. Los LED que hay junto a la ranura se encienden para mostrar el nivel actual de la batería; cuatro LED encendidos indican que la batería está completamente cargada. Si la Polaroid Lab está conectada a un cargador y está completamente cargada, todos los LED de carga estarán apagados. Por lo general, la cámara tarda unas 2 horas en cargarse totalmente con un adaptador de teléfono o hasta 3 o 4 horas si se carga a través de la ranura USB-C de un ordenador. Con la batería totalmente cargada, la Polaroid Lab tiene suficiente carga para hacer fotos utilizando 100 cartuchos de película, según el uso.



Para conservar la batería, recuerde apagar la Polaroid Lab después de cada uso.

3. Colocación de la película

Coja la Polaroid Lab y tire con suavidad hacia abajo la parte delantera de la tapadera del compartimento de la película. Saque el cartucho de película del paquete e introduzca el cartucho de película hasta el fondo, con la lámina negra boca arriba. Al cerrar el compartimento de la película, la lámina negra saldrá de la Polaroid Lab automáticamente. Si la Polaroid Lab no expulsa la lámina negra, quite el cartucho de película y vuelva a colocarlo. Asegúrese de que se introduzca hasta adentre y quede fijo.

Importante Lea el embalaje del paquete de la película para conocer el tiempo de revelado, la manipulación y el almacenamiento.

4. Encienda la Polaroid Lab

Pulse el botón negro que está en el lado derecho de la Polaroid Lab para elevar la plataforma para el teléfono hasta la posición de toma de fotografías y enciéndela. El Logo LED con el espectro se encenderá y el LED del contador de película se encenderá para mostrar cuántos disparos quedan en la Polaroid Lab. Cuando acabe, apague la Polaroid Lab empujando la plataforma hacia abajo. Además, esta se apagará automáticamente tras varios minutos de inactividad.

5. Abra la aplicación y seleccione su foto

Abra la aplicación Polaroid y elija la sección de la Polaroid Lab. Toque el botón de selección de imagen para elegir la imagen que quiera exponer y pulse en avanzar. La aplicación le guiará a lo largo de su primera exposición.

6. Coloque su teléfono en la plataforma para el teléfono

Coloque su teléfono en la plataforma para el teléfono con la pantalla mirando hacia la lente de la Polaroid Lab. Compruebe que está correctamente alineado: la parte superior del teléfono debe estar mirando hacia la

parte posterior de la cámara. Retire cualquier funda o protector de pantalla para garantizar mejores resultados. La aplicación detectará la Polaroid Lab y orientará la imagen para que quede perfectamente alineada con la película. También mostrará una imagen de calibración encima del sensor lumínico para exponer correctamente su imagen sin tener que ajustar la retroiluminación de su teléfono. Asegúrese de desactivar todos los ajustes o aplicaciones que afecten al color de la pantalla, como Night Shift o True Tone, ya que estos pueden afectar en gran medida a la fotografía final.

7. Pulse el botón rojo de disparo

La Polaroid Lab detectará su teléfono en la plataforma y medirá el brillo de la pantalla para garantizar una exposición perfecta. Espere hasta que el Logo LED con el espectro parpadee y pulse el botón rojo de disparo. La fotografía saldrá por la ranura frontal de la cámara en cuanto suelte el botón de disparo. Extraiga la foto de debajo del protector de película para que el botón regrese a su posición en la Polaroid Lab. Coloque la foto boca abajo para que continúe protegida de la luz mientras se revela.

Si quiere sacar otra foto con la misma imagen, vuelva a pulsar el botón de disparo.

Guía adicional

1. ¿Cuánta película quedan en el cartucho?

Hay 8 luces LED naranja en la parte delantera de la Polaroid Lab. Cuando la Polaroid Lab está encendida, pero no en modo de reposo, los LED le muestran las fotos que quedan con una luz continua. La cantidad de LED encendidos corresponde a las fotos que quedan en el cartucho. Por ejemplo: si hay 6 LED encendidos, quedan 6 fotos en la cámara. Cuando se consuman los 8 disparos del cartucho de película, o no haya ningún paquete de película en el interior de la Polaroid Lab, los LED comenzarán a parpadear rápidamente al encender la Polaroid Lab o pulsar el botón

de disparo.

2. ¿Cuánta batería queda?

La Polaroid Lab muestra el nivel de batería restante en los cuatro LED que hay encima de la ranura USB-C. Cuando la Polaroid Lab está cargando, los LED parpadearán; cuando esté completamente cargada con un cable USB-C introducido en la ranura, todos los LED estarán apagados, ya que estará alimentándose directamente del cargador.

Nivel de batería:

1. Entre 1 y 4 LED encendidos
Un LED indica que hay carga suficiente para un mínimo de 2 cartuchos de película.
2. Batería cargada y cable USB-C conectado: Ningún LED encendido
El LED del contador de película mostrará el número restante de fotos.
3. Batería agotada
No queda carga. Ningún LED encendido, y la Polaroid Lab dejará de funcionar hasta que se recargue.

3. Película compatible

La Polaroid Lab es compatible con todos los carretes Polaroid de película i-Type y 600. Recomendamos utilizar la película tipo I, ya que está optimizada para la Polaroid Lab. La Polaroid Lab no está pensada para funcionar con la película SX-70, la película Spectra o cualquier otro tipo de película.

4. Alimentación

Cargue la Polaroid Lab para asegurarse de que tiene suficiente carga (ver →**Cargue la Polaroid Lab**). Los LED de nivel de la batería traseros parpadearán mientras la Polaroid Lab esté conectada a la alimentación y cargando, y se apagará una vez que la Polaroid Lab alcance la carga completa.

5. Limpieza de los rodillos

A veces el exceso de pasta del revelador de fotos puede acumularse en los rodillos de la Polaroid Lab, afectando al rendimiento de la Polaroid Lab y generando fotos que muestran imperfecciones no deseadas. La Polaroid Lab lleva incorporado el modo limpieza de rodillo

para ayudarle con este problema. Proceda conforme a los siguientes pasos:

1. Cierre la plataforma para el teléfono para apagar la Polaroid Lab.
2. Abra el compartimento de la película.
3. Mantenga pulsado el punto de contacto derecho y deje pulsado el botón de disparo durante más de 2 segundos.
4. Los rodillos se moverán a la posición de inicio para la limpieza.
5. Suelte los dos botones; la Polaroid Lab está ahora en modo limpieza de rodillos.
6. Con un paño húmedo o bastoncillo, limpie suavemente los rodillos.
7. Pulse el botón del disparador para que los rodillos avancen de posición de manera gradual.
8. Una vez que estén limpios los rodillos por todos los lados, cierre el compartimento de la película.

Solución de problemas y preguntas frecuentes

1. Mi Polaroid Lab no expulsa las fotos/la lámina negra

Compruebe que su Polaroid Lab esté cargada: el Logo LED con el espectro y los LED traseros no se encenderán a menos que haya carga suficiente para funcionar. Si este es el caso, debe conectar la Polaroid Lab a un cargador antes de volver a utilizarla. Compruebe que queda película en su Polaroid Lab: para ello, baje y luego suba la plataforma para el teléfono. Los LED indicadores del contador de película restante mostrarán cuántas fotos quedan en el cartucho de la película. Si los LED parpadean rápidamente tras volver a encender la Polaroid Lab, significa que el cartucho de la película se ha consumido en su totalidad o que la cámara no reconoce ninguno en su interior.

1. Todos apagados

La cámara está apagada o no hay

- cartucho de película
- 2. Botón de disparo hacia abajo, todos parpadeando
Hay cartucho, pero no película
- 3. Todos encendidos
Hay cartucho, quedan 8 fotografías
- 4. LED alternos encendidos
Error al introducir el cartucho

2. La aplicación ha hecho un sonido de error

La aplicación detectará si su teléfono se ha colocado de forma correcta en la Polaroid Lab. Los puntos de contacto de la plataforma para el teléfono le permiten a la aplicación rotar y colocar la imagen directamente sobre la lente de la Polaroid Lab. Si la aplicación no puede hacer esto, se lo hará saber para que pueda colocar su teléfono en una posición mejor. Cuando coja el teléfono, la aplicación le guiará para que lo coloque correctamente con un breve vídeo.

3. El botón de disparo no funciona

Si el LED con el logo del espectro está encendido, la Polaroid Lab tiene alimentación, y si hay película en la Polaroid Lab, el LED del contador de película se iluminará mostrando el número adecuado. Si pulsa el botón de disparo y no sale nada, mire el LED del contador de película. Si su teléfono no está correctamente orientado, la Polaroid Lab no podrá leer el brillo de la imagen.

El LED con el logo del espectro parpadeará 3 veces si se reconoce el teléfono. Si sigue parpadeando rápidamente, la Polaroid Lab no puede reconocer correctamente el área del sensor/brillo. Si no parpadea, significa que no reconoce el teléfono que se ha colocado. Esto puede ser debido a una funda de móvil o protector de pantalla que impide el reconocimiento del teléfono. Para solucionar esto, quite cualquier funda o protector de pantalla. Empuje el teléfono con suavidad en la Polaroid Lab.

4. Mi foto salió demasiado oscura

No hicimos la foto original con la cámara de su teléfono, pero nuestros consejos usuales para hacer fotos siguen siendo relevantes. Recomendamos que desactive True Tone,

Night Shift o Night Mode. La aplicación ajustará automáticamente el brillo de su teléfono. También puede ajustar la exposición en el menú "Más" de la aplicación. El valor de exposición puede ajustarse entre -3 y +3 números f.

Consejos para hacer fotografías impresionantes

- Asegúrese de que la pantalla está limpia. Si tiene un protector de pantalla, asegúrese de que la pantalla no tiene arañazos, manchas o huellas. Idealmente, retire cualquier protector de pantalla o funda de móvil para garantizar los mejores resultados.
- Asegúrese de que su teléfono está completamente plano en la plataforma para el teléfono de la Polaroid Lab.
- ¡Asegúrese de que su película está en buenas condiciones! Compre su película nueva en polaroid.com y siga los consejos que vienen con el paquete de película para asegurarse de que esta se mantiene siempre en las mejores condiciones.
- Compruebe que todos los ajustes y aplicaciones que afectan al color están desactivados (p. ej., Night Shift o True Tone).

Atención al cliente

El equipo de atención al cliente de Polaroid siempre está encantado de recibir sus inquietudes o consultas. Utilice la información que aparece a continuación para ponerse en contacto con nosotros. Para recibir información más detallada y actualizada visite: polaroid.com/help

EE.UU./Canadá

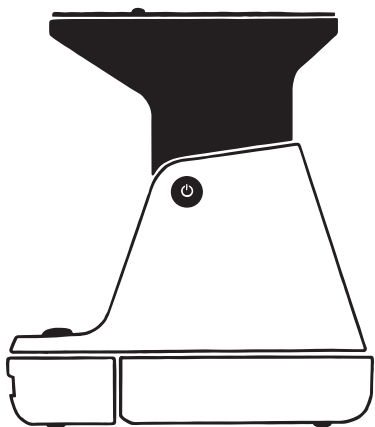
usa@polaroid.com
+1 212 219 3254

Europa/Resto del mundo

service@polaroid.com
00 800 577 01500

Polaroid International B.V.

1013 AP Amsterdam
Países Bajos



Especificaciones técnicas

Generales

Dimensiones

150mm (largo) ×115.6mm (ancho) ×149.7mm (alto, cerrada) ×177.16mm (alto, abierta)

Peso

600 gramos (sin el cartucho de película)

Temperatura de trabajo

40–108°F / 4–42°C, 5–90%

de humedad relativa

Película compatible

Películas Polaroid i-Type y 600 en blanco y negro, y en color, incluidas las ediciones especiales.

Batería

Batería de iones de litio de alto rendimiento de 1100 mAh, tensión nominal 3,7V, 4,07 Wh

Materiales

Capa exterior

Policarbonato, TPU, EPDM
(caucho de etileno propileno dieno)

Lente

Lente de policarbonato de calidad óptica, con capa antirreflectante

Sistema del obturador

Apertura fija, velocidad del disparador variable

Sistema óptico

Lente

Lente de enfoque fijo

Distancia focal

150mm

Tipo de lente

Sistema de lente de 3 elementos 1:2.35

Requisitos del sistema de la aplicación

Teléfonos compatibles

- La mayoría de los dispositivos iOS y Android más recientes con la última versión del sistema operativo.

Información sobre seguridad

Precaución

Peligro de descarga eléctrica. No abra ni desmonte el sistema de rodillos motorizados.

- No desmonte el dispositivo. Si lo ensambla de forma incorrecta, puede sufrir una descarga eléctrica cuando vuelva a utilizar el dispositivo.
- No sumerja el equipo en agua u otros líquidos.
- No utilice el dispositivo en ambientes con humedad elevada o demasiado poivo.
- No intente alterar, ajustar ni quitar la batería ni las piezas electrónicas ubicadas debajo de los rodillos, detrás de la tapa del compartimento de película del dispositivo.
- No intente quitar la tapa por sus propios medios, ya que está conectada al cuerpo de la cámara por medios electrónicos. Es peligroso, puede dañar el dispositivo y anular la garantía.
- No introduzca objetos metálicos en el aparato.
- No introduzca objetos en los rodillos o mecanismos.
- Mantenga a los niños pequeños y recién nacidos lejos del dispositivo para evitar que se lastimen con las piezas móviles.
- No utilice ni guarde la cámara cerca de fuentes de calor o equipos que generen calor, incluidos amplificadores estéreo.
- No utilice el dispositivo cerca de gases inflamables o explosivos.
- No cargue el dispositivo si percibe olores inusuales, ruidos o humo.
- No intente desmontar la batería de la película o alterar de algún modo (si utiliza películas tipo 600). Si el líquido de la batería entra en contacto con la vista, lávese los ojos con agua dulce, fría y potable, y solicite atención médica inmediata.

Batería y cargador

- Este dispositivo utiliza una batería de iones de litio a medida que no puede extraerse y está instalada dentro del cuerpo de la Polaroid Lab. No utilice otro tipo de batería. La sustitución de la batería solamente la pueden llevar a cabo los centros de servicio técnico autorizados. La batería tendrá una vida útil prolongada si se mantiene en las condiciones correctas. El consumo de energía varía según el ambiente en el que se utiliza el dispositivo y la forma en que este se almacena. Inmediatamente después de realizar una carga completa, la batería permite fotografiar hasta 100 paquetes de película.
- Cuando la carga de la batería se encuentre por debajo de un nivel determinado, el equipo no hará fotografías. El LED parpadeará para que usted sepa cuándo debe cargar la cámara. Este sistema evita que las fotografías queden atascadas cuando se procesan a través del sistema de rodillos.
- La batería recargable no viene totalmente cargada de fábrica. Cárguela al máximo con el cargador USB-C (incluido). El proceso tarda entre 1 y 2 horas (puede variar según el uso).
- Se ha probado que el cargador de batería proporcionado funciona con los adaptadores de corriente de Apple iPhone. Si bien puede utilizarse en otros puertos USB-C, por ejemplo ordenadores,

adaptadores de corriente USB-C, TV, coches, etc., no podemos garantizar el funcionamiento correcto de este accesorio.

- Cuando ya no utilice el dispositivo, deséchelo de forma correcta.

Entorno de uso

- Para proteger la tecnología de alta precisión incluida en este dispositivo, nunca deje la Polaroid Lab en los siguientes ambientes durante períodos prolongados: temperaturas elevadas (+42 °C/108 °F); nivel de humedad alto; sitios con cambios de temperatura extremos (frío y calor); luz solar directa; ambientes arenosos o polvorientos, como playas, sitios húmedos o sitios que sufran vibraciones fuertes.
- No deje caer el dispositivo ni lo someta a golpes o vibraciones fuertes.
- No tire, empuje ni presione la superficie.

Cumplimiento de la normativa

Instrucciones importantes sobre el uso de baterías de iones de litio

1. No las arroje al fuego.
2. No ocasionen un cortocircuito en las baterías.
3. No las desmonte.
4. No las continúe utilizando si están dañadas.
5. Deséchelas de forma correcta después de usarlas.
6. Manténgalas alejadas del agua

Declaración de conformidad de la UE

Por la presente, Polaroid International B.V. declara que la Polaroid Lab cumple con los requisitos principales de la Directiva de Compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), Directiva de Baja Tensión (2014/35/UE), Directiva RoHS (2011/65/UE) y otras disposiciones correspondientes cuando se utilizan para el fin pretendido.

Declaración de cumplimiento de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, según sus siglas en inglés)

Este dispositivo cumple la sección 15 de las normas que estipula la FCC. Su uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales; (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan afectar el funcionamiento del equipo.

Precaución Se advierte al usuario que los cambios o las modificaciones que la parte responsable del cumplimiento no apruebe de forma expresa pueden anular su autoridad para utilizar el equipo. Este equipo no debe colocarse junto a antenas o transmisores de ningún tipo, ni utilizarse junto con ellos.

Importante Tras una serie de pruebas, se ha determinado que este equipo cumple los límites de un dispositivo digital clase B, de conformidad con la sección 15 de las normas que estipula la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable frente a las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones

proporcionadas, puede interferir negativamente en las comunicaciones por radio. No obstante, no existen garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación específica. Si este dispositivo provoca interferencias negativas en la recepción de una radio o televisión, que puede comprobarse apagando y encendiendo los equipos, se recomienda que el usuario trate de solucionar la interferencia mediante una o más de las medidas que se presentan a continuación:

- Cambiar la orientación o ubicación de la antena receptora.
- Separar más el equipo del receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente del que esté conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor del producto o solicitar ayuda a un técnico de radio o TV experimentado.

Este equipo cumple los límites de exposición a la radiación que la FCC establece para entornos no controlados. El usuario final debe seguir las instrucciones de uso específicas para cumplir los niveles de exposición a las radiofrecuencias.



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normas y reglamentaciones locales, el producto debe desecharse separado de los residuos domésticos. Cuando este producto llegue al final de su vida útil, llévelo a cualquiera de los puntos de recogida que indican las autoridades locales. Ciertos puntos de recogida aceptan productos sin carga. La recogida y el reciclaje por separado del producto al momento de desecharlo ayudará a preservar los recursos naturales y garantizará que este se recicle de un modo que proteja la salud humana y el medioambiente.

Manuale Utente

Garanzia

La Garanzia per questo prodotto è disponibile al seguente link: polaroid.com/warranty

Contenuto della scatola

- 01 Impresora instantánea Polaroid Lab
- 02 Guida di avvio rapido
- 03 Manuale Utente

Come si utilizza la Polaroid Lab

1. Scaricare l'App Polaroid sul proprio telefono

L'App Polaroid è necessaria per usare la Polaroid Lab. L'App contiene anche suggerimenti, tutorial e spunti per esprimere al meglio la propria creatività.

→ polaroid.link/labapp

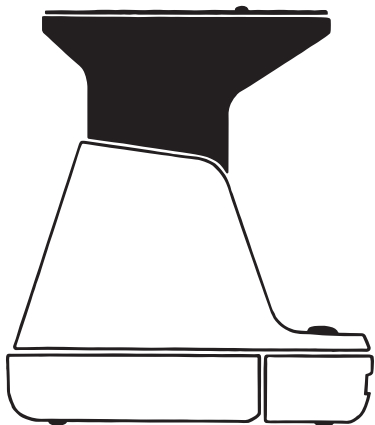


2. Caricare la Polaroid Lab

Importante La Polaroid Lab non sarà completamente carica al momento dell'acquisto. Assicurarsi che sia completamente carica prima dell'utilizzo. Per caricare la Polaroid Lab, inserire un cavo di ricarica USB-C nella porta per USB-C sul pannello posteriore della Polaroid Lab, e inserire l'altra estremità del cavo in un'unità di ricarica come un adattatore per telefono o la porta USB-C del vostro computer. I LED di ricarica vicini alla porta si accendono indicando il livello della batteria: se sono accesi quattro LED la batteria è completamente carica. Se la Polaroid Lab è collegata a un caricatore ed è completamente carica, tutti i LED di ricarica saranno spenti. Una ricarica completa richiede di norma circa 2 ore tramite una presa a muro con un adattatore per il telefono oppure fino a 4 ore tramite una porta USB-C del computer. Una Polaroid Lab completamente carica avrà un'autonomia sufficiente per scattare 100 caricatori di pellicola, a seconda dell'utilizzo. Ricordarsi di spegnere la Polaroid Lab dopo l'uso per mantenere la durata della batteria.

3. Caricamento della pellicola

Sollevare la Polaroid Lab e tirare delicatamente



verso il basso lo sportello del vano pellicola. Estrarre il caricatore della pellicola dall'imballaggio e inserirlo completamente tenendo il cartoncino nero di protezione della pellicola rivolto verso l'alto. Quando si chiude lo sportello del vano pellicola, il cartoncino nero di protezione viene espulso automaticamente dalla Polaroid Lab. Se il cartoncino nero di protezione non è stato espulso, estrarre la pellicola e reintrodurla, verificando che sia inserita fino in fondo.

Nota Controllare le singole confezioni di pellicole riguardo a dettagli su tempi di sviluppo, funzionamento e conservazione.

4. Accendere la Polaroid Lab

Premere il pulsante nero sul lato destro della Polaroid Lab per sollevare la base d'appoggio del telefono nella posizione di scatto illuminerà il. A questo punto si LED del logo spettro e il contatore della pellicola, indicando gli scatti rimanenti sulla Polaroid Lab. Una volta terminato, spegnere la Polaroid Lab premendo la base d'appoggio verso il basso. Altrimenti, si spegnerà automaticamente dopo alcuni minuti di inattività.

5. Aprire l'app e selezionare la propria foto

Aprire l'app Polaroid e selezionare la sezione dedicata alla Polaroid Lab. Toccare il pulsante di selezione dell'immagine per scegliere l'immagine da esporre e premere Avanti. L'app guiderà l'utente nel corso della prima esposizione.

6. Posizionare il telefono sulla base d'appoggio

Posizionare il telefono sulla base d'appoggio con lo schermo rivolto verso la lente della Polaroid Lab. Assicurarsi che sia correttamente allineato: la parte superiore del telefono deve essere rivolta verso la parte posteriore della fotocamera. Rimuovere eventuali cover o protezioni dello schermo del telefono per ottenere le prestazioni migliori. L'app individuerà la Polaroid Lab e orienterà l'immagine per renderla perfettamente allineata con la pellicola. Inoltre visualizzerà un'immagine di calibrazione sopra al sensore luminoso per esporre correttamente l'immagine senza dover regolare la

retroilluminazione del telefono. Assicurarsi di aver spento tutte le impostazioni o le app che influiscono sul colore del display, come la luce notturna o la modalità "true tone", tali funzioni incidono negativamente sulla fotografia finale.

7. Premere il pulsante rosso dell'otturatore

La Polaroid Lab rileverà il telefono presente sulla base d'appoggio e misurerà la luminosità del display per assicurare un'esposizione perfetta. Attendere finché il LED del logo spettro lampeggia, quindi premere il pulsante dell'otturatore rosso. La foto sarà espulsa dalla fessura posizionata sulla parte frontale della fotocamera non appena si rilascia il pulsante dell'otturatore. Estrarre la foto da sotto la linguetta di protezione e lasciare che quest'ultima si arrotoli nuovamente all'interno della Polaroid Lab. Rivolgere la foto a faccia in giù per continuare a proteggerla della luce durante lo sviluppo.

Se si desidera realizzare un'altra fotografia della stessa immagine, premere nuovamente il pulsante dell'otturatore.

Ulteriori istruzioni

1. Scatti rimanenti nel caricatore

Nella parte anteriore della Polaroid Lab vi sono 8 luci LED arancioni. Quando la Lab è accesa e non è in modalità "sleep", i LED visualizzano sempre il numero di scatti. Il numero di LED accesi corrisponde al numero di scatti ancora disponibile nel caricatore della pellicola. Ad esempio, se sono accesi 6 LED, significa che nel caricatore sono ancora disponibili 6 scatti. Se sono stati usati tutti gli 8 scatti, o se nella fotocamera non è stato inserito alcun caricatore, i LED lampeggeranno rapidamente quando si accende la Polaroid Lab o quando si preme il pulsante dell'otturatore.

2. Autonomia residua della batteria

La Polaroid Lab indica l'autonomia residua della batteria con quattro LED posti sopra la porta USB-C. Quando la Polaroid Lab è in modalità di carica, i LED lampeggiano; quando è completamente carica con un cavo USB-C

inserito, i LED sono spenti perché è alimentata direttamente dal caricatore.

Livello della batteria:

1. Si accendono da 1 a 4 LED
Un LED indica che vi è una carica sufficiente per almeno 2 caricatori.
2. Batteria carica e cavo USB-C collegato: Non si accende nessun LED
Il LED del contatore della pellicola indicherà il numero di foto rimanenti.
3. Batteria scarica
Nessuna carica residua. Non si accende alcun LED e la Polaroid LAB cesserà di funzionare finché non viene ricaricata.

3. Pellicole compatibili

La Polaroid Lab funziona con tutte le pellicole Polaroid 600 e i-Type. Si consiglia l'utilizzo di pellicole i-Type, in quanto ottimizzate per l'uso della Polaroid Lab. Con la Polaroid Lab non è previsto l'impiego della pellicola SX-70, della pellicola Spectra o di qualsiasi altro tipo di pellicola.

4. Alimentazione

Caricare la Polaroid Lab prima dell'uso per assicurare che vi sia una carica sufficiente (vedere → **Caricare la Polaroid Lab**). I LED del livello della batteria posti sul retro lampeggeranno quando la Polaroid Lab è collegata ed è in modalità di carica e si spegneranno, invece, quando la Polaroid Lab è completamente carica.

5. Pulizia dei rulli

Talvolta, la pasta per lo sviluppo delle foto in eccesso può formare residui sui rulli della Polaroid Lab compromettendo le prestazioni della Polaroid Lab e causando imperfezioni indesiderate sulle foto. Al fine di risolvere il problema, la Polaroid Lab è dotata di una modalità di pulizia dei rulli integrata. È sufficiente effettuare le seguenti operazioni:

1. Chiudere la base d'appoggio del telefono per spegnere la Polaroid Lab
2. Aprire lo sportello del vano pellicola
3. Premere il punto di contatto destro e tenere premuto il pulsante dell'otturatore per >2 secondi

4. I rulli si sposteranno nella posizione iniziale per la pulizia
5. Rilasciare entrambi i pulsanti: la Polaroid Lab ora è nella modalità di pulizia dei rulli
6. Usare un panno umido o tamponare con del cotone per pulire delicatamente i rulli.
7. Premere il pulsante dell'otturatore per spostare gradualmente in avanti la posizione dei rulli
8. Una volta puliti completamente i rulli, chiudere lo sportello del vano pellicola.

Risoluzione problemi FAQ

1. La mia Polaroid Lab non espelle la foto/il cartoncino nero di protezione

Assicurarsi che la Polaroid Lab sia carica: il LED del logo spettro e i LED posteriori non si accenderanno se non vi è una carica sufficiente per assicurare il funzionamento. In tal caso, collegare la Polaroid Lab a un caricatore prima di riutilizzarla. Assicurarsi che all'interno della Polaroid Lab sia ancora presente la pellicola: per controllare, abbassare e sollevare la base d'appoggio del telefono. I LED del contatore della pellicola residua indicheranno quanti scatti sono ancora disponibili nel caricatore. Se i LED lampeggiano rapidamente una volta riaccesa la Polaroid Lab, significa che nel caricatore non sono rimasti scatti o che non è inserito alcun caricatore.

1. Tutti spenti
La fotocamera è spenta oppure non è presente un caricatore
2. Pulsante dell'otturatore premuto, tutti lampeggianti
Caricatore inserito, nessuna pellicola
3. Tutti accesi
Caricatore inserito, sono disponibili 8 fotografie
4. LED accesi alternativamente
Errore nell'inserimento del caricatore

2. L'app ha emesso un segnale acustico d'errore

L'app rileverà se il telefono è stato posizionato correttamente sulla Polaroid Lab. I punti di contatto sulla base d'appoggio del telefono consentono all'app di ruotare e posizionare l'immagine direttamente sopra la lente della Polaroid Lab. Se l'app non riesce a farlo, l'utente riceverà una opportuna indicazione, così da poter mettere il telefono in una posizione migliore. Quando si solleva il telefono, l'app guida l'utente al corretto posizionamento con l'aiuto di un breve video.

3. Il pulsante dell'otturatore non funziona

Se il LED del logo spettro è acceso, significa che la Polaroid Lab è accesa e dispone di pellicola; pertanto i LED corrispondenti del contatore della pellicola saranno accesi. Se si preme il pulsante dell'otturatore e non succede nulla, occorre guardare il LED del contatore della pellicola. Se il telefono non è orientato correttamente, la Polaroid Lab non sarà in grado di rilevare la luminosità dell'immagine.

Il LED del logo spettro lampeggerà 3 volte quando il telefono viene riconosciuto. Se continua a lampeggiare rapidamente, la Polaroid Lab non riesce a riconoscere correttamente la luminosità/l'area del sensore. Se non lampeggia affatto, significa che non riconosce il telefono collocato sopra. La causa potrebbe essere la presenza di una custodia o di una protezione dello schermo che può impedire il riconoscimento del telefono. Per correggere l'errore, rimuovere l'eventuale custodia o protezione dello schermo. Premere delicatamente il telefono sulla Polaroid Lab.

4. Le foto risultano leggermente troppo scure

Non abbiamo scattato la foto originale con la fotocamera del telefono, ma i nostri consigli sullo scatto rimangono validi. Consigliamo di disattivare le funzioni True Tone, Luce notturna o Modalità notturna. L'app regolerà automaticamente la luminosità del telefono. È inoltre possibile regolare l'esposizione nel menu "More" dell'app. L'EV può essere regolato da -3 a +3 rapporti focali.

Consigli per realizzare foto perfette

- Assicurarsi che lo schermo del telefono sia pulito. Se è presente una protezione dello schermo del telefono, assicurarsi che sia priva di graffi, macchie o impronte. Per ottenere risultati ottimali, rimuovere la protezione dello schermo e la cover del telefono.
- Assicurarsi che il telefono aderisca completamente all'apposita base d'appoggio della Polaroid Lab.
- Assicurarsi che la pellicola non sia scaduta! Fate scorta di pellicole nuove su polaroid.com e seguite i consigli presenti sulla confezione, per fare sì che la pellicola sia sempre nelle condizioni migliori.
- Assicurarsi che tutte le impostazioni e le app che influiscono sui colori siano spente (ad esempio luce notturna, true tone).

Assistenza Clienti

Il team dell'assistenza clienti di Polaroid è a vostra disposizione e sarà lieto di potervi aiutare. Per ricevere assistenza, rivolgersi ai contatti qui sotto riportati. Per maggiori dettagli e informazioni aggiornate, consultare polaroid.com/help

USA/Canada

usa@polaroid.com
+1 212 219 3254

Europa/Resto del Mondo

service@polaroid.com
00 800 577 01500

Polaroid International B.V.

1013 AP Amsterdam
Paesi Bassi

Scheda Tecnica

Dati generali

Dimensioni

150mm (L) × 115,6 mm (P) × 149,7 mm (H chiusa) × 177,16 mm (H aperta)

Peso

600 grammi (senza il caricatore)

Temperatura Operativa

42°C / 40–108 °F, 5–90% di umidità relativa

Pellicola compatibile

Pellicole per fotocamere Polaroid i-Type e 600 a colori e in bianco e nero, comprese le edizioni speciali.

Batteria

Batteria agli ioni di litio a elevate prestazioni, 1100 mAh, 3,7 V di tensione nominale, 4,07 Wh

Materiali

Involucro esterni

Policarbonato, TPU, EPDM (Etilene, Propilene e Diene Monomero)

Obiettivo

Lente ottica sfumata in policarbonato, rivestita in AR

Sistema dell'otturatore

Apertura fissa, otturatore a velocità variabile

Sistema ottico

Obiettivo

Lente a fuoco fisso

Lunghezza focale

150 mm

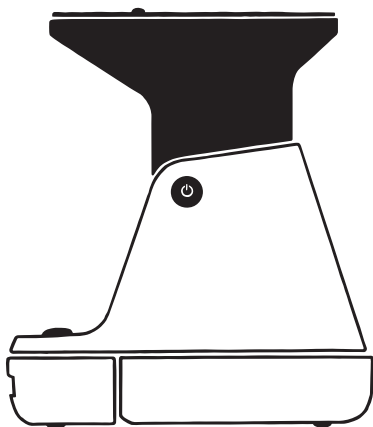
Tipo di lente

Sistema di lenti a 3 elementi 1:2.35

Requisiti di sistema dell'app

Telefoni supportati

- La maggior parte dei dispositivi iOS e Android più recenti con l'ultima versione del sistema operativo.



Informazioni di Sicurezza

Attenzione

Rischio di scossa elettrica - non aprire/ smontare il sistema a rulli motorizzato

- Non smontare il dispositivo. Un riassetto sbagliato non corretto può causare scossa elettrica nel dispositivo se usato di nuovo.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.
- Non usare il dispositivo in ambienti ad elevata umidità o molto polverosi.
- Non tentare di manomettere, regolare o rimuovere la batteria e/o i componenti elettronici posizionati al di sotto dei rulli dietro lo sportello del vano pellicola del dispositivo.
- Non tentare di rimuovere lo sportello, in quanto è collegato elettronicamente al corpo del dispositivo. Tale operazione non è sicura, può danneggiare il dispositivo, e quindi annullare la garanzia.
- Non inserire oggetti metallici nell'apparecchio.
- Non inserire oggetti nei rulli o negli ingranaggi.
- Tenere bambini piccoli e neonati lontani dal dispositivo per evitare che le parti mobili dell'apparecchio possano arrecare loro lesioni.
- Non usare o conservare il dispositivo vicino a fonti di calore o a qualsiasi tipo di apparecchio che generi calore, tra cui gli amplificatori stereo.
- Non usare il dispositivo vicino a gas infiammabili o esplosivi.
- Non caricare il dispositivo in caso di odore, rumore o fumo insoliti.
- Non tentare di smontare la batteria della pellicola o di modificarla. Se si usano pellicole per la serie 600, se il liquido della batteria entra a contatto con gli occhi, lavare immediatamente gli occhi con acqua corrente fresca e richiedere immediatamente l'intervento di un medico.

Batteria e unità di ricarica

- Il dispositivo usa una specifica batteria agli ioni di litio non estraibile e montata all'interno del corpo della Polaroid Lab. Non usare nessun altro tipo di batteria. La sostituzione della batteria può essere effettuata solo dai centri di assistenza autorizzati. La batteria avrà una durata di molti anni, se usata in modo corretto. Il consumo di energia varia a seconda dell'ambiente in cui il dispositivo viene utilizzato e di come viene conservato. Usata immediatamente dopo la ricarica completa, la batteria può garantire l'elaborazione di un massimo di 100 caricatori.
- Quando il livello di energia della batteria scende al di sotto di una certa percentuale, il dispositivo non elaborerà più la pellicola. Il LED lampeggerà e segnalerà quando occorre ricaricare l'apparecchio. Questo serve per evitare che una foto si inceppi nel sistema dei rulli durante l'elaborazione.
- La batteria ricaricabile non è completamente carica al momento dell'acquisto. Ricaricare completamente la batteria con l'unità di ricarica USB-C (in dotazione). Questa operazione richiede di norma 1-2 ore (può variare a seconda dell'uso).
- Il cavo di ricarica della batteria fornito è stato testato per il funzionamento con adattatori di alimentazione per iPhone, Apple. Sebbene possa essere usato in altre porte USB-C, ad esempio di computer, adattatori di alimentazione USB-C, TV,

auto e così via, non è possibile garantirne il funzionamento corretto.

- Quando il dispositivo non è più in uso, riciclarlo in modo corretto.

Ambiente di utilizzo

- Per proteggere la tecnologia ad alta precisione contenuta nel dispositivo, non lasciare mai la Polaroid Lab esposta alle seguenti condizioni per lunghi intervalli di tempo: temperature elevate (-42 °C/108 °F), umidità elevata, luoghi con variazioni estreme di temperatura (caldo e freddo), luce solare diretta, ambienti sabbiosi o polverosi quali spiagge, locali umidi o luoghi soggetti a forti vibrazioni.
- Non far cadere il dispositivo, non sottoporlo a colpi o vibrazioni pesanti.
- Non schiacciare, tirare o premere la superficie dell'obiettivo.

Conformità

Norme importanti per l'uso delle batterie agli ioni di litio

1. Non gettare nel fuoco.
2. Non provocare corto circuito.
3. Non smontare.
4. Non continuare a usarle se danneggiate.
5. Smaltire in modo corretto dopo l'utilizzo.
6. Tenere lontano dall'acqua.

Dichiarazione di conformità dell'Unione Europea

Con la presente, Polaroid International B.V. dichiara che la Polaroid Lab è conforme ai requisiti essenziali della direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (2014/30/CE), della direttiva sulla bassa tensione (2014/35/UE) e della direttiva RoHS (2011/65/UE) e ad altre disposizioni pertinenti, se usata per lo scopo a cui è destinata.

Dichiarazione di conformità della FCC

Il dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme della FCC. L'utilizzo è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non deve provocare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse le interferenze che potrebbero causare problemi di funzionamento.

Attenzione Si avverte l'utente che qualsiasi variazione o modifica non espressamente approvata dall'ente responsabile della conformità possono annullare l'autorizzazione dell'utente per l'utilizzo del dispositivo. L'apparecchio non deve essere posizionato o utilizzato insieme ad altre antenne o trasmettitori.

Nota L'apparecchio è stato testato e ritenuto conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme della FCC. Tali limiti sono stabiliti nell'intento di fornire una protezione ragionevole dalle interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato come specificato nelle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non si garantisce, tuttavia, l'esclusione di interferenze in una particolare installazione. Qualora l'apparecchio causi interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, fenomeno che si può determinare accendendo e spegnendo il dispositivo, l'utente è invitato a

ovviare alle interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa su un circuito diverso da quello in cui è collegato il ricevitore.
- Chiedere assistenza al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto.

L'apparecchio è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni stabiliti dalla FCC, definiti per un ambiente non controllato. Per rispondere ai requisiti di conformità RF, l'utente finale deve attenersi alle istruzioni di funzionamento specifiche.



Questo simbolo indica che ai sensi delle leggi e dei regolamenti locali il prodotto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. Quando il prodotto ha esaurito il suo ciclo di vita, portarlo in un punto di raccolta indicato dalle autorità locali. Alcuni punti di raccolta accettano i prodotti gratuitamente. La raccolta separata e il riciclaggio del prodotto al momento dello smaltimento contribuiranno a conservare le risorse naturali e a garantire un riciclo all'insegna di criteri che proteggono la salute umana e l'ambiente.

Benutzer- handbuch

Gewährleistung

Die Gewährleistung zu diesem Produkt finden Sie unter folgendem Link: polaroid.com/warranty

Lieferumfang

- 01 Polaroid Lab Sofortbilddrucker
- 02 Schnellstartanleitung
- 03 Benutzerhandbuch

Verwenden des Polaroid

1. Laden Sie die Polaroid-App auf Ihr Smartphone herunter

Um das Polaroid Lab verwenden zu können, benötigen Sie die Polaroid-App. Die App umfasst ebenfalls Tipps, Tricks, Tutorials und Ideen für weitere kreative Möglichkeiten.

→ polaroid.link/labapp

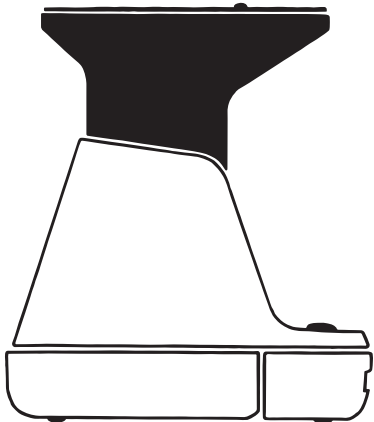


2. Laden des Polaroid Lab

Wichtig Das Polaroid Lab ist zum Zeitpunkt des Kaufs nicht vollständig aufgeladen. Sie sollten es vollständig aufladen, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden. Zum Laden schließen Sie das eine Ende eines USB-C-Ladekabels an den USB-C-Anschluss an der Rückseite Des Polaroid Labs und das andere Ende mithilfe eines Adapters wie dem Ladeadapter Ihres Smartphones oder einen USB-C-Anschluss Ihres Computers an. Die LEDs neben dem Schlitz leuchten auf und zeigen den aktuellen Akkustand an, vier leuchtende LEDs bedeuten, dass der das Lab vollständig aufgeladen ist. Wenn das Polaroid Lab mit einem Ladegerät verbunden und vollständig geladen ist, sind alle Lade-LEDs aus. Die Ladezeit für eine vollständige Akkuladung beträgt beim Laden über einen Smartphone-Adapter an der Steckdose ca. zwei Stunden, beim Laden über den USB-C-Anschluss eines Computers bis zu vier Stunden. Eine vollständige Akkuladung des Polaroid Lab genügt – je nach Verwendung – für bis 100 Filmkassetten. Denken Sie daran, das Polaroid Lab nach dem Verwenden auszuschalten, um Akkuleistung einzusparen.

3. Film einlegen

Nehmen Sie das Polaroid Lab in die Hand und



ziehen Sie die Vorderseite der Filmklappe leicht nach unten. Nehmen Sie die Filmkassette aus der Verpackung und drücken Sie sie vollständig in die Filmklappe, dabei muss der Darkslide des Films nach oben zeigen. Wenn Sie die Filmklappe schließen, wird der Darkslide vom Polaroid Lab automatisch ausgeworfen. Sollte der Darkslide (Lichtschutz) des Films nicht ausgegeben worden sein, entfernen Sie die Filmkassette und legen Sie sie erneut ein. Achten Sie dabei darauf, dass sie tatsächlich an der Rückseite des Polaroid Lab anstößt.

Hinweis: Die Entwicklungszeit sowie Hinweise zur Handhabung und Lagerung entnehmen Sie bitte der Verpackung des jeweiligen Films.

4. Einschalten des Polaroid Lab

Drücken Sie auf die schwarze Taste auf der rechten Seite des Polaroid Lab, um die Smartphone-Plattform in die Fotoaufnahme-Position zu bringen und einzuschalten. Die Spektrum-Logo-LEDs, leuchtet auf und die Restbildanzeige-LED leuchtet, und zeigt dadurch an, wie viele Aufnahmen noch mit dem Polaroid Lab gemacht werden können. Wenn Sie fertig sind, schalten Sie das Polaroid Lab aus, indem Sie die Plattform nach unten drücken. Alternativ schaltet er sich nach einigen Minuten Inaktivität automatisch aus.

5. Öffnen Sie die App und wählen Sie Ihr Foto aus

Öffnen Sie die Polaroid-App und wählen Sie den Bereich Polaroid Lab. Tippen Sie auf die Bildauswahl-Schaltfläche, um die gewünschte Bildaufnahme auszuwählen und tippen Sie dann auf „Weiter“. Die App führt Sie durch die erste Aufnahme.

6. Positionieren des Smartphones auf der Smartphone-Plattform

Positionieren Sie Ihr Smartphone auf der Smartphone-Plattform, dabei muss der Bildschirm zur Linse des Polaroid Lab zeigen. Vergewissern Sie sich, dass es korrekt ausgerichtet ist: die Oberseite Ihres Smartphones muss zur Rückseite der Kamera zeigen. Entfernen Sie ggf. Smartphonehülle oder Bildschirmschutz, damit eine bestmögliche Leistungsfähigkeit

gewährleistet ist. Die App erkennt das Polaroid Lab und richtet das Bild perfekt für den Film aus. Sie zeigt außerdem ein Kalibrierungsbild über dem Lichtsensor an, damit Ihr Bild korrekt belichtet wird, ohne dass Sie die Hintergrundbeleuchtung Ihres Smartphones anpassen müssen. Vergewissern Sie sich, alle Einstellungen oder Apps zu deaktivieren, die die Farbe des Displays beeinflussen, wie z. B. Nachtanzeige oder Echtfarbton, da sie das endgültige Foto erheblich beeinflussen können.

7. Drücken des roten Auslösers

Das Polaroid Lab erkennt Ihr Smartphone auf der Plattform und misst die Helligkeit des Displays, um eine perfekte Belichtung zu gewährleisten. Warten Sie, bis die Spektrum-Logo-LED blinkt, drücken Sie dann auf den roten Auslöser. Sobald Sie den Finger wieder vom Auslöser nehmen, wird das Foto durch den Schlitz an der Kameravorderseite ausgegeben. Ziehen Sie das Foto unter dem Filmschutz hervor und lassen Sie zu, dass sich der Filmschutz wieder einrollt. Legen Sie das Foto mit dem Bild nach unten ab, um es weiterhin vor Licht zu schützen, während es entwickelt wird.

Wenn Sie eine weitere Aufnahme des gleichen Bilds machen möchten, drücken Sie erneut auf den Auslöser.

Weitere Informationen

1. Anzahl der verbleibenden Fotos

Auf der Vorderseite des Polaroid Lab befinden sich 8 orange LED-Leuchten. Im eingeschalteten Zustand - nicht im Standby-Modus - zeigt der Lab immer an, wie viele Fotos noch aufgenommen werden können. Dabei entspricht die Anzahl der leuchtenden LEDs der Anzahl der in der Filmkassette verbleibenden Fotos. Zum Beispiel: Leuchten sechs LEDs, können Sie noch sechs Fotos aufnehmen. Wenn Sie bereits alle acht in einer Filmkassette enthaltenen Fotos aufgenommen haben oder sich keine Filmkassette in der Kamera befindet, wird dies durch schnelles Blinken der LEDs beim Einschalten der Polaroid Lab angezeigt.

2. Verbleibende Akkuladung

Das Polaroid Lab zeigt den verbleibenden Akkustand mithilfe von vier LEDs über dem USB-C-Anschluss an. Wenn das Polaroid Lab lädt, blinkt die LED, und wenn er vollständig über ein angeschlossenes USB-C-Kabel geladen wurde, erlöschen die LEDs, da der Drucker direkt über das Ladegerät mit Strom versorgt wird.

Akkustand:

1. 1 bis 4 LEDs leuchten auf
Die Ladung einer LED reicht aus für mindestens 2 Filmkassetten.
2. Akku geladen und USB-C-Kabel angeschlossen: Keine LEDs leuchten auf.
Die Restbildanzeige-LED zeigt die verbleibende Anzahl von Fotos an.
3. Akku leer
Der Akku ist erschöpft. Keine der LEDs leuchtet auf und der Polaroid Lab funktioniert erst wieder, nachdem er aufgeladen wurde.

3. Kompatibler Film:

Das Polaroid Lab ist mit allen I-Type- und 600-Filmkassetten von Polaroid kompatibel. Wir empfehlen Ihnen die Verwendung der I-Type-Kassetten, da diese für das Polaroid Lab optimiert wurden. Das Polaroid Lab ist nicht für SX-70-Film, Spectra-Film oder ähnliche Filme ausgelegt.

4. Stromversorgung

Laden Sie das Polaroid Lab vor der Verwendung, damit eine ausreichende Ladung sichergestellt ist (siehe →Laden des Polaroid Lab). Die rückseitigen Akkustand-LEDs blinken, während das Polaroid Lab angeschlossen ist und lädt, und sie erlöschen, nachdem das Polaroid Lab vollständig geladen ist.

5. Walzen reinigen

Es kann vorkommen, dass sich überschüssige Entwicklerpaste von den Fotos an den Polaroid Lab Walzen absetzt, was die Kameraleistung beeinträchtigt und Fotos mit unerwünschten Mängeln erzeugt. Das Polaroid Lab verfügt über einen Walzenreinigungsmodus, um dieses Problem zu beseitigen. Folgen Sie einfach

diesen Schritten:

1. Schließen Sie die Smartphone-Plattform, um das Polaroid Lab auszuschalten.
2. Öffnen Sie die Filmklappe
3. Halten Sie den rechten Kontaktpunkt gedrückt und halten Sie dann den Auslöser >2 Sekunden gedrückt
4. Die Walzen bewegen sich in die Starposition für die Reinigung
5. Lassen Sie beide Tasten los, der Polaroid Lab befindet sich nun im Walzenreinigungsmodus.
6. Reinigen Sie die Walzen vorsichtig mit einem feuchten Tuch oder Wattestäbchen.
7. Drücken Sie auf den Auslöser, um die Walzenpositionen schrittweise zu verändern.
8. Wenn beide Walzen rundherum sauber sind, schließen Sie die Filmklappe.

Problembehandlung und häufig gestellte Fragen

1. Mein Polaroid Lab lässt mich mein Foto/ Darkslide nicht auswerfen

Vergewissern Sie sich, dass Ihr Polaroid Lab geladen ist: Die Spektrum-Logo-LED und die rückseitigen LEDs leuchten nur auf, sofern ausreichend Ladung für den Betrieb zur Verfügung steht. Wenn dies nicht der Fall ist, sollten Sie das Polaroid Lab vor der erneuten Verwendung an ein Ladegerät anschließen. Vergewissern Sie sich, dass ein Film in Ihrem Polaroid Lab vorhanden ist: senken Sie dazu die Smartphone-Plattform und heben Sie sie wieder an. Die Restbildanzeige-LEDs zeigen die Anzahl der in der Filmkassette verbleibenden Fotos an. Blinken die LEDs beim Einschalten der Polaroid Lab schnell, bedeutet dies, dass die Filmkassette leer ist oder keine Filmkassette eingelegt ist.

1. Alle LEDs sind aus
Polaroid Lab aus oder keine Filmkassette eingelegt
2. Auslöser gedrückt, alle LEDs blinken

- Filmkassette eingelegt, kein Film
3. Alle LEDs leuchten
Filmkassette eingelegt, 8 Fotos verbleiben
 4. Wechselnde LEDs leuchten auf
Filmkassetten-Einlegefehler

2. Die App gibt einen Fehlerton aus

Die App erkennt, ob Ihr Smartphone korrekt auf dem Polaroid Lab positioniert ist. Mithilfe der Kontaktpunkte auf der Smartphone-Plattform kann die App das Bild direkt über der Linse des Polaroid Lab drehen und positionieren. Wenn die App dies nicht vornehmen kann, erfolgt eine Meldung, sodass Sie Ihre Smartphone in eine bessere Position bringen können. Wenn Sie Ihr Smartphone in die Hand nehmen, führt Sie die App anhand eines kurzen Videos durch die korrekte Positionierung.

3. Der Auslöser funktioniert nicht

Wenn die Spektrum-Logo-LED aufleuchtet, ist das Polaroid Lab eingeschaltet und wenn Film in das Polaroid Lab eingelegt ist, leuchtet die entsprechende Anzahl Restbildanzeige-LEDs auf. Wenn Sie auf den Auslöser drücken und kein Foto ausgegeben wird, sehen Sie sich die Restbildanzeige-LED an. Wenn Ihr Smartphone nicht korrekt ausgerichtet ist, kann das Polaroid Lab die Helligkeit des Bilds nicht korrekt auslesen.

Die Spektrum-Logo-LED blinkt drei Mal, wenn das Smartphone erkannt wird. Wenn sie weiterhin schnell hintereinander blinkt, kann das Polaroid Lab den Sensorbereich/ die Helligkeit nicht korrekt erkennen. Wenn Sie gar nicht blinkt, bedeutet das, dass das Smartphone nicht erkannt wird. Das kann an einer Smartphonehülle oder einem Displayschutz liegen, wodurch die Erkennung des Smartphones beeinträchtigt wird. Entfernen Sie zum Beheben dieses Problems die Smartphonehülle oder den Displayschutz. Schieben Sie das Smartphone auf die Plattform.

4. Mein Foto wurde zu dunkel

Wir haben nicht das Foto von Ihrer Smartphone-Kamera genommen, die

Empfehlung für unser normales Foto gilt jedoch ebenfalls. Wir empfehlen, Echtfarbtone, Nachtanzeige oder Nachtmodus zu deaktivieren. Die App passt die Helligkeit Ihres Smartphones automatisch an. Sie können die Belichtung in der App im Menü „Mehr“ anpassen. EV kann auf einen Wert zwischen -3 und +3 F-Stops eingestellt werden.

Tipps für großartige Fotoaufnahmen

- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone-Display sauber ist. Wenn Sie über einen Displayschutz verfügen, vergewissern Sie sich, dass sich keine Kratzer, Flecken oder Fingerabdrücke darauf befinden. Entfernen Sie idealerweise Smartphonehülle oder Bildschirmschutz, damit die bestmöglichen Ergebnisse erzielt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone flach auf der Smartphone-Plattform des Polaroid Lab liegt.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Film neu ist! Bevorraten Sie sich unter polaroid.com mit neuem Film und lesen Sie das Hinweisblatt, das im Lieferumfang des Films enthalten ist, damit Sie Ihren Film bestmöglich verwenden.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Einstellungen und Apps deaktiviert sind, die Einfluss auf die Farben nehmen können (z. B. Nachtanzeige, Echtfarbtone).

Kundenbetreuung

Das Kundenbetreuungsteam von Polaroid freut sich auf Sie. Sie erreichen uns unter den nachstehenden Kontaktdaten. Weitere detaillierte und aktuelle Informationen erhalten Sie unter polaroid.com/help

USA/Canada

usa@polaroid.com
+1 212 219 3254

Europe/Rest der Welt

service@polaroid.com
00 800 577 01500

Polaroid International B.V.

1013 AP Amsterdam
Niederlande

Technische Daten

Allgemein

Abmessungen

150mm (L) × 115.6mm (B) × 149.7mm (H geschlossen) × 177.16mm (H geöffnet)

Gewicht

600 Gramm (ohne Filmkassette)

Betriebstemperatur

42 °C (40 - 108 °F), 5 - 90 % relative Luftfeuchtigkeit

Kompatible Filme

Polaroid I-Type-Film und 600-Film in Farbe und Schwarz-Weiß, einschließlich Sondereditionen.

Akku

Leistungsstarker Lithium-Ionen-Akku, 1100 mAh, 3,7 V Nennspannung, 4,07 Wh

Materialien

Außengehäuse

Polycarbonat, TPU, EPDM-Linse (Ethylen-Propylen-Dien-Monomer)

Linse

Optische Polycarbonatlinse, beschichtet

Verschlussystem

Feste Blende, Auslöser mit variabler Geschwindigkeit

Optisches System

Linse

Fixfokus-Objektiv

Brennweite

150mm

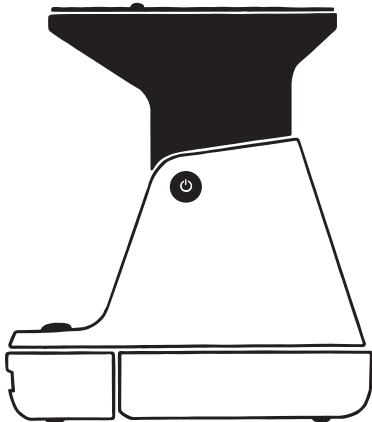
Lintentyp

1:2.35 3 element lens system

App-Systemanforderungen

Unterstützte Smartphones

- Die meisten aktuellen iOS- und Android-Geräte mit der neuesten Version des Betriebssystems.



Sicherheitshinweise

Achtung

Gefahr eines Stromschlags - das angetriebene

Walzensystem nicht öffnen/zerlegen

- Das Gerät nicht auseinanderbauen.
- Ein nicht korrektes erneutes Zusammenbauen birgt die Gefahr eines Stromschlags beim Wiedereinschalten des Geräts. Das Gerät nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen. Das Gerät nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit oder sehr staubigen Umgebungen verwenden.
- Versuchen Sie nicht, den Akku und/oder die elektronischen Bauteile unter den Walzen hinter der Filmladeklappe zu manipulieren, einzustellen oder zu entfernen.
- Versuchen Sie nicht, die Klappe zu entfernen, da sie elektronisch mit dem Körperkörper verbunden ist. Dies ist gefährlich, kann Ihr Gerät beschädigen und macht Ihre Garantieansprüche ungültig. Keine Metallgegenstände in das Gerät stecken. Keine Gegenstände in die Walzen oder Antriebe stecken.
- Kinder und Kleinkinder von dem Gerät fernhalten, um eine Verletzungsgefahr durch bewegliche Teile des Geräts zu vermeiden. Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder wärmeerzeugenden Geräten wie Stereoverstärkern verwenden oder lagern.
- Das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Gasen verwenden. Das Gerät nicht laden, wenn Sie unübliche Geräusche, Geräusche oder Rauch wahrnehmen.
- Versuchen Sie nicht, den Akku des Films zu zerlegen oder zu verändern (bei Verwendung des Films vom Typ 600). Sollte Batteriefähigkeit in Ihre Augen gelangen, spülen Sie sie sofort mit sauberem, kaltem fließendem Wasser aus und suchen Sie unmittelbar einen Arzt auf.

Akku und Ladegerät

- Dieses Gerät verfügt über einen passgenauen Lithium-Ionen-Akku, der nicht entfernt werden kann und in die Kamera eingebaut ist. Es darf kein Akku eines anderen Typs verwendet werden. Der Austausch des Akkus kann nur in autorisierten Service-Centern erfolgen. Bei korrekter Verwendung kann der Akku viele Jahre lang verwendet werden. Der Stromverbrauch variiert je nach Umgebung, in der das Gerät verwendet und wie das Gerät gelagert wird. Bei der sofortigen Verwendung nach einer vollständigen Ladung können mit dem Akku bis zu 100 Filmkassetten verarbeitet werden.
- Sobald der Ladezustand des Akkus eine bestimmte Untergrenze erreicht, entwickelt das Gerät keine Filme mehr. Die Blitz-LED blinkt und signalisiert damit, dass das Gerät aufgeladen werden muss. Hierdurch wird vermieden, dass ein Foto im Walzensystem stecken bleibt.
- Der Akku ist beim Kaufzeitpunkt nicht vollständig geladen. Laden Sie den Akku mit dem USB-C-Ladegerät (im Lieferumfang enthalten) vollständig auf. Dies dauert normalerweise 1-2 Stunden (kann je nach Verwendung variieren).
- Das mitgelieferte Ladekabel wurde getestet und funktioniert mit den Apple

- iPhone-Netzteiladaptern. Es kann zwar mit anderen USB-C-Anschlüssen verwendet werden, z. B. Computer, USB-C-Steckernetzteile, Fernsehgeräte, Kraftfahrzeuge usw., in diesem Fall kann jedoch ein korrekter Betrieb nicht garantiert werden.
- Wenn das Gerät nicht mehr verwendet wird, recyceln Sie es bitte ordnungsgemäß.

Verwendungsumgebung

- Um die Hochpräzisionstechnologie dieses Gerätes zu schützen, lagern Sie das Gerät niemals für längere Zeit bei hoher Temperatur (>42 °C), bei hoher Feuchtigkeit, an Orten mit starken Temperaturschwankungen (heiß und kalt), in direkter Sonneneinstrahlung, in sandigen oder staubigen Umgebungen wie Stränden, an feuchten Orten oder an Orten mit starken Vibrationen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen oder Vibrationen aus.
- Üben Sie keinen Druck oder Zug auf die Linse aus.

Konformitätserklärung

Wichtige Anweisungen zur Verwendung von Lithium-Ionen-Batterien

1. Nicht ins Feuer werfen.
2. Nicht kurzschließen.
3. Nicht zerlegen.
4. Bei Beschädigung nicht weiterverwenden.
5. Nach der Benutzung korrekt entsorgen.
6. Von Wasser fernhalten

EU-Konformitätserklärung

Polaroid International B.V. erklärt hiermit, dass der Polaroid Lab den grundlegenden Anforderungen der EMV-Richtlinie (Elektromagnetische Verträglichkeit) 2014/30/EU, Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und RoHS-Richtlinie 2011/65/EU sowie anderen maßgeblichen Vorschriften bei bestimmungsgemäßer Benutzung entspricht.

FCC Einhaltungserklärung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Für den Betrieb gelten folgende Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) das Gerät muss den Empfang von Interferenzen zulassen, einschließlich von Interferenzen, die einen ungewünschten Betrieb verursachen können. [Der Anwender wird gewarnt, dass alle nicht ausdrücklichen von der für Compliance verantwortlichen Partei autorisierten Änderungen oder Modifikationen die Erlaubnis des Anwandlers zum Betrieb des Geräts null und nichtig machen können. Dieses Gerät darf nicht zusammen mit anderen Antennen oder Sendern aufgestellt oder in Betrieb gesetzt werden.]Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und unterliegt den gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften für digitale Geräte der Klasse B festgelegten Beschränkungen. Diese Beschränkungen wurden für ausreichenden Schutz gegen Störungen bei Installation in einem Wohngebiet entwickelt. Dieses Gerät erzeugt, nutzt und strahlt Energie in Form von Funkfrequenzen ab und kann, wenn es nicht in Übereinstimmung mit der Anleitung installiert und verwendet wird, zu störenden

Interferenzen in der Funkkommunikation führen. Es besteht allerdings keine Garantie, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten werden. Sollte das Gerät Störungen im Rundfunk- und Fernsehempfang verursachen, was durch Aus- und Einschalten des Gerätes festgestellt werden kann, empfehlen wir zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Ausrichtung oder Lage der Empfangsantenne verändern.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an einer Steckdose eines Stromkreises an, der vom Stromkreis abweicht, an dem der Empfänger angeschlossen ist.
- Bitten Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernseh-Techniker um Hilfe.

Dieses Gerät stimmt mit den FCC-Grenzwerten für Bestrahlung überein, die für eine unkontrollierte Umgebung ausgelegt sind. Endnutzer müssen die spezifischen Betriebsanweisungen befolgen, um die Bedingungen der Richtlinien für HF-Belastung entsprechend einzuhalten.



Dieses Symbol bedeutet, dass Ihr Produkt gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Bringen Sie das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer zu einer örtlichen Annahmestelle. Einige Annahmestellen nehmen Produkte ohne Gebühr entgegen. Die separate Sammlung und das Recyceln Ihres Geräts zum Zeitpunkt der Entsorgung tragen zum Schutz der Umwelt bei und gewährleisten, dass es auf eine Art und Weise recycelt wird, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt.

ユーザー マニュアル

保証内容

本製品の保証内容はこちらリンクからご覧ください:
polaroid.com/warranty

同梱物

- 01 Polaroid Lab インスタント・プリンタ
- 02 クイックスタートガイド
- 03 保証情報

Polaroid Lab の使い方

1. スマートフォンに Polaroid アプリをダウンロードします

Polaroid Lab を使用するには Polaroid アプリが必要です。このアプリには、使い方のヒント、コツとチュートリアル、作品を生み出すためのインスピレーションなども含まれています。

→ polaroid.link/labapp

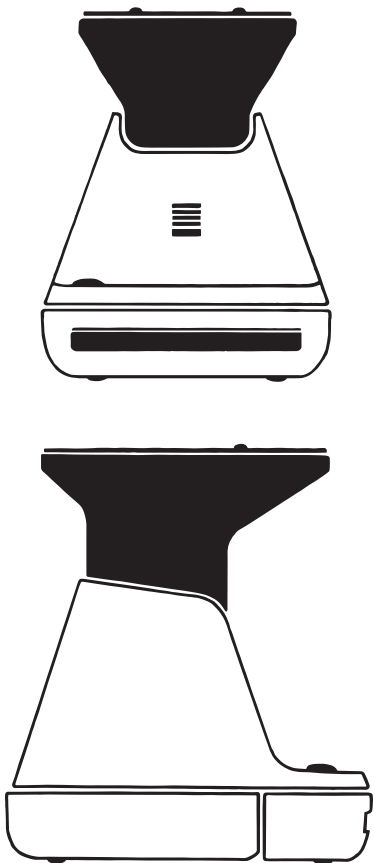


2. Polaroid Lab を充電する

ご注意: ご購入いただいた時点の Polaroid Lab は完全に充電されていません。初めてお使いになる前に完全に充電されていることをご確認ください。カメラを充電するには、USB-C 充電ケーブルをカメラの背面パネルにある USB-C スロットに差し込み、ケーブルのもう一方の端を充電器（壁のコンセントに差し込んだスマートフォンアダプターやコンピューターの USB-C スロットなど）に差し込みます。スロットの隣の LED が現在の充電レベルをお知らせします。完全に充電されると LED が4つ点灯します。Polaroid Lab が充電器に接続されていて完全に充電されると、すべての充電 LED が消灯します。完全に充電するには、壁のコンセントに差し込んだスマートフォン用アダプタでは通常約2時間、コンピューターの USB-C スロットでは最大 3~4 時間かかります。Polaroid Lab プリンタ 完全に充電した場合、使用方法によりフィルム ~100 パック分の撮影に十分な電力があります。ご使用後は、電池を長持ちさせるために、Polaroid Lab をオフにしてください。

3. フィルムを装着する

Polaroid Lab を持ち上げて、フィルムドアの前面を静かに引き下げます。パッケージからフィルムカセットを取り出し、フィルムのダークスライ



ドを上に向けて奥まで押し込みます。フィルムドアを閉じると、ダークスライドが Polaroid Lab から自動的にイジェクトされます。ダークシールドがイジェクトされなかった場合は、フィルムパックを取り出して再度挿入し、必ずカメラの背面まで十分に押し込んでください。

注意 現像時間、取り扱いと保管の詳細については、個々のフィルムパッケージを参照してください。

4. Polaroid Lab をオンにする

Polaroid Lab の右側の黒色のボタンを押して、スマートフォンプラットフォームを写真撮影位置まで上げ、オンにします。スペクトラムのロゴ LED とフィルムカウンタ LED が点灯して Polaroid Lab に残っているコマの数をお知らせします。ここまでの作業が完了したら、プラットフォームを押し下げて Polaroid Lab をオフにする。あるいは、操作せず放置すると数分後に自動的にオフになります。

5. アプリを開いて写真を選択します

Polaroid アプリを開いて Polaroid Lab セクションを選択します。画像選択ボタンをタップして露光させたい画像を選択し、タップして次に進みます。アプリのガイドに従って最初の1枚を露光します。

6. スマートフォンをスマートフォンプラットフォームに置きます。

スクリーンを Polaroid Lab のレンズに向けてスマートフォンプラットフォームにスマートフォンを置きます。正しく位置合わせできているか確認します。スマートフォンの上部がカメラの背面を向いている必要があります。最高の性能を得るためにスマートフォンのカバーあるいはスクリーンプロテクタがあれば外します。アプリが Polaroid Lab を検出し、画像の向きを調整してフィルムとの位置合わせをします。また、スマートフォンのバックライトを調整しなくても、光センサーの上にキャリブレーション画像が表示され、画像が正しく露光されます。Night Shift (夜間モード) や True Tone (トゥールトーン) などの表示色に影響する設定やアプリは最終的な写真に重大な影響を与える可能性があるため、必ずすべてオフにしてください。

7. 赤色のシャッターボタンを押す

Polaroid Lab がプラットフォーム上のスマートフォンを検知し、ディスプレイの輝度を測定して

完璧に露光します。レインボーゴ LED が点滅するまで待ってから、赤色のシャッターボタンを押します。シャッターボタンを離すとすぐに、カメラの前側にあるスロットから写真がイジェクトされます。フィルムシールドの下から写真を取り外し、フィルムシールドをカメラ内に巻き上げさせます。写真は表を下にして置き、現像される間、引き続き光から保護します。

同じ画像をもう一枚プリントしたい場合は、シャッターボタンをもう一度押します

詳細ガイド

1. パック内に残ったフィルムの量を知る

Polaroid Lab の前面に、オレンジ色の LED ライトが8個あります。Polaroid Lab オンになっているスリープモードではないとき、それらの LED は常にフィルム数を示します。点灯する LED の数は、フィルムパック内に残ったコマの数に一致します。例: 6 個の LED が点灯した場合、フィルムパック内には 6 コマ残っています。フィルムパック内の 8 コマのすべてを使い切った場合、またはカメラにフィルムパックが挿入されていない場合は、カメラをオンにしたとき LED が速く点滅します。

2. バッテリー残量は?

Polaroid Lab は、USB-C スロット上部の 4 つの LED にバッテリー残量レベルを表示します。Polaroid Lab が充電されている時は LED が点滅し、USB-C ケーブルを挿入された状態で完全に充電されると充電器から直接電力が供給されるため、LED はすべて消灯します。バッテリーレベル:

1. LEDは1~4個点灯します

LED 1つの点灯で、少なくとも 2 パックのフィルムに十分な充電量です。

2. USB-Cケーブルを接続してバッテリー充電完了: LEDは点灯しません

フィルムカウンタ LED は写真の残り枚数を示します。

3. バッテリー充電量ゼロ

充電量が残っていません。LED は点灯しません。また、Polaroid Lab は再充電されるまで動作を停止しません。

3. 使用可能なフィルム

Polaroid Lab は、ポラロイド オリジナルズ (Po-

laroid) の I タイプおよび 600 タイプのフィルムパックで作動します。I タイプのフィルムは Polaroid Lab による使用に最適に作られていますので、I タイプのフィルムをご使用をお勧めします。Polaroid Lab は SX-70 フィルム、Spectra フィルム、その他の種類のフィルムと一緒に使用することを意図していません。

4. 電源

使用前に Polaroid Lab を充電して、十分な充電量があることを確認します (→「Polaroid Lab を充電する」を参照)。Polaroid Lab を接続して充電している間は、背面のバッテリーレベル LED が点滅し、Polaroid Lab が完全に充電されると消えます。

5. ローラーの清掃

写真についた過度の現像ペーストがカメラのローラー上に蓄積してカメラの性能に影響し、写真の仕上がりが不完全になる場合があります。Polaroid Lab にはこの問題に対処するために、ローラー清掃モードが組み込まれています。以下のステップに従ってください。

1. スマートフォンプラットフォームを閉じて Polaroid Lab をオフにします。
2. フィルムドアを開きます。
3. 右側のタッチポイントを押して下げたまま、シャッターボタンを2秒以上押下げます。
4. ローラーがクリーニング開始位置に移動します。
5. 両方のボタンを放すと、Polaroid Lab はローラークリーニングモードになります。
6. 濡った布または綿棒を使用して、ローラーを丁寧に清掃します。
7. シャッターボタンを押して、ローラーを少しずつ回転させます。
8. 両方のローラーの全面を清掃したら、フィルムドアを閉じます。

トラブルシューティングとよくある質問

1. Polaroid Lab から写真/ダークスライドがイジェクトされません

Polaroid Lab が充電されているか確認してください。十分な充電量がないと、スペクトラムのロゴ LED と背面の LED は点灯しません。その場

合は、Polaroid Lab を充電器に接続してからもう一度使用してください。Polaroid Lab にフィルムが残っていることを確認します。スマートフォンプラットフォームを下げ、次上げて確認します。フィルム残量カウンタ LED が、フィルムパック内に残っているコマの数を示します。カメラを再びオンにしたときに LED が速く点滅する場合は、フィルムパック内にコマが残っていないか、またはフィルムパックが挿入されていないことを示します。

1. すべて消灯
カメラがオフになっているかパックが挿入されていません
2. シャッターボタンが押下げされたまま、すべて点滅
パックは挿入されていますがフィルムがありません
3. すべて点灯
パックが挿入されています。8 枚の写真をプリントできます
4. 代替 LED が点灯
パック挿入エラー

2. アプリからエラー音が鳴りました

スマートフォンが Polaroid Lab に正しく配置されているかどうかアプリが検出します。アプリはスマートフォンプラットフォームのタッチポイントを利用して回転し、Polaroid Lab のレンズの真上に画像を配置します。アプリはこれを実行できない場合にユーザーに通知するので、スマートフォンをより正確な位置に配置できません。スマートフォンを持ち上げると、アプリがショートビデオで正しい位置までガイドしてくれます。

3. シャッターボタンが機能しません

スペクトラムのロゴ LED が点灯していれば Polaroid Lab の電源は入っています。また Polaroid Lab にフィルムが挿入されていればそれに対応する数のフィルムカウンタ LED が点灯します。シャッターボタンを押しても反応がない場合は、フィルムカウンタ LED を見てください。スマートフォンの方向が正しくなければ Polaroid Lab は画像の輝度を読み取ることができません。

zA/輝度を正しく認識できていません。まったく点灯しない場合は、スマートフォンを認識できていません。スマートフォンケースやスクリーンプロテクタが原因でスマートフォンの認識が妨げられている可能性があります。これを

直すには、スマートフォンケースまたはスクリーンプロテクタを外します。Polaroid Lab の上にスマートフォンを優しく押します。

4. 写真のでき上がりがやや暗すぎます

オリジナル写真はスマートフォンカメラで撮影したものではありませんが、通常の写真撮影に対するアドバイスは有効です。True Tone（トゥルー トーン）、Night Shift または Night Mode（夜間モード）を無効にすることをお勧めします。アプリが自動的に写真の輝度を調整してくれます。アプリの [More] メニューから露光を調整することもできます。EV は -3 ~ +3 Fストップの間で調整できます。

良い写真を撮るコツ

- ・スマートフォンのスクリーンが汚れていないことを確認します。スクリーンプロテクタを使用している場合は、スクリーンにキズ、汚れ、指紋が付いていないことを確認します。理想的には、スクリーンプロテクタまたはスマートフォンカバーを外すと最高の結果が得られます。
- ・Polaroid Lab のスマートフォンプラットフォームの上のスマートフォンが完全に水平になっていることを確認してください。
- ・フィルムが新しいことを確認してください！ polaroid.com で新しいフィルムをまとめ買いし、フィルムパッケージに付属しているヒントシートに従ってフィルムの状態を最高に保ってください。
- ・カラーに影響するすべての設定とアプリがオフになっていることを確認してください（例：Night Shift（夜間モード）、True Tone（トゥルー トーン））。

カスタマー サポート

Polaroid のカスタマー サポート チームは、お客様からのお問い合わせを楽しみにお待ちしております。以下の連絡先情報をご使用の上、お問い合わせください。最新の詳細情報は、こちらのサイトにあります。polaroid.com/help

米国/カナダ

usa@polaroid.com
+1 212 219 3254

ヨーロッパ/その他の地域

service@polaroid.com
00 800 577 01500

Polaroid International B.V.

1013 AP Amsterdam
The Netherlands

技術仕様

一般

寸法

150mm (長さ) ×115.6mm (幅)
×149.7mm (高さ - 閉じた状態)
×177.16mm (高さ - 開いた状態)

重量

600 グラム (フィルムパックを除く)

動作温度:

40°~108°C、相対湿度 5~90%

使用可能なフィルム

特別版を含むカラーと白黒両方のポラロイド オリジナルズ (Polaroid) の1タイプと 600 タイプのフィルム。

バッテリー

高性能リチウム イオン バッテリ

一、1100mAh、公称電圧 3.7V、4.07Wh

材質

外側シェル

ポリカーボネート、TPU、EPDM (エチレン・プロピレン・ジエン・モノマー)

レンズ

光学グレードポリカーボネート、およびアクリリック製レンズ、被覆付き

シャッターシステム

固定絞り、可変速シャッター

光学システム

レンズ

固定焦点レンズ

焦点距離

150mm

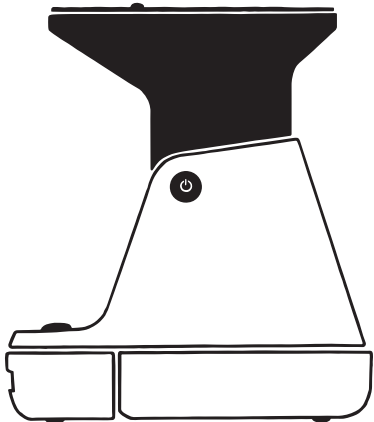
レンズの種類

1:2.35 3 エLEMENT・レンズ・システム

アプリのシステム要件

対応スマートフォン

・最新のオペレーティングシステムバージョンを実行している、ほとんどの最新のiOSおよびAndroidデバイス。



安全情報

警告

感電の危険 - 電動式ローラーシステムを開けたり分解したりしないでください。

- ・本装置を分解しないでください。再組立て方法を讀ると、本装置を再使用した場合に感電の恐れがあります。
- ・本装置を水その他の液体に浸さないでください。
- ・本装置は湿度の高い環境、または非常に埃の多い環境では操作しないでください。
- ・本装置のフィルムドアの開閉後ローラーの下にあるバッテリーおよびまたは電子部品の改造、調節、または取外しはおやめください。
- ・ドアは本装置本体に電气的に接続されていますので、ドアの取外しはおやめください。ドアの取外しは危険であり、装置を損傷する恐れがあり、保障が無効になります。
- ・デバイスに金属物を挿入しないでください。
- ・ローラーまたはギアに何らかの物体を挿入することはおやめください。
- ・本装置の動く部分による怪我を避けるため、小さいお子様や幼児を装置に近づかせないようご注意ください。
- ・任意の熱湯または熱を生成する任意の種類的环境（ステレオアンプを含む）の近くでの本装置の使用または保管はおやめください。
- ・可燃性または爆発性の気体の近くでは、本装置を使用しないでください。
- ・異常な臭い、音、または煙に気づいた場合は、本装置を充電しないでください。
- ・600タイプのフィルムをご使用の場合）フィルムのバッテリーの分解または改造は、いかなる方法によるものであってもおやめください。バッテリーが破損した場合、直ちに新鮮な冷たい流水で目を洗い、直ちに医学的な処置を求めてください。

バッテリーおよび充電器

- ・本装置は特注品のリチウムイオンバッテリーを使用しています。これはカメラ本体内部に取り付けられ、取外し不可能となっています。他の種類のバッテリーを使用することはできません。バッテリーの交換は、認可されたサービスセンターのみが行うことができます。このバッテリーは、適切に使用した場合は長年のサービスを提供します。消費電力は、デバイスが使用されている環境およびデバイスの保管方法によって異なります。完全に充電後直ぐに使用した場合、バッテリーは最大100フィルムバック分を処理できる電力を供給します。
- ・バッテリーのエネルギーレベルが一定レベルを下回りますと、本装置はフィルムを処理できなくなります。バッテリーが充電を必要とするときは、LEDが点滅してお知らせします。これは、ローラーシステム内の写真詰まりを防止することを旨としています。
- ・充電可能なバッテリーは、ご購入時には完全に充電されていません。USB-C充電ケーブル（付属）でバッテリーを完全に充電してください。これには通常、1〜2時間（使用状況により異なります）かかります。
- ・付属のバッテリー充電器は、Apple iPhoneの電源アダプタと共に動作することがテストされています。コンピュータ、USB-C電源アダプタ、テレビ、自動車等の他のUSB-Cポートでも使用することができますが、正しい動作は保証されません。
- ・本装置を以後ご使用にならない場合は、適切にリサイクルしてください。

使用環境

- ・本装置に含まれる高精度技術を保護するため、高温の場所（42°C）、多湿の場所、または温度の寒暖差が激しい場所、直射日光の当たる場所、海岸などの砂や埃の多い環境、湿った場所、または強い振動のある場所に本カメラを長時間放置しないでください。
- ・本装置を落としたり、激しいショックや振動にさらしたりしないでください。
- ・レンズを押したり、引っ張ったり、レンズに対して押し付けたりしないでください。

コンプライアンス

リチウムイオンバッテリーを使用する際の重要指示事項

1. 火の中に投げ込まないでください。
2. ショートさせないでください。
3. 分解しないでください。
4. 損傷した場合は使用を続けしないでください。
5. 正しく廃棄してください。
6. 水から遠ざけてください

EU 適合宣言書

これにより、Polaroid International BV は、Polaroid Lab アナログインスタントカメラが、意図された目的に使用された場合には、電磁環境適合性指令（2014/30/EU）、低電圧指令（2014/35/EU）、RoHS指令（2011/65/EU）および他の関連する規定の必須要件に準拠することを宣言します。

FCC コンプライアンス宣言

本装置は、FCC 規則の第 15 部を遵守しています。操作は以下の 2 つの条件を従守しています。(1) 本装置は有害な干渉を起してはなりません。また、(2) 本装置は、望ましくない動作の原因となる可能性のある干渉を含む、受け取った任意の干渉を受け入れなければならない。

警告 コンプライアンスに責任を有する当事者により明示的に承認されていない改造または変更を行うと、本装置を操作するユーザーの権限が無効になる場合があることを、ユーザーに警告します。本装置を、他のアンテナまたは発信装置と共に保管すること、または他のアンテナまたは発信装置と組み合わせる操作は禁じられています。

※注意 本装置はテストされ、FCC 規則の第 15 部に基づく B 級デジタル装置に対する制限に準拠することが認められています。これらの制限は、住居での設置における有害な干渉に対する相応な保護を提供するように案されています。本装置は無線周波数エネルギーを生成、使用するものであり、またこれを放射する可能性があります。指示に従って設置および使用されない場合は、無線通信に対して有害な干渉を起す可能性があります。ただし、特定の設置によって干渉が起らないという保証はありません。本装置がラジオまたはテレビの受信に対して有害な干渉を起す（これは本装置をオフにしただけからオンにすることにより確認できます）場合は、以下の措置のうちの 1 つ以上を試みて干渉の是正を試みることがユーザーにお勧めします。

- ・受信アンテナの向きまたは位置を変更する。
- ・機器と受信機の距離を離す。
- ・受信機が接続されている回路とは異なる回路のコンソントに機器を接続する。
- ・販売店または経験豊富なラジオ/テレビ技術者に相談する。

本装置は、制御されていない環境に対して述べられた FCC の放射線被曝限度を遵守しています。エンドユーザーは、RF 被曝コンプライアンスを満たすために、特定の操作指示に従う必要があります。記号は、地域の法律および規則により、お手



持ちの製品は家庭のゴミとは別に廃棄する必要がありますことを示しています。
■ 本製品が寿命の終わりに達したら、地方自治体が指定する収集場所まで持参してください。一部の収集場所では、無料で製品の回収を受け付けています。お手持ちの製品の分別収集およびリサイクルによる環境と環境を保護するよう方法での再利用が可能となります。

用户手册

保修

通过此链接找到本产品的保修：
polaroid.com/warranty

包装盒内容

- 01 Polaroid Lab 即时打印机
- 02 快速开始指南
- 03 用户手册

如何使用 Polaroid Lab

1. 把 Polaroid 应用程序下载到您的手机

您需要 Polaroid 应用程序才能使用 Polaroid Lab 该应用程序还包含提示、诀窍和教程，以及激发更多创作方法的灵感。

→ polaroid.link/labapp



2. 给 Polaroid Lab 充电

重要提示。刚购买时，Polaroid Lab 没有充满电。首次使用前，请确保充满电。要给 Polaroid Lab 充电，请将 USB-C 充电线插入 Polaroid Lab 后面板上的 USB-C 充电口，将充电线的另一端插入充电器，例如手机适配器或计算机的 USB-C 插槽。充电口旁的 LED 灯亮起以显示当前电池电量，四个亮的 LED 灯表示电已经充满。如果 Polaroid Lab 连接到充电器并且充满电，则所有充电 LED 灯将熄灭。用插在墙壁插座的手​​机适配器充电，完全充满电通常大约需要 2 小时；用计算机的 USB-C 插槽充电，完全充满电最多需要 4 小时。完全充满电的 Polaroid Lab 将有足够的电量拍摄 100 盒相纸，具体取决于实际使用情况。请记住在使用后关闭 Polaroid Lab 以延长电池续航能力。

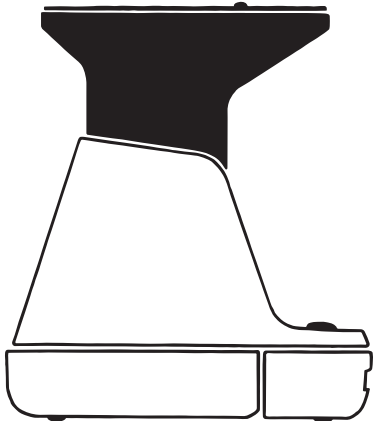
3. 装载相纸

拿起 Polaroid Lab，轻轻拉下相纸仓门的前部。将相纸盒从包装中取出并将相纸盒完全推入，相纸的黑卡朝上。当您关闭相纸仓门时，暗匣会自动从 Polaroid Lab 中弹出。若黑卡未弹出，则取出相纸盒并重新插入，确保其完全推入到相机后部。

注：请检查每盒相纸的包装，了解显影时间、操作和存放的详细说明。

4. 打开 Polaroid Lab

按下 Polaroid Lab 右侧的黑色按钮，将手机平台升至拍照位置，然后打开电源。光谱徽标 LED 灯将亮起，相纸计数器 LED 灯将亮起以显示 Polaroid Lab



剩余的相纸数量。完成后，按下平台关闭 Polaroid Lab 或者，它会在不活跃几分钟后自动关闭。

5. 打开应用程序并选择您的照片

打开 Polaroid 应用程序并选择 Polaroid Lab 部分。点击图像选择按钮，选择要曝光的图像，然后点击继续。该应用程序将指导您完成第一次曝光。

6. 将手机放在手机平台上

将手机放在手机平台上，屏幕朝向 Polaroid Lab 的镜头。确保正确对齐：手机顶部必须朝向相机后部。除去所有手机外壳或屏幕保护膜，以确保最佳性能。该应用程序将检测 Polaroid Lab，并调整图像的方向以与相纸完美对齐。它还将在光线传感器上方显示校准图像，以从而调整手机的背光就正确地曝光图像。确保关闭影响显示屏颜色的所有设置或应用程序（例如夜视模式或原彩显示），因为这些会严重影响最终照片。

7. 按下红色快门按钮

Polaroid Lab 将检测平台上的手机，并将测量显示屏的亮度以确保完美曝光。等到光谱徽标 LED 灯闪烁，然后按红色快门按钮。在您松开快门按钮后，照片将立即从相机前部的相纸槽弹出。从相纸遮光板下方取出照片，让相纸遮光帘卷回到 Polaroid Lab 中。让照片正面朝下，在其显影期间继续遮挡光线。

如果要拍摄同一图像的另一张照片，请再次按下快门按钮。

进一步指导

1. 相纸盒中剩余多少相纸？

Polaroid Lab 正面有 8 个橙色 LED 灯。当 Lab 打开且未处于睡眠模式时，这些 LED 灯将会一直显示相纸数。相纸盒中剩余多少张相纸，就会亮起多少个 LED 灯。例如：如果有 6 个 LED 灯点亮，则表示相纸盒中剩余 6 张相纸。如果相纸盒中所有 8 张相纸都已用完，或者相机中未插入相纸盒，则在您打开 Polaroid Lab 或按快门按钮时，这些 LED 灯会快速闪烁。

2. 剩多少电量？

Polaroid Lab 通过 USB-C 充电口上方的四个 LED 灯显示剩余电量。当 Polaroid Lab 正在充电时，LED 将闪烁，当充满电并插上 USB-C 充电线时，LED 灯将全部熄灭，因为打印机将直接利用充电器的电能工作。

电池电量：

1. 1 至 4 个 LED 灯亮

一个 LED 灯表示电量至少够拍摄 2 盒相纸。

2. 电池已充电和 USB-C 线已连接

没有 LED 灯亮。相纸计数器 LED 灯将显示剩余照片的数量。

3. 电量耗尽

没有剩余电量。没有 LED 灯亮起，Polaroid Lab 将停止运行，直到重新充电。

3. 兼容相纸

Polaroid Lab 支持所有 Polaroid i 型和 600 型相纸盒。我们建议使用 i 型相纸，因为其专门为搭配 Polaroid Lab 使用而进行过优化。Polaroid Lab 不可使用 SX-70 相纸、Spectra 相纸或任何其他类型的相纸。

4. 电源

使用前请给 Polaroid Lab 充电，确保其电量充足（请参阅 → “给 Polaroid Lab 充电”）。Polaroid Lab 插上电源并充电时，电池电量后 LED 灯将闪烁，并在 Polaroid Lab 充满电后关闭。

5. 清洁墨辊

有时，照片上过量的显影剂膏可能在 Polaroid Lab 的滚轴上积累，影响 Polaroid Lab 的性能，并导致照片出现不必要的瑕疵。Polaroid Lab 的内置滚轴清洁模式可以帮助解决此问题。只需按照以下步骤操作：

1. 关闭手机平台以关闭 Polaroid Lab
2. 打开相纸仓门
3. 按下右接触点并按住快门按钮 2 秒以上
4. 滚轴将移动到起始位置进行清洁
5. 释放这两个按钮，Polaroid Lab 现在处于滚轴清洁模式
6. 用湿布或棉签轻轻擦拭滚轴。
7. 按下快门按钮可逐渐向前移动滚轴位置
8. 两个滚轴都清洁干净后，关闭相纸仓门。

故障排除与常见问题

1. 我的 Polaroid Lab 不会弹出照片/黑卡

确保 Polaroid Lab 已充电：光谱徽标 LED 灯和后 LED 灯不亮，除非有足够的电量可供机器运行。如果出现这种情况，您应该在再次使用之前，将 Polaroid Lab 连接到充电器。确保 Polaroid Lab 中仍有相纸：检查，降

低然后升起手机平台。剩余相纸计数器 LED 灯将显示相纸盒中剩余的相纸数。如果再次打开 Polaroid Lab 时, 这些 LED 灯快速闪烁, 则意味着相纸盒中没有相纸, 或者未插入相纸盒。

1. **全部不亮**
相机关闭, 或没有插入相纸盒
2. **按下快门按钮, 全部闪烁**
相纸盒已插入, 但没有相纸
3. **全亮**
相纸盒已插入, 里面有 8 张照片
4. **备用 LED 灯亮**
相纸盒插入错误

2. 应用程序向我发出噪音

提示有错误 该应用程序将检测您的手机是否已设置正确 Polaroid Lab 上。手机平台上的接触点允许应用程序旋转图象和将图像直接放在 Polaroid Lab 的镜头上方。如果该应用无法执行此操作, 那么它会让您知道, 让您把手机放在更好的位置。当您拿起手机时, 应用程序将通过短视频引导您完成正确的定位。

3. 快门按钮不起作用

如果光谱徽标 LED 灯亮起, 则 Polaroid Lab 已接通电源, 如果 Polaroid Lab 中有相纸, 则与相纸数相同数量的 LED 灯将亮起。如果您按下快门按钮但没有任何结果, 请查看相纸计数 LED 灯。如果手机的方向不正确, 则 Polaroid Lab 将无法读取图像的亮度。

如果识别出手机, 光谱徽标 LED 将闪烁 3 次。如果它持续快速闪烁, 则 Polaroid Lab 无法正确识别传感器区域/亮度。如果它根本不闪烁, 则表示它没有识别顶部的手机。这可能是由于手机外壳或屏幕保护膜, 它们会妨碍对手机的识别。要解决此问题, 请除去所有手机外壳或屏幕保护膜。轻轻地将手机放在打印机上。

4. 我的照片稍显太暗

我们没有拍摄您的手机相机上的原始照片, 但我们的常规拍照建议仍然适用。我们建议您禁用“原彩显示”、“夜视模式”或“夜间模式”。该应用程序将自动调整手机亮度。您还可以在应用中的“更多”菜单下调整曝光度。EV 的调整范围是 -3 到 +3 光圈。

拍摄精彩照片的诀窍

- 确保您的手机屏幕干净。如果您有手机屏幕保护膜, 请确保屏幕上没有划痕、污渍或指纹。理想情况下, 请除去任何手机屏幕保护膜或手机外壳, 以确保获得最佳效果。
- 确保手机完全平放在 Polaroid Lab 的手机平台上。
- 确保您的相纸是新的! 在 polaroid.com 上购买新相纸, 并按照相纸包装附带的提示表确保您的相纸处于最好状态。
- 确保关闭影响颜色的所有设置和应用程序 (例如夜视模式或原彩显示)。

客户支持

Polaroid 客户支持团队始终乐于倾听您的心声。请使用下面提供的联系方式与我们联系。如需获取更详细的最新信息，请访问 polaroid.com/help

美国/加拿大

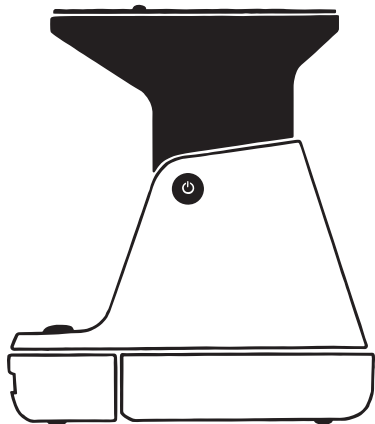
usa@polaroid.com
+1 212 219 3254

欧洲/世界其他地区

service@polaroid.com
00 800 577 01500

Polaroid International B.V.

1013 AP Amsterdam
The Netherlands



技术规格

一般规格

尺寸

150mm (长) × 115.6mm (宽)
× 149.7mm (高, 关闭) × 177.16mm (高, 打开)

重量

600 克 (不含相纸盒)

工作温度

40-108°F / 4-42°C, 相对湿度 5-90%

兼容相纸

Polaroid i型和 600 型彩色和黑白相纸, 包括特别版。

电池

高性能锂离子电池, 1100 mAh,
3.7 V 额定电压, 4.07 Wh

材质

外壳

聚碳酸酯、TPU、EPDM (乙烯丙烯二烯单体)

镜头

光学级聚碳酸酯抗反射涂层镜头

快门系统

固定光圈, 变速快门

光学系统

镜头

定焦镜头

焦距

150mm

镜头类型

1:2.35 3 元件镜头系统

应用程序的系统要求

支持的手机

- 大多数最新的 iOS 和 Android 设备运行最新的操作系统版本。

安全信息

小心触电危险

请勿打开/拆解静电敏感系统

- 切勿拆解本设备。重新组装不正确可能导致多次使用该设备时发生电击。
- 切勿将本设备浸入水中或其他液体中。
- 切勿在温度大的环境中或灰尘多的环境中使用本设备。
- 切勿尝试改装、调整或拆卸电池和/或设备相机舱门后面盖下的电子元件。
- 切勿尝试拆卸相机舱门本身，因为其与您设备机身之间存在电气连接。此类操作很不安全，很可能损坏您的设备并将导致您的保修失效。
- 切勿把金属物体插入本设备。
- 切勿把任何物体插入墨辊或齿轮。
- 让小孩和婴儿远离本设备，避免设备中的活动部件对他们造成伤害。
- 切勿在热源或任何产生热量的设备（包括立体声功放）附近使用或存放本设备。
- 切勿在易燃易爆气体的附近使用本设备。
- 如发现任何异味、异常噪音或烟雾，切勿对本设备充电。
- 切勿尝试拆解相机的电池或以任何方式改装相机（如果使用 600 型相纸）。如果液体进入您的眼睛，请立即使用冷的流动凉水冲洗眼睛并立即就诊。

电池和充电器

- 本设备使用不可拆卸的定制锂离子电池。电池安装在 Polaroid Lab 机身内部。不可使用任何其他类型的电池。只能由授权的服务中心 电池更换。如果使用得当，电池可使用多年。功耗取决于使用设备的环境以及设备存放的方式。充满电后立即使用，电池的电量足够处理多达 100 盒相纸。
- 当电池电量低于一定水平时，本设备将不再处理相纸。需要重新充电时，LED 灯将闪烁以发出信号。这是为了防止正在处理的照片通过墨辊系统时受损。
- 在您购买相机时，充电电池未充满电。请使用 USB-C 充电线（随附）给电池充满电。这大约需要 1 到 2 小时（取决于电池使用情况）。
- 提供的电池充电线经过测试，可搭配 Apple iPhone 电源适配器使用。尽管也可用于其他 USB-C 端口（例如计算机、USB-C 电源适配器、电视、汽车等），但不能保证能够正常工作。
- 不再使用本设备时，请予妥善回收。

使用环境

- 为了保护本设备中的高精度技术，切勿将 Polaroid Lab 长时间置于以下环境中：高温（+42°C/108°F）、高湿度、温度变化剧烈（骤冷骤热）或阳光直射的地方，多尘多尘环境（例如海滩），潮湿的地方或剧烈震动的地方。
- 切勿摔碰本设备或使其受到严重的冲击或振动。
- 切勿推拉或按压镜头。

合规

锂离子电池的重要使用说明

1. 切勿投入火中。
2. 切勿短路。
3. 切勿拆解。
4. 一旦损坏，切勿继续使用。
5. 使用后正确弃置。
6. 远离水。

欧盟符合性声明

Polaroid International B.V. 特此声明，Polaroid Lab 在于其预期用途时，符合《电磁兼容性指令》(2014/30/EU) 《低电压指令》(2014/35/EU) 和《危害性物质限制指令》(2011/65/EU) 的基本要求及其他相关条款。

FCC 合规声明

本设备符合 FCC 法规第 15 部分的规定。设备的运行满足以下两项条件：(1) 本设备不会导致有害干扰；并且 (2) 本设备必须能够接受所收到的任何干扰，包括可能导致运行出现意外的干扰。

小心 特此警告用户，未经合规责任方的明确批准进行任何改动或修改，均会导致用户无权使用本设备。本设备不得与任何其他天线或发射器放在同一位置或一起运行。

注意 本设备经过测试，根据 FCC 法规第 15 部分，被证实为符合 B 类数字设备的限制。这些限制的目的是针对住宅安装的情况下的有害干扰提供合理的保护。本设备会产生、使用并可能辐射射频能量，若不依照相关说明进行安装和使用，可能会对无线电信号产生有害干扰。然而，并不保证在某一具体安装不会发生干扰。如果设备确实对广播或电视接收产生有害干扰，这可以通过打开或关闭设备来确定，则我们鼓励用户尝试通过以下一项或多项措施来纠正干扰：

- 改变接收天线的方向或位置。增大设备和接收器之间的间距。
- 把设备连接到与接收器不在同一电路插座上。
- 咨询经销商或经验丰富的广播/电视技术人员以寻求帮助。

本设备遵守不受控环境下的 FCC 辐射暴露限制。最终用户必须遵守规定的操作说明，以满足射频暴露要求。



上面的符号表示，根据当地法律法规，本产品应与生活垃圾分开弃置。当本产品到达使用寿命终点时，应将其带到当地有关部门指定的收集点。某些收集点免费收集本产品。在弃置本产品时，单独收集和回收本产品有助于节约自然资源，确保以保护环境健康和环境的方式进行回收。

使用者手冊

保固

遵循此連結找到本產品的保固：
polaroid.com/warranty

包裝清單

- 01 Polaroid Lab 即時打印機
- 02 快速開始指南
- 03 保固資訊

Polaroid Lab 使用指南

1. 將 Polaroid 應用程式下載到您的手機

應用程式下載到您的手機您需要 Polaroid 應用程式才能使用 Polaroid Lab。

該應用程式還包含提示、訣竅和教程，以及激發更多創作方法的靈感。

→ polaroid.link/labapp



2. 對 Polaroid Lab 充電

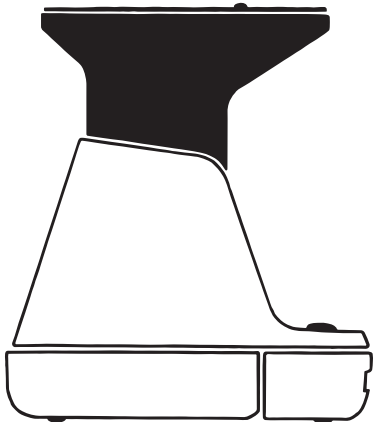
重要提示：剛購買時，Polaroid Lab 並未充滿電。請確保首次使用前已將其完全充電。要為 Polaroid Lab 充電，請將 USB-C 充電線插入 Polaroid Lab 背面的 USB-C 充電孔，然後將充電線的另一端接入充電器，例如手機適配器或電腦的 USB-C 插槽。充電時，充電孔旁的 LED 指示燈會亮起，顯示當前的電池電量狀況。當四個 LED 指示燈全亮時，表示已經充滿電。如果 Polaroid Lab 連接著充電器且電量充滿，所有 LED 指示燈會熄滅。

使用連接到牆壁插座的手機適配器充電，通常大約需要 2 小時；使用電腦 USB-C 插槽充電，則可能需要最多 4 小時。充滿電的 Polaroid Lab 足以拍攝約 100 張相片，具體取決於使用情況。請記住，使用後關閉 Polaroid Lab 以延長電池壽命。

3. 裝相紙

拿起 Polaroid Lab，輕輕拉下相紙盒蓋的前部。將相紙盒從包裝中取出並將相紙盒完全推入，相紙的遮光板上。當您關閉相紙盒蓋時，遮光板會自動從 Polaroid Lab 中彈出。若遮光板未彈出，則取出相紙盒並重新插入，確保其完全推入到照相機後面。

注意：請查看每盒相紙包裝上的顯影時間、操作和存放詳細說明。



4. 啟動 Polaroid Lab

按下 Polaroid Lab 右側的黑色按鈕，將手機平台升至拍照位置，然後打開電源。光譜徽標LED燈將亮起，相紙計數器 LED 指示燈將亮起，以顯示 Polaroid Lab 剩餘的相紙數量。完成後，按下平台關閉 Polaroid Lab。或者，印表機會在停止工作幾分鐘後自動關閉。

5. 打開應用程式並選擇您的照片

打開 Polaroid 應用程式並選擇 Polaroid Lab 部分。按圖像選擇按鈕，選擇要曝光的圖像，然後按繼續。該應用程式將指導您完成第一次曝光。

6. 將手機放在手機平台上

將手機放在手機平台上，螢幕朝向 Polaroid Lab 的鏡頭。確保正確對齊：手機頂部必須朝向相機後部。除去所有手機外殼或螢幕保護膜，以確保最佳效果。該應用程式將檢測 Polaroid Lab，並調整圖像的方向，使之與相紙完美對齊。它還將在光線感測器上方顯示校準圖像，以便調整手機的背光而正確地曝光圖像。確保關閉影響顯示幕顏色的所有設定或應用程式（例如夜視模式或原彩顯示），因為這些會嚴重影響照片結果。

7. 按下紅色快門按鈕

Polaroid Lab 將檢測平台上的手機，並將測量顯示幕的亮度以確保完美曝光。等到光譜徽標LED燈閃爍，然後按紅色快門按鈕。鬆開快門按鈕後，照片將立即從相機前部的相紙槽彈出。從相紙遮光板下方取出照片，讓相紙遮光板卷回到 Polaroid Lab 中。讓照片正面朝下，在顯影期間繼續遮擋光線。

如果要在再拍攝一張同一圖像的照片，請再次按下快門按鈕。

詳細指南

1. 相紙盒中剩餘多少張相紙？

Polaroid Lab 正面有 8 個橙色 LED 指示燈。當 Lab 打開且未處於睡眠模式時，這些 LED 指示燈將會一直顯示相紙數。發光的 LED 指示燈的數量與相紙盒中剩餘的相紙數量對應。例如：如果有 6 LED 指示燈亮起，則表示相紙盒中剩餘 6 張相紙。如果相紙盒中的所有 8 張相紙全數用盡，或相機中未插入相紙盒，則在開啟相機時，這些 LED 指示燈將會快速閃爍。

2. 相紙盒中還有多少電池電量

Polaroid Lab 透過 USB-C 充電口上方的四個 LED 指示燈顯示剩餘電池電量。當 Polaroid Lab 正在充電時，LED 將閃爍；當電池充滿並插有 USB-C 充電線時，所有 LED 指示燈將熄滅，因為印表機將直接利用充電器的電能工作。

電池電量：

- 至 4 個 LED 指示燈亮起
一個 LED 指示燈表示電量至少夠拍攝 2 盒相紙。
- 電池已充電且 USB-C 線已連接
沒有 LED 指示燈亮起。相紙計數器 LED 將顯示剩餘照片數量。
- 電量耗盡
沒有剩餘電量，所有 LED 指示燈熄滅。Polaroid Lab 將停止工作，直到重新充電。

3. 相容相紙

Polaroid Lab 可使用所有 Polaroid i 型和 600 型相紙盒。我們建議使用 i 型相紙，因為其專門為搭配 Polaroid Lab 使用而進行過最佳化。Polaroid Lab 不可使用 SX-70 相紙、Spectra 相紙或任何其他類型的相紙。

4. 電源

使用前請對 Polaroid Lab 充電，確保其電量充足（請參閱→「對 Polaroid Lab 充電」）。Polaroid Lab 插上電源並充電時，電池電量後 LED 指示燈將閃爍，並在 Polaroid Lab 充滿電後關閉。

5. 清潔滾筒

有時，照片上過量的顯影劑可能在 Polaroid Lab 的滾筒上積累，影響 Polaroid Lab 的效能，並導致照片出現不必要的瑕疵。Polaroid Lab 的內置滾筒清潔模式可以幫助解決此問題。步驟如下：

- 關閉手機平台以關閉 Polaroid Lab 印
- 打開相紙艙蓋
- 按下右接觸點並按住快門按鈕 2 秒以上
- 滾筒將移動到起始位置進行清潔
- 釋放這兩個按鈕，Polaroid Lab 現在處於滾筒清潔模式
- 使用沾溼的布或棉花棒，輕輕清潔滾筒。
- 按下快門按鈕可逐漸向前移動滾筒位置
- 當兩個滾筒完全清潔乾淨時，關上相紙艙蓋。

我們沒有拍攝您的手機螢幕上的原始照片，但我們的常規拍照建議仍然適用。我們建議您禁用「原彩顯示」、「夜視模式」或「夜間模式」。該應用程式將自動調整手機亮度。您還可以在應用中的「更多」功能表下調整曝光度。可以在 -3 到 +3 光圈之間調整曝光值 (EV)。

故障排除與常見問答

1. 我的 Polaroid Lab 不會彈出照片/遮光板

確保 Polaroid Lab 已充電：光譜徽標LED 燈和後 LED 指示燈不亮，除非有足夠的電量可供機器運行。如果出現這種情況，您應該在再次使用之前，將 Polaroid Lab 連接到充電器。確保 Polaroid Lab 中仍有相紙：檢查，降低然後升起手機平台。剩餘相紙計數器 LED 指示燈將顯示相紙盒中剩餘的相紙數。如果再次打開 Polaroid Lab 時，這些 LED 指示燈快速閃爍，則意味著相紙盒中沒有相紙，或者未將相紙盒插入照相機。

1. **全部不亮**
相機關閉，或沒有插入相紙盒
2. **按下快門按鈕，全部閃爍**
相紙盒已插入，但沒有相紙
3. **全亮**
相紙盒已插入，裡面有 8 張照片
4. **備用 LED 指示燈亮**
相紙盒插入錯誤

2. 應用程式向我發出噪音，提示有錯誤

該應用程式將檢測您的手機是否已正確放在 Polaroid Lab 上。手機平台上的接觸點允許應用程式旋轉圖像和將圖像直接放在 Polaroid Lab 的鏡頭上方。如果該應用程式無法執行此操作，那麼它會讓您知道，讓您把手機放在更好的位置。當您拿起手機時，應用程式將透過短視訊引導您完成正確的定位。

3. 快門按鈕不起作用

如果光譜徽標LED 燈亮起，則 Polaroid Lab 已接通電源，如果 Polaroid Lab 中有相紙，則有多少相紙，就會有多少 LED 指示燈亮起。如果您按下快門按鈕但沒有任何結果，請查看相紙計數 LED 指示燈。如果手機的方向不正確，則 Polaroid Lab 將無法讀取圖像的亮度。

如果識別出手機，光譜徽標LED 將閃爍 3 次。如果它持續快速閃爍，則 Polaroid Lab 無法正確識別感測器區域/亮度。如果根本不閃爍，則表示印表機沒有識別頂部的手機。這可能是因為手機外殼或螢幕保護膜，它們會妨礙對手機的識別。要解決此問題，請除去所有手機外殼或螢幕保護膜。輕輕地將手機放在印表機上。

4. 我的照片稍顯太暗

拍攝好照片的訣竅

- 確保您的手機螢幕乾淨。如果您有手機螢幕保護膜，請確保螢幕上沒有劃痕、汙漬或指紋。理想情況下，請除去任何手機螢幕保護膜或手機外殼，以確保獲得最佳效果。
- 確保手機完全平放在 Polaroid Lab 的手機平台上。
- 確保使用最新的相紙！在 polaroid.com 上購買新相紙，並按照相紙包裝附帶的提示表確保您的相紙處於最好狀態。
- 確保關閉影響顏色的所有設定和應用程式（例如夜視模式或原彩顯示）。

客戶服務

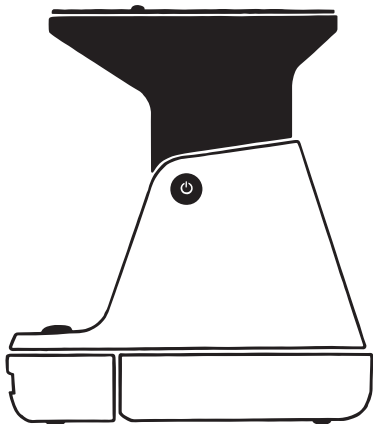
Polaroid 客戶支援團隊很樂意聽取使用者的意見。請使用下面提供的聯絡方式與我們聯絡。如需獲取更詳細的最新資訊，請造訪 polaroid.com/help

美國/加拿大
usa@polaroid.com
+212 219 3254

歐洲/世界其他地區
service@polaroid.com
00 800 577 01500

Polaroid International B.V.
1013 AP Amsterdam
The Netherlands

公司資訊：新北市板橋區中山路一段
156號14樓之2
+886-2-26511001.



技術規格

一般規格

尺寸

150mm (長) ×115.6mm (寬)
×149.7mm (高, 關閉) ×177.16mm (高, 打開)

重量

600 克 (不含相紙盒)

工作溫度

40-108°F / 4-42°C, 5-90% 相對濕度

相容相紙

Polaroid i 型與 600 型 (彩色與黑白相紙, 包括特別版)。

電池

高效能鋰離子電池, 1100 mAh,
3.7 V 額定電壓, 4.07 Wh

材質

外殼

聚碳酸酯、TPU、EPDM (乙烯丙烯二烯單體)

鏡頭

光學級聚碳酸酯抗反射鍍膜鏡頭

快門系統

固定光圈, 變速快門

光學系統

鏡頭

固定焦點鏡頭

焦距

150mm

鏡頭類型

1:2.35 3 元件鏡頭系統

應用程式的系統要求

支援的手機

- 大多數最新的 iOS 和 Android 設備運行最新的作業系統版本。

安全資訊

小心

電擊危險——請勿拆開/拆裝電動滾筒系統

- 切勿拆裝本裝置。重新組裝出錯，再次使用該裝置會存在電擊風險。
- 請勿將裝置浸於水或其他液體中。
- 請或在非常潮濕或灰塵密佈的環境中使用本裝置。
- 切勿嘗試改裝、調整或拆卸電池和/或裝置相紙盒門背後滾筒下方的電子元件。
- 切勿嘗試取下相紙盒門本身，因為其透過電子方式與裝置機身相連。這屬於不安全操作，可能會損壞裝置並使保固失效。
- 切勿將金屬物體插入本裝置。
- 請勿將任何物體插入滾筒或齒輪中。
- 讓小孩和嬰兒遠離本裝置，以免被裝置中的運動部件所傷。
- 切勿在熱源或任何產生熱量裝置的（包括立體聲擴音器）的附近使用或存放本裝置。
- 切勿在易燃易爆氣體的附近使用本裝置。
- 如發現任何異常的氣味、噪音或煙霧，切勿對本裝置充電。
- 切勿嘗試拆解照相機的電池或以任何方式改裝照相機（如果使用 600 型相紙）。
- 如果電池液體灌入您的眼睛，請立即使用流動的低溫淡水沖洗眼睛並立即就醫。

電池與充電器

- 本裝置使用不可拆卸的定制鋰離子電池電池安裝在 Polaroid Lab 機身內部。不可使用任何其他類型的電池。只能由授權的服務中心更換電池。如果使用得當，電池可使用多年。功耗取決於使用裝置的環境以及裝置存放的方式。充滿電後立即使用，電池的電量足夠處理多達 100 盒相紙。
- 當電池電量低於一定水平後，本裝置將不再處理相紙。裝置需要充電時，LED 指示燈將會閃爍並發出訊號。這是為了避免滾筒系統在處理照片時，照片被卡住。
- 充電電池在處理照相機時並未充滿電。請使用 USB-C 充電線（隨附）為電池充滿電。充電通常需要 1-2 小時（取決於使用情況）。
- 提供的電池充電線經過測試，可與 Apple iPhone 電源适配器一起使用。儘管也可用於其他 USB-C 連接埠（例如電腦、USB-C 電源适配器、電視、汽車等），但不能保證能夠正常工作。
- 不再使用本裝置時，請妥善予以回收。

使用環境

- 為了保護本裝置中的高精度元件，切勿長時間將 Polaroid Lab 置於以下環境中：高溫（+42°C/108°F）、高溫度、溫度變化劇烈（驟冷驟熱）或陽光直射的地方，多沙多塵環境（例如海灘），潮濕的地方或震動強烈的地方。
- 切勿讓本裝置掉落或受到嚴重的衝擊或振動。
- 切勿推拉或按壓鏡頭。

法規遵從

關於鋰離子電池的重要注意事項

- 請勿投入火中。
- 請勿使其短路。
- 請勿拆開。
- 一旦損壞，切勿繼續使用。
- 使用後正確棄置。
- 請遠離水。

歐盟符合性聲明

Polaroid International B.V. 特此聲明，Polaroid Lab 在用於其預期用途時，符合《電磁相容性指令》(2014/30/EU)、《低電壓指令》(2014/35/EU) 和《危害性物質限制指令》(2011/65/EU) 的基本要求及其其他相關條款。

FCC 合規聲明

本裝置符合 FCC 法規第 15 部分的規定。其操作會乎以下兩種狀況：(1) 本裝置不會造成有害干擾，以及 (2) 本裝置必須能夠耐受任何接收到的干擾，包含可能導致非預期操作的干擾。

警告 警告使用者，未經合規性負責方明核准的變更或修改，可能會導致使用者喪失操作裝置的權利。本裝置不得與任何其他天線或發射器在同一位置或一起工作。

注意 本裝置已經過測試並確認通過 B 類數位裝置的限制，符合 FCC 規定的第 15 項條款要求。這些限制是為了針對本裝置在住宅安裝中產生的有害干擾提供合理的防護。本裝置會產生、使用並可能輻射射頻能量。若未依照相關說明進行安裝和使用，可能會導致妨礙無線電通信的有害干擾。然而，並不保證在特殊安裝條件下不會發生干擾。如果本裝置確實對無線電或電視接收產生有害的干擾，而這種干擾可以透過打開或關閉裝置來確定，則我們鼓勵使用者嘗試採取以下一種或多種措施糾正干擾：

- 改變接收天線的方向或位置。
- 增大設備和接收器之間的間距。
- 把設備連接到與接收器不在同一電路的插座上。
- 諮詢經銷商或經驗豐富的廣播/電視技術人員以尋求說明。

本設備符合針對不受控制的環境規定的 FCC 輻射暴露限制。最終使用者必須遵守規定的操作說明，以滿足射頻暴露要求。

加拿大工業部 (IC)

本裝置符合 FCC 規定的第 15 項條款要求以及加拿大工業部授權豁免 RSS 標準的規定。其操作會乎以下兩種狀況：(1) 本裝置不會造成有害干擾，以及 (2) 本裝置必須能夠耐受任何接收到的干擾，包含可能導致非預期操作的干擾。



符號表示：根據當地法律法規，本產品應與家庭廢物分開棄置。當本產品達到使用壽命終點時，應將其帶到當地有關部門指定的收集點。某些收集點免費收集本產品。在棄置本產品時，單獨收集和回收本產品有助於保護自然資源，確保回收本產品來保護人類健康和環境。

產品名稱: Polaroid Lab 印相機

型號: Lab

單元 Unit	限用物質及其化學符號					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominat ed biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominate d diphenyl ethers (PBDE)
電路板	○	○	○	○	○	○
鏡頭	○	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
配件	○	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。						
備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。						
備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。						

사용설명서

보증

이 링크를 따라가면 이 제품의 보증을 확인할 수 있습니다:
polaroid.com/warranty

제품 구성

- 01 Polaroid Lab 즉석 프린터
- 02 빠른 시작 안내서
- 03 보증 정보

Polaroid Lab 사용 방법

1. 휴대폰에 Polaroid 앱을 다운로드한다
Polaroid Lab 사용하려면 Polaroid 앱이 필요합니다. 또한 앱에는 팁, 요령 & 사용지침, 더 많은 제작 방법에 도움이 되는 내용도 담겨 있습니다.
→ polaroid.link/labapp



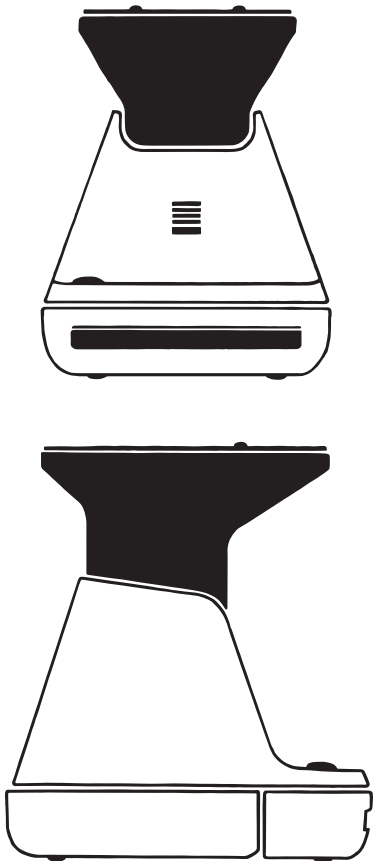
2. Polaroid Lab 충전한다

중요사항: Polaroid Lab 구매 시 완전 충전되어 있지 않습니다. 처음 사용하기 전에 완전히 충전하십시오. Polaroid Lab을 충전하려면 USB-C 충전 케이블을 Polaroid Lab 후면 패널에 있는 마이크로 USB-C 슬롯에 연결하고, 케이블의 반대편 끝은 휴대폰 어댑터나 컴퓨터의 USB-C 슬롯 등의 충전기에 연결하시면 됩니다. 슬롯 옆에 있는 LED가 켜지면 서현 배터리 충전 상태를 보여줍니다. 네 개의 LED가 보이면 완전 충전된 것입니다. Polaroid Lab 충전기에 연결하고 완전히 충전되면 모든 충전 LED가 꺼집니다. 완전히 충전하는 데까지는 벽 콘센트에 연결된 휴대폰 어댑터로 충전하시는 경우 보통 2시간, 컴퓨터 USB-C 슬롯을 사용하시는 경우 최대 4시간이 소요됩니다. 사용법에 따라 다르지만 Polaroid Lab 완전히 충전된 상태에서 필름 100팩 정도를 촬영할 수 있습니다. 배터리 수명을 보존하려면 Polaroid Lab 사용한 후 전원을 꺼두십시오.

3. 필름을 넣는다

Polaroid Lab 들고 필름 도어 앞부분을 부드럽게 내리십시오. 포장에서 필름 카세트를 꺼내어 필름의 어두운 면이 위로 향하게 한 후 밀어넣으십시오. 필름 도어를 닫으면 다크슬라이드가 Polaroid Lab에서 자동으로 배출됩니다. 다크슬라이드가 배출되지 않은 경우, 필름 팩을 꺼냈다가 카메라 뒤까지 완전히 들어가도록 다시 밀어넣습니다.

참고현상 시간, 취급 방법, 보관 방법 등은 개별 필름 포장에 적힌 내용을 확인하세요.



4. Polaroid Lab 권다

Polaroid Lab 우측에 있는 검색색 버튼을 눌러 휴대폰 플랫폼을 사진 촬영 위치로 올리고 전원을 켜십시오. Spectrum 로고 LED가 켜지고 필름 카운터 LED가 켜지면서 Polaroid Lab 에 몇 장의 사진이 남아있는지를 보여줍니다. 작업이 완료되면, 플랫폼을 내려 Polaroid Lab 끕니다. 아니면 몇 분간 미사용 상태로 놔두면 프린터가 자동으로 꺼집니다.

5. 앱을 열고 사진을 선택한다

Polaroid 앱을 열고 Polaroid Lab 섹션을 선택하십시오. 이미지 선택 버튼을 탭하여 노출할 이미지와 진행을 탭하십시오. 앱을 통해 첫 이미지를 노출할 수 있습니다.

6. 휴대폰을 휴대폰 플랫폼 위에 올려두십시오.

스크린이 Polaroid Lab 렌즈 쪽을 향하도록 한 상태에서 휴대폰을 휴대폰 플랫폼 위에 올려두십시오. 휴대폰 상부가 카메라 후면을 향하도록 올바르게 정렬하십시오. 최고의 성능을 위해 휴대폰 커버나 스크린 프로텍터를 제거하십시오. 앱이 Polaroid Lab 탐지하여 이미지가 필름에 완벽하게 정렬되도록 합니다. 또한 광센서 위에 캘리브레이션 이미지를 표시하여 휴대폰의 백라이트를 조정할 필요 없이 이미지를 제대로 노출시킵니다. 나이트 쉬프트(Night Shift) 또는 트루 톤(True Tone)과 같이 디스플레이 컬러에 영향을 주는 모든 설정이나 앱을 꺼두십시오. 최종 사진에 심각하게 지장을 줄 수 있습니다.

7. 빨간 셔터 버튼을 누른다

Polaroid Lab 플랫폼에서 휴대폰을 탐지하고 디스플레이의 밝기를 측정하여 완벽한 노출이 이뤄지도록 합니다. Spectrum 로고 LED가 깜박일 때까지 기다렸다가 빨간 셔터 버튼을 누르십시오. 촬영 버튼에서 손을 떼면 바로 카메라 전면의 슬롯에서 사진이 배출됩니다. 사진을 필름 가리개 밑에서 꺼내 필름 가리개가 다시 Polaroid Lab 안으로 말려 들어가도록 합니다. 사진면을 아래로 놓아 인화 중에 빛이 노출되지 않도록 계속 가려 줍니다.

같은 이미지의 다른 사진을 뽑고 싶다면 다시 셔터 버튼을 누르면 됩니다.

기타 지침

1. 팩에 남아 있는 필름은 몇 장인가?

Polaroid Lab 앞에 8개의 오렌지색 LED 불이 있습니다. 랩의 전원이 켜져 있고 대기 모드가 아닌 경우

이 LED 등이 계속 필름 수를 표시합니다. 불이 들어와 있는 LED 수가 필름 팩에 남아 있는 필름 수를 나타냅니다. 예를 들어: LED 등이 6개 켜져 있으면 필름 팩에 필름이 6장 남아 있다는 뜻입니다. 필름 팩에 들어 있는 8장을 모두 사용했거나 카메라에 필름 팩이 들어 있지 않은 경우 Polaroid Lab 켜거나 셔터 버튼을 누르면 LED 등이 빠르게 깜빡거립니다.

2. 배터리는 얼마나 남았는가?

Polaroid Lab USB-C 슬롯 위에 있는 네 개의 LED 등으로 남은 배터리 레벨을 표시합니다. Polaroid Lab 충전하면 LED 등이 깜박이고, USB-C 케이블을 삽입하여 완전 충전하면 공장 충전기의 전원으로 작동하기 때문에 LED 등이 모두 꺼집니다.

배터리 레벨:

- 1개 - 4개의 LED 등이 켜집니다.
1개의 LED 등은 최소 두 장의 필름을 충전하기에 충분하다는 표시입니다.
- 배터리 충전 및 USB-C 케이블 연결됨:
LED 등이 켜지지 않습니다.
필름 카운터 LED 등이 남은 사진 장 수를 보여줍니다.
- 배터리 없음:
남은 충전분이 완전히 소진되었습니다.
LED 등이 모두 꺼지고, Polaroid Lab 재충전까지 작동을 멈춥니다.

3. 호환 필름

Polaroid Lab은 모든 Polaroid i-타입과 600 타입 필름 팩과 함께 작동합니다. i-타입 필름이 Polaroid Lab 에 최적화된 필름인 만큼 i-타입 필름 사용을 권장합니다. Polaroid Lab은 SX-70 필름, Spectra 필름 또는 기타 다른 유형의 필름과 함께 사용할 수 없습니다.

4. 전원 공급

Polaroid Lab을 사용하려면 충전량이 충분하도록 먼저 충전하십시오(Polaroid Lab을 충전한다 참조). Polaroid Lab 에 전원이 끼워져 충전 중일 때에는 LED 등 뒤의 배터리 레벨이 깜박거리고, Polaroid Lab이 완전히 충전되면 꺼집니다.

5. 롤러 청소하기

사진에서 나온 여분의 현상액이 Polaroid Lab 롤러에 쌓여 Polaroid Lab 성능에 영향을 미치고 그 결과 사진에 원치 않는 결함이 생기는 경우가 있습니다. Polaroid Lab 에는 자체 롤러 청소 모드가 있어 이러한 문제를 해결해줍니다. 다음 방법을 따르기만 하면 됩니다:

- 휴대폰 플랫폼을 닫고 Polaroid Lab을 끕니다.

2. 필름 도어를 엽니다.
3. 우측 터치 포인트를 누른 상태에서 셔터 버튼을 >2초 동안 누릅니다.
4. 청소를 위해 롤러가 시작점으로 움직입니다.
5. 양쪽 버튼을 해제하면 Polaroid Lab이 롤러 청소 모드에 들어갑니다.
6. 젖은 헝겊이나 면봉을 사용해 롤러를 조심스럽게 닦아냅니다.
7. 셔터 버튼을 누르면 롤러 위치가 점차 올라갑니다.
8. 양쪽 롤러 전체가 깨끗해지면 필름 도어를 닫습니다.

문제 해결 & FAQ

1. 나의 Polaroid Lab이 사진/다크슬라이드를 배출하지 않습니다.

Polaroid Lab이 충전되어 있는지 확인하십시오: 작동할 충전량이 충분하지 않으면 Spectrum 로고 LED 등과 후면 LED 등에 불이 들어오지 않습니다. 그럴 경우, Polaroid Lab을 충전기에 연결한 후 다시 사용해야 합니다. Polaroid Lab 에 필름이 계속 있는지 확인하십시오. 이를 확인하려면 휴대폰 플랫폼을 낮춘 후 올리면 됩니다. 남은 필름 카운터 LED 등을 보면 필름 팩에 필름이 몇 장 남아 있는지 알 수 있습니다. Polaroid Lab을 다시 켜는데 LED 등이 빠른 속도로 깜빡이는 경우 필름 팩에 남은 필름이 없거나 필름 팩이 들어 있지 않다는 뜻입니다.

1. 등이 모두 켜져 있지 않을 경우:
Polaroid Lab 꺼져 있거나 팩이 들어 있지 않다
2. 셔터 버튼을 누르자 모든 등이 깜빡일 경우:
팩이 들어 있으나 필름이 없다.
3. 등이 모두 켜져 있을 경우:
팩이 들어 있고 사진 8장을 사용할 수 있다.
4. LED 등이 번갈아 켜질 경우:
팩 삽입 오류가 발생했다.

2. 앱이 오류 소음을 알립니다

휴대폰이 Polaroid Lab 위에 올바르게 올려있는지 앱이 탐지합니다. 휴대폰 플랫폼에 있는 터치 포인트로 앱이 회전하면서 이미지를 Polaroid Lab 렌즈 위에 곧바로 올려놓습니다. 앱이 이렇게 하지 못하면 휴대폰을 더 나은 위치에 놓을 수 있도록 알려줍니다. 휴대폰을 쥐면 앱이 간단한 동영상으로 올바른 포지셔닝을 알려줍니다.

3. 셔터 버튼이 작동하지 않습니다

Spectrum 로고 LED 등에 불이 들어오면 Polaroid Lab의 전원이 들어오고, Polaroid Lab 에 필름이 있으면 적정 매수의 필름 카운터 LED 등의 불이 들어옵니다. 셔터 버튼을 눌렀는데 아무 것도 나오지 않으면 필름 카운터 LED 등을 살펴보십시오. 휴대폰의 방향이 올바르게 않으면 Polaroid Lab 이 미지의 밝기를 읽을 수 없습니다.

휴대폰이 인식되면 Spectrum 로고 LED 등이 세 번 깜빡입니다. 계속 빠르게 깜빡거리면 Polaroid Lab이 센서 부위/밝기를 제대로 인식할 수 없습니다. 전혀 깜빡거리지 않으면 상부에 있는 휴대폰을 인식하지 못한다는 의미입니다. 이는 휴대폰 케이스나 화면 보호기 때문일 수 있으며, 이로 인해 휴대폰 인식 능력이 떨어질 수 있습니다. 이를 바로 잡으려면 휴대폰 케이스나 화면 보호기를 제거하고, 랩에 있는 휴대폰을 살짝 밀어보십시오.

4. 내 사진이 살짝 너무 어둡게 나왔습니다

휴대폰 카메라에 있는 원본 사진을 사용하지 않았지만 저해의 일반 사진 촬영 기법이 여전히 적용되고 있습니다. 트루 톤(True Tone), 나이트 시프트(Night Shift) 또는 나이트 모드(Night Mode)를 비활성화 해보시기 바랍니다. 앱이 자동으로 휴대폰 밝기를 조정할 것입니다. 또한 앱의 "기타(More)" 메뉴로 노출을 조정할 수도 있습니다. EV는 -3 ~ +3 f-스톱까지 조정할 수 있습니다.

좋은 사진을 찍는 요령

- 휴대폰 화면을 깨끗하게 합니다. 휴대폰 화면 보호기가 있으면 화면에 스크래치, 얼룩 또는 지문이 생기지 않습니다. 가장 좋은 방법은 휴대폰 화면 보호기 또는 휴대폰 커버를 제거하면 최적의 결과를 얻을 수 있습니다.
- 휴대폰을 플라로이드 랩 프린터 휴대폰 플랫폼에 완전히 납작하게 올려두십시오.
- 필름은 새 것이어야 합니다! polaroid.com에서 새 필름을 구매해두고 필름 포장에 나오는 팁 시트(tip sheet)에 따라 필름이 좋은 상태인지 확인하십시오.
- 컬러에 영향을 주는 모든 설정과 앱을 꺼두어야 합니다(나이트 시프트(Night Shift), 트루 톤(True Tone).

고객 지원

도움이 필요하시면 언제든지 Polaroid 고객 지원 팀에 문의하세요. 여기 나와 있는 연락처로 연락해 주시면 됩니다. 자세한 사항이나 최신 정보는 다음 사이트를 방문하기 바랍니다: polaroid.com/help

미국/캐나다

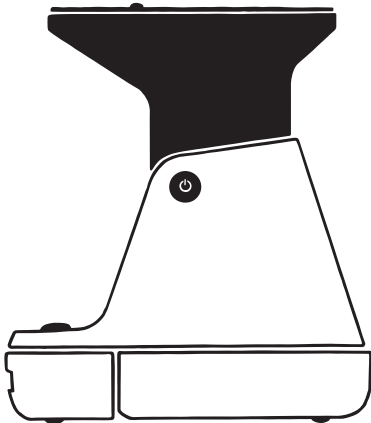
usa@polaroid.com
+212 219 3254

유럽/기타 지역

service@polaroid.com
00 800 577 01500

Polaroid International B.V.

1013 AP Amsterdam
네덜란드



기술 명세

일반 사항

치수

150mm (L) × 115.6mm (W) × 149.7mm (H
(달힘)) × 177.16mm (H 열림)

중량

600g(필름 팩 제외)

작동 온도

40-108°F / 4-42°C, 5-90%, 상대 습도

호환 필름

Polaroid i-타입 및 600 타입 필름, 컬러 및 흑백,
특별 에디션 포함.

배터리

고성능 리튬-이온 배터리, 1100mAh, 3.7V 공칭
전압, 4.07Wh

소재

외부 케이스

폴리카보네이트, TPU, EPDM(Ethylene Propylene
Diene Monomer)

렌즈

광학 등급 폴리카보네이트 렌즈, AR 코팅

셔터 시스템

고정 조리개, 다양한 스피드 셔터

광학 시스템

렌즈

고정 초점 렌즈

초점거리

150mm

렌즈 유형

1:2.35 3 요소 렌즈 시스템

앱 시스템 요건

지원 휴대폰

- 최신 운영 체제 버전을 실행하는 대부분의 최신
iOS 및 Android 장치.

안전 정보

주의

감전 위험 - 모터로 작동되는 롤러 시스템을 열거나 분해하지 마십시오.

- 기기를 분해하지 마십시오. 잘못된 재조립할 경우 기기를 다시 사용할 때 감전을 초래할 수 있습니다.
- 카메라를 물이나 기타 액액에 넣어두지 마십시오.
- 습도가 높거나 먼지가 많은 곳에서는 카메라를 사용하지 마십시오.
- 기기의 필름 도어 뒤, 롤러 아래에 있는 배터리 및/또는 전자 부품들을 조작하거나, 조작하거나 분리하지 마십시오.
- 도어는 전자적으로 기기 본체에 연결되어 있으며 분리하려고 하면 됩니다. 분리 시도는 위험하고 기기를 손상시킬 수 있을 뿐 아니라 그렇게 하시면 보증이 무효화됩니다.
- 기기에 금속 물체를 삽입하지 마십시오.
- 롤러나 기타에 일체 다른 물체를 삽입하지 마십시오.
- 기기의 움직임은 부품들에 의해 다치는 일이 없도록 기기는 어린이나 유아의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 기기는 열원이나 스테레오 앰프 등 열을 발생시키는 기기 가까운 곳에서 사용하거나 보관하지 마십시오.
- 인화성 또는 폭발성 기체 가까이에서 카메라를 사용하지 마십시오.
- 비정상적인 냄새나 소음, 연기가 감지되는 경우 기기를 충전하지 마십시오.
- 언제 어디서든 필름의 배터리를 분리하거나 조작하려고 시도하지 마십시오(600 타입 필름을 사용하는 경우). 배터리액이 눈에 들어갈 경우 즉시 차가운 수돗물을 행구고 바로 의 처치를 받으도록 하십시오.

배터리와 충전기

- 이 기기는 비분리형으로 Polaroid Lab 배터리를 내장되어 있는 맞춤형 리튬-이온 배터리를 사용합니다. 다른 타입 배터리는 사용할 수 없습니다. 배터리 교체는 지정 서비스 센터에 서 가능합니다. 올바른 사용할 경우 배터리는 2년간 사용 가능합니다. 전력 소비량은 기기 사용 환경과 보관 방법에 따라 다릅니다. 완전 충전 후 즉시 사용하면 배터리 최대 1000개의 필름 팩을 처리할 수 있습니다.
- 남은 배터리 양이 특정 수준 아래로 떨어지면 기기가 더 이상 필름을 처리하지 못하게 됩니다. 충전이 필요한 시점이 되면 LED가 깜빡하 면서 알려 줍니다. 사진 처리 중에 배터리가 완전히 소진되어 롤러에 끼어버리는 상황을 방지하기 위해 미리 알려 드리는 것입니다.
- 충전용 배터리는 완전히 충전되지 않은 상태 로 판매됩니다. USB-C 충전 케이블(제품에 포함)을 사용해 완전히 충전해 주십시오. 완전히 충전되는 데 보통 1-2시간이 소요됩니다(사용 방식에 따라 달라질 수 있습니다).
- 제품에 포함되어 있는 배터리 충전 케이블은 Apple iPhone 전일 애드APTER의 작동 여부 테스트를 거친 것입니다. 컴퓨터, USB-C 전원 어댑터, TV, 차량 등 기타 USB-C 포트에서도 사용할 수는 있지만 올바른 작동을 보장할 수 없습니다.
- 기기를 더 이상 사용할 수 없게 되면 올바른 방법으로 재활용하십시오.

사용 환경

- 이 기기에 적용된 고정밀 기술을 보호하려면 고온(+42°C/108°F), 고습 환경, 온도가 급격하게 변화하는 환경(고온 및 저온), 직사광선, 해빙과 같이 오래나 먼지가 많은 장소, 축축한 장소, 또는 강한 진동이 발생하는 장소 등과 같은 환경에 절대 카메라를 장시간 두어서는 안 됩니다.
- 기기를 떨어뜨리거나 심한 충격 또는 진동에 노출시키지 마십시오.
- 렌즈를 닦거나, 땅기거나, 표면을 누르지 마십시오.

준수

리튬-이온 배터리 사용 시 중요 지침

- 화염에 던지지 마십시오.
- 향신되지 않도록 하십시오.
- 분해하지 마십시오.
- 수상성 상태로 계속 사용하지 마십시오.
- 사용 후에는 올바른 방법으로 폐기하십시오.
- 물에서 멀리 하십시오.

EU 적합성 선언

Polaroid International B.V.는 이로부터 지정된 용도로 사용하는 경우, 전자파 호환성 지침(2014/53/EU), 저전압 지침(2014/35/EU), 전 기전자제품 유해물질 사용제한 지침(2011/65/EU) 및 기타 관련 조항의 필수 요건을 준수함을 선언합니다.

FCC 준수 설명

이 기기는 FCC 규정(FCC Rules) 파트 15를 준수합니다. 그 작동에는 다음 2개 조건이 적용됩니다. (1) 이 기기는 유해한 간섭을 초래해서는 안 되며, (2) 이 기기는 의도치 않은 작동을 초래할 수 있는 간섭을 포함해, 일체 수신된 간섭을 수락해서는 안 됩니다.

주요 사용자는 준수 책임이 있는 당사자가 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 조직을 실행하는 경우 해당 기기를 작동할 수 있는 사용자의 권리가 무효화될 수 있다는 사실에 주의해야 합니다. 이 장치는 다른 안테나 또는 송신기와 같은 장소에 배치하거나 연결해 작동해서는 안 됩니다.

참고 이 장치는 테스트를 통해 FCC 규정 파트 15에 따른 클래스 B 디지털 기기의 허용치를 준수하는 것으로 확인되었습니다. 이러한 허용치는 주 기 지역 내 설치 시 유해한 간섭으로부터 합당한 수준의 보호를 제공하기 위해 마련된 것입니다. 이 장치는 무선 주파수 에너지를 생성 및 사용하지 않을 경우 고, 지상에 따라 설치 및 사용하지 않을 경우 무선 통신에 유해한 간섭을 초래할 수 있습니다. 그러나 특정 설치 상황에서 간섭이 발생할 수 있는 것이라도 보장은 할 수 없습니다. 이 장치가 무선 또는 TV 수신에 유해한 간섭을 초래하는지 여부 또는 해당 장치의 전원을 켜거나 끄는 방법으로 확인할 수 있으며, 초래하는 것으로 확인되는 경우 사용자는 다음 중 한 가지 방법을 이용해 간섭 시정을 시도해 보십시오.

- 수신 안테나의 방향을 조정하거나 다른 곳으로
 - 장치를 수신기 간의 이격을 늘린다.
 - 장치를 수신기와 연결된 회로가 아닌 다른 회로에 콘서트에 연결한다.
 - 도움이 필요할 경우 딜러 또는 경험 많은 무선/TV 기술자에게 문의한다.
- 이 장치는 비규제 환경과 관련해 해당 FCC 방식 사전 노출 허용치를 준수합니다. 실제 사용자는 반드시 무선 주파수 노출준수에 대한 구체적인 작동 지시를 라 하십시오.



이 기호는 현지 법률 및 규정에 따라 제품을 재활용하거나 별도로 폐기해야 할 수 있음을 의미합니다. 이 제품의 수명이 다한 경우 현지 감독 당국이 지정한 수거 장소에 폐기하십시오. 일부 수거 장소는 무료로 이용할 수 있습니다. 제품을 재활용할 때 별도로 수평 및 재활용하면 전 연 자원을 보존하고 인체 건강과 환경을 보호하는 방식으로 재활용하는데 도움이 될 것입니다.

Руководство по эксплуатации

Гарантия

Гарантию на данный фотоаппарат см. по следующей ссылке:
polaroid.com/warranty

Комплектация

- 01 Polaroid Lab мгновенный принтер
- 02 Краткое руководство пользователя
- 03 Информация о гарантии

Как пользоваться Polaroid Lab

1. Скачайте на телефон приложение Polaroid

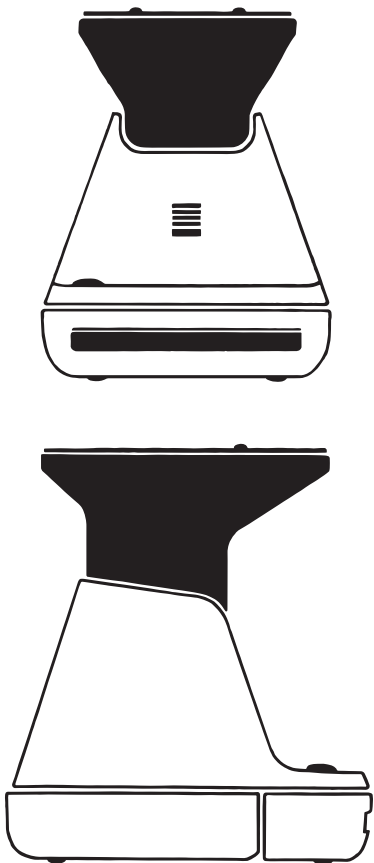
Чтобы использовать Polaroid Lab необходимо установить приложение Polaroid. В приложении имеются советы, рекомендации и обучающие материалы, а также идеи для вдохновения, которые откроют вам новые пути для творчества.

→ polaroid.link/labapp



2. Зарядка Polaroid Lab

Важная информация. На момент приобретения Polaroid Lab заряжен не полностью. Перед первым использованием обязательно полностью зарядите его. Для зарядки Polaroid Lab вставьте один конец зарядного USB-C-кабеля в разъем USB-C на задней панели устройства, а другой конец подсоедините к зарядному устройству (через разъем адаптера питания смартфона или разъем USB-C компьютера). Светодиодные индикаторы рядом с разъемом показывают уровень заряда аккумулятора (четыре горящих индикатора указывают, что аккумулятор полностью заряжен). Все светодиодные индикаторы зарядки USB-C на задней панели устройства, а Lab полностью зарядился, даже если он будет по-прежнему подключен к зарядному устройству. Если использовать сетевую розетку с адаптером питания смартфона, для полного заряда обычно требуется 2 часа. В случае зарядки через USB-C-разъем компьютера, полная зарядка может занимать до 4 часов. Полного заряда Polaroid Lab хватит на 100 кассет в зависимости от условий использования. Чтобы сохранить заряд аккумулятора, не



забудьте выключать Polaroid Lab после использования.

3. Загрузка пленки

Возьмите Polaroid Lab и аккуратно потяните вниз переднюю часть кассетоприемника. Извлеките кассету с пленкой из упаковки и вставьте ее до упора светозащитной заслонкой вверх. После закрытия кассетоприемника устройство автоматически извлечет заслонку. Если светозащитная заслонка не появилась, извлеките кассету с пленкой и переустановите ее так, чтобы она встала на место до упора.

Примечание. Прочтите на упаковке пленки информацию о времени проявки, а также правила обращения и хранения.

4. Включите Polaroid Lab

Нажмите черную кнопку с правой стороны устройства, чтобы поднять платформу для телефона в положение для фотосъемки и включить питание. Загорится светодиодный индикатор с спектр логотипом, после чего включится светодиодный индикатор счетчика кадров, показывающий сколько снимков еще устройства, чтобы поднять платформу для работы с Polaroid Lab выключите его, прижав платформу вниз. Кроме того, если устройство не используется в течение нескольких минут, оно выключится автоматически.

5. Откройте приложение и выберите фотографию

Откройте приложение Polaroid и выберите раздел Polaroid Lab. Нажмите кнопку выбора изображения, чтобы выбрать фотографию, которую хотите вывести, и нажмите «Продолжить». В приложении появятся подсказки, которые помогут вам в вашей первой фотозаспозии.

6. Поместите свой телефон на платформу для телефона

Поместите телефон на платформу таким образом, чтобы экран был обращен к объективу Polaroid Lab. Убедитесь, что телефон расположен правильно – его верхняя часть должна быть обращена к задней части камеры. Для наилучшего качества следует

снять с телефона чехол или защитную пленку. Приложение обнаружит Polaroid Lab и идеально расположит изображение на пленке. Также над оптическим датчиком появится калибровочное изображение, которое поможет правильно экспонировать вашу фотографию без необходимости регулировки подсветки телефона. Отключите все настройки или приложения, которые влияют на цвет дисплея (например, ночной режим Night Shift или параметр True Tone), поскольку они могут значительно повлиять на качество готовой фотографии.

7. Нажмите красную кнопку затвора

Polaroid Lab обнаружит ваш телефон на платформе и определит яркость дисплея, чтобы обеспечить безупречное экспонирование. Подождите, пока начнет мигать светодиодный индикатор с спектр логотипом, после чего нажмите красную кнопку затвора. Фотография выйдет из слота на передней панели фотоаппарата сразу после отпускания кнопки затвора. Извлеките фотографию из-под шторки и дождитесь, пока шторка вернется в исходное положение. Положите фотографию лицевой стороной вниз, чтобы защитить ее от света во время проявки. Если вы хотите напечатать еще одну такую же фотографию, нажмите кнопку затвора еще раз.

Дополнительные инструкции

1. Количество оставшейся в кассете пленки

На передней панели Polaroid Lab расположены 8 оранжевых светодиодных индикаторов. Если устройство включено (кроме спящего режима), эти индикаторы всегда показывают количество кадров. Количество светящихся индикаторов соответствует числу неиспользованных кадров в кассете. Например, если светятся 6 индикаторов, значит в кассете осталось 6 кадров. Если все 8 кадров в кассете уже использованы или в устройстве нет кассеты, тогда после включения Polaroid Lab или нажатия кнопки затвора индикаторы будут быстро мигать.

2. Оставшийся уровень заряда аккумулятора

Polaroid Lab отображает уровень заряда аккумулятора четырьмя светодиодными индикаторами над разъемом USB-C. В процессе зарядки индикаторы мигают, а после полной зарядки аккумулятора они погаснут, даже если к устройству будет по-прежнему подключен кабель USB-C, т. к. Polaroid Lab будет работать напрямую от зарядного устройства.

1. Уровень заряда аккумулятора:

Горят от 1 до 4 светодиодных индикаторов. Один горящий светодиодный индикатор указывает, что заряда хватит еще на 2 кассеты.

2. Аккумулятор заряжен, и подключен кабель USB-C:

Светодиодные индикаторы не горят. Светодиодный индикатор счетчика кадров будет отображать количество оставшихся фотографий.

3. Аккумулятор разряжен:

Полное отсутствие заряда. Светодиодные индикаторы не горят, и Polaroid Lab не начнет работать, пока не будет заряжен аккумулятор.

3. Совместимая пленка

Polaroid Lab совместим с кассетами всех типов Polaroid i-Туре и серии 600. Рекомендуется использовать пленку i-Туре, поскольку она специально предназначена для Polaroid Lab. Polaroid Lab не предназначен для использования с пленками SX-70, Spectra или какими-либо другими видами фотопленок.

4. Электропитание

Перед использованием всегда заряжайте Polaroid Lab, чтобы обеспечить достаточный уровень заряда аккумулятора (см. раздел → «Зарядка Polaroid Lab»). Когда он подключено к зарядному устройству и заряжается, задние светодиодные индикаторы будут мигать и выключаться, когда Polaroid Lab будет полностью заряжен.

5. Уход за роликами

Иногда избыток пасты проявителя с фотографий может скапливаться на роликах,

что отрицательно влияет на работу устройства и приводит к нежелательным дефектам на фотографиях. Для устранения этой проблемы Polaroid Lab имеет встроенный режим очистки роликов. Просто выполните следующие действия.

1. Чтобы выключить устройство, закройте платформу для телефона
2. Откройте кассетоприемник
3. Удерживайте правую точку контакта, после чего нажмите и удерживайте кнопку затвора более 2 секунд
4. Ролики переместятся в начальное положение для очистки
5. Отпустите обе кнопки, после чего Polaroid Lab перейдет в режим очистки роликов
6. Возьмите влажную ткань или ватную палочку и осторожно почистите ролики
7. Нажмите кнопку затвора для постепенного продвижения роликов
8. Почистив ролики со всех сторон, закройте дверцу кассетоприемника

Поиск и устранение неисправностей и часто задаваемые вопросы

1. Polaroid Lab не выдает фотографии / светозащитную заслонку

Убедитесь, что ваш Polaroid Lab заряжен: Светодиодный индикатор с спектр логотипом и задние светодиодные индикаторы не горят, если заряда аккумулятора недостаточно для работы. В этом случае перед использованием устройства следует подключить его к зарядному устройству. Убедитесь, что в Polaroid Lab все еще есть кадры. Для этого опустите, а затем поднимите платформу для телефона. Светодиодные индикаторы неиспользованных кадров покажут, сколько кадров осталось на кассете. Если светодиодные индикаторы быстро мигают после повторного включения Polaroid Lab, это значит, что в кассете больше не осталось кадров или в устройстве нет кассеты. Все индикаторы выключены: Камера

выключена или отсутствует кассета
Кнопка затвора не нажата, все индикаторы мигают: Кассета вставлена, пленка закончилась

Все индикаторы горят: Кассета вставлена, осталось 8 фотографий

Индикаторы загораются поочередно: Кассета вставлена неправильно

2. Приложение подает звуковой сигнал об ошибке

Приложение определит, правильно ли ваш телефон установлен на Polaroid Lab. Точки контакта на платформе для телефона позволяют приложению поворачивать изображение и размещать его прямо над объективом Polaroid Lab. Если приложение не может этого сделать, оно сообщит об этом, чтобы вы могли расположить свой телефон правильно. Когда вы поднимете свой телефон, в приложении запустится короткое видео, которое поможет вам правильно расположить телефон.

3. Кнопка затвора не работает

Если горит светодиодный индикатор с спектр логотипом, Polaroid Lab включен, и если в нем есть пленка, то загорается соответствующий светодиодный индикатор количества кадров. Если вы нажмете кнопку затвора и ничего не произойдет, проверьте индикатор количества кадров. Если ваш телефон установлен неправильно, Polaroid Lab не сможет определить яркость изображения.

Если телефон будет распознан, светодиодный индикатор с спектр логотипом промигает 3 раза. Если он продолжает быстро мигать, это означает, что устройство не может правильно распознать область / яркость сенсорного дисплея. Если индикатор не мигает совсем, это означает, что устройство не распознает установленный телефон. Это может происходить из-за чехла или защитной пленки, которые могут ухудшить распознаваемость телефона. Чтобы устранить эту проблему, снимите чехол или защитную пленку. Аккуратно прижмите телефон к устройству.

4. Фотография получилась немного темной

Нам неизвестно, каким образом была сделана оригинальная фотография на камере вашего телефона, но вы можете воспользоваться нашими универсальными советами по фотосъемке. Мы рекомендуем отключать True Tone, Night Shift и Night Mode. Приложение автоматически настроит яркость телефона. Вы также можете настроить экспозицию в меню приложения «Дополнительно» (More). Величину экспозиции можно настроить от -3 до +3 делений диафрагмы.

Полезные советы для отличных снимков

- Убедитесь, что экран телефона чист. Если установлена защитная пленка, убедитесь, что на экране нет царапин, пятен или отпечатков пальцев. Желательно снять защитную пленку и чехол, чтобы обеспечить оптимальное качество.
- Убедитесь, что телефон лежит ровно на поверхности платформы Polaroid Lab.
- Убедитесь, что пленка не просрочена. Покупайте новую пленку на polaroid.com и следуйте инструкциям на упаковке, чтобы обеспечить оптимальное качество печати.
- Убедитесь, что все настройки и приложения, которые влияют на цвета, отключены (например, Night Shift, True Tone).

Техническая поддержка

Служба технической поддержки клиентов Polaroid всегда к вашим услугам. Используйте предоставленные контактные данные для связи с нами. Дополнительная и актуальная информация:

polaroid.com/help

США / Канада

usa@polaroid.com

+212 219 3254

Европа / другие страны

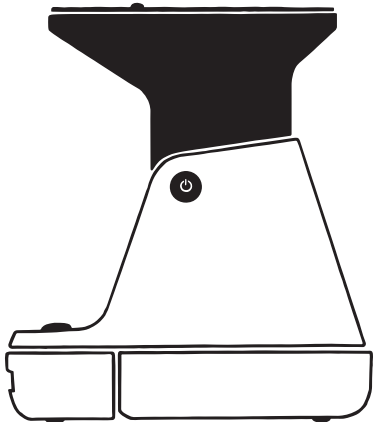
service@polaroid.com

00 800 577 01500

Polaroid International B.V.

1013 AP Amsterdam

Нидерланды



Технические характеристики

Общие

размеры

150 мм (длина) × 115,6 мм (ширина) × 149,7 мм (высота в закрытом положении) × 177,16 мм (высота в открытом положении)

Масса

600 грамм (без кассеты)

Рабочая температура

40–108 °F / 4–42 °C, 5–90 %

относительной влажности

Совместимая пленка

Цветные и черно-белые пленки Polaroid i-Type и серии 600, включая специальные выпуски.

Аккумулятор

Высокопроизводительный литий-ионный, 1100 мАч, номинальное напряжение 3,7 В; 4,07 Втч

Материал

Внешний корпус

Поликарбонат, ТПУ, ЭПДМ (этилен-пропилен-диеновый каучук)

Объектив

Оптический поликарбонат с просветляющим покрытием

Фотографический затвор

Фиксированная диафрагма, затвор с переменной экспозицией

Оптическая система

Объектив

С фиксированным фокусным расстоянием

Фокусное расстояние 150 мм

Тип объектива

1:2.35 3-элементная система линз

Системные требования приложения

Поддерживаемые модели телефонов

- Большинство современных устройств iOS и Android, работающих на последней версии операционной системы.

Меры предосторожности

Осторожно! Риск поражения электрическим током — запрещается вскрывать / разбирать систему приводных роликов

- Запрещается разбирать аппарат. Неправильная сборка может привести к поражению электрическим током при повторном использовании аппарата.
- Не погружайте аппарат в воду или другие жидкости.
- Не используйте аппарат в условиях повышенной влажности или сырости.
- Не пытайтесь нарушить целостность, отрегулировать или извлечь аккумулятор и / или электронику, расположенную под роликами за дверцей кассетоприемника аппарата.
- Не снимайте дверцу кассетоприемника, так как она имеет электронные соединения с аппаратом. Подобные действия приведут к повреждению аппарата, и ваша гарантия будет аннулирована.
- Запрещается вставлять металлические предметы в аппарат.
- Не вставляйте никакие предметы в ролики или шестерни.
- Маленькие дети могут травмироваться движущимися частями аппарата, поэтому храните аппарат в недоступном для них месте.
- Не используйте и не храните аппарат рядом с источником тепла или оборудованием любого типа, которое генерирует тепло, в том числе рядом со стереосистемами.
- Запрещается использовать аппарат рядом с воспламеняющимися или взрывоопасными газами.
- Не заряжайте аппарат, если почувствовали посторонний запах, услышали подозрительный шум или заметили дым.
- Не пытайтесь разобрать кассету с пленкой или модифицировать ее каким-либо образом (если использовать пленка серии 600). В случае попадания аккумуляторной жидкости в глаза немедленно промойте глаза холодной проточной водой и обратитесь за медицинской помощью.

Аккумулятор и зарядное устройство

- Данный аппарат используется с несъемным литий-ионным аккумулятором, который установлен внутри корпуса устройства. Не разрешается использование аккумулятора другого типа. Замена аккумулятора может выполняться только в официальных сервисных центрах. Аккумулятор прослужит много лет при правильной эксплуатации. Потребляемая мощность зависит от среды, в которой используется устройство, и условий его хранения. При использовании сразу после полной зарядки аккумулятор может обеспечить обработку до 100 каasset.
- Если уровень заряда аккумулятора опустится ниже определенного значения, аппарат перестанет обрабатывать пленку. Лампа мигает, сигнализируя о необходимости зарядки. Таким образом исключается застревание фотографии во время ее продвижения через ролики.
- На момент покупки перезаряжаемый аккумулятор заряжен не полностью. Полностью зарядите аккумулятор,

- используя зарядный USB-C-кабель (входит в комплект поставки). Процесс зарядки обычно занимает 1–2 часа (может варьироваться в зависимости от условий использования).
- Для испытаний зарядного кабеля аккумулятора, входящего в комплект поставки, использовались адаптеры питания для Apple iPhone. Зарядный кабель совместим с другими компьютерными, телевизионными, автомобильными USB-C-портами, а также с USB-C-адаптерами питания и прочими, но его корректная работа в этих случаях не гарантируется.
- Утилизируйте надлежащим образом аппараты, выведенные из эксплуатации.

Условия эксплуатации

- Для защиты высокоточной техники, размещенной внутри данного аппарата, никогда не оставляйте устройство на долгое время в следующих условиях: высокая температура (+42 °C / 108 °F), высокая влажность, резкие перепады температур (холод и жар), прямые солнечные лучи, места с повышенным содержанием песка или пыли (например, пляжи), сырость или сильные вибрации.
- Не допускайте падения аппарата и не подвергайте его воздействию сильных ударных нагрузок или вибраций.
- Постарайтесь не надавливать, не тянуть и не сжимать объектив

Соответствие стандартам

- Важные инструкции по использованию литий-ионных аккумуляторов
1. Не помещать их в огонь.
 2. Не закорачивать.
 3. Не разбирать.
 4. Прекратить эксплуатацию в случае повреждения.
 5. Использовать надлежащие методы утилизации после завершения эксплуатации.
 6. Держать на безопасном расстоянии от воды.

Декларация о соответствии требованиям ЕС

Настоящим компания Polaroid International B.V. заявляет, что Polaroid Lab отвечает обязательным требованиям Директивы по электромагнитной совместимости (2014/30/EU), Директивы по низковольтному оборудованию (2014/35/EU) и Директивы по ограничению использования опасных веществ (2011/65/EU), а также других применимых нормативов при условии его использования по назначению.

Декларация о соответствии нормам Федерального агентства по связи (FCC)

Данный аппарат отвечает требованиям части 15 Правил FCC. Работа аппарата возможна при соблюдении следующих двух условий: 1) данный аппарат не должен создавать недопустимых помех, и 2) на работу устройства не должны оказывать влияние посторонние помехи, в том числе те, которые могут привести к сбою в его работе. Предупреждение. Пользователь предупреждается о том, что изменения или модификации, которые не одобрены в явной форме стороной, отвечающей за соответствие стандартам, могут привести к аннулированию прав пользователя на

эксплуатацию оборудования. Оборудование не должно размещаться в одном помещении с любой другой антенной или передатчиком и эксплуатироваться совместно с ними. Примечание. Оборудование протестировано и признано соответствующим нормативам для цифровых устройств класса В согласно части 15 Правил FCC. Данные нормативы разработаны для обеспечения надлежащей защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. Если оборудование установлено и используется с нарушением инструкций по эксплуатации, оно может создавать недопустимые помехи радиосвязи. При этом отсутствие помех в каких-либо конкретных условиях не гарантируется. Если оборудование создает недопустимые помехи при приеме радиоприемника телевизионных сигналов, что можно установить путем выключения и повторного включения устройства, пользователю рекомендуется самостоятельно устранить помехи с помощью одного или нескольких действий:

- переориентация или перенос принимающей антенны в другое место;
- увеличение расстояния между оборудованием и приемником;
- подключение оборудования к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник;
- консультация дилера или опытного специалиста по теле- и радиотехнике.

Данное оборудование соответствует нормативам Федеральной комиссии по связи США (Federal Communications Commission, FCC) по радиационному излучению, установленным для неконтролируемых сред. Конечный пользователь обязан выполнять специальные инструкции по эксплуатации с целью соблюдения стандартов по радиочастотному излучению




Данный символ означает, что согласно региональным законам и регламентам данное изделие подлежит утилизации отдельно от бытовых отходов. По окончании срока службы изделия его следует утилизировать в пунктах сбора отходов, указанных региональными органами власти. Утилизация в некоторых пунктах проводится бесплатно. Раздельный сбор и переработка изделия с целью его утилизации сэкономит природные ресурсы, а также обеспечит применение надлежащего способа переработки, безопасного для здоровья людей и окружающей среды.



Polaroid International B.V.
 Damroegrade 10C
 1013AP Amsterdam
 The Netherlands
 service@polaroid.com



Polaroid International B.V.
 1013 AP Amsterdam
 The Netherlands

 End of life disposal warning: When the product has come to the end of life, dispose of it in accordance with local regulations. This product is subject to the EU directive 2012/19/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and should not be disposed as unsorted municipal waste.

Made in China for and distributed by Polaroid, 1013 AP, Amsterdam, The Netherlands. POLAROID, the Color Spectrum, and the Classic Border Logo are protected trademarks of Polaroid.
 Fabriqué en Chine pour et distributé par Polaroid, 1013 AP, Amsterdam, Pays-Bas. POLAROID, le Color Spectrum et le Polaroid Classic Border Logo sont des marques protégées de Polaroid.

© 2025 Polaroid. All rights reserved.